

# 衛

WEIWUYING

# 武

2023

# 營



National Kaohsiung  
CENTER for ARTS

WEI WUYING

衛武營 國家藝術文化中心  
國家表演藝術中心 National Performing Arts Center

節目指南

PROGRAM GUIDE

MAY → JUNE

# 5-6



## 目錄 Contents

- 002 5 月份活動總覽  
May Program Calendar
- 005 6 月份活動總覽  
June Program Calendar
- 008 專欄  
Feature
- 030 5 月份節目  
May Programs
- 049 6 月份節目  
June Programs
- 077 活動  
Activity
- 083 場館服務  
Weiwuying Service
- 085 加入會員  
Become Our Valued Friend
- 086 場館交通  
Visit Us







### 開館時間 Opening Hours

11:00-21:00

### 客服專線時間 Service line

10:00-20:00

快快搜尋，活動訊息不漏接！  
For more information

-  衛武營國家藝術文化中心
-  衛武營國家藝術文化中心
-  weiwuying\_centerforthearts
-  @weiwuying
-  @weiwuying\_tw
-  衛武營國家藝術文化中心 weiwuying\_centerforthearts

# 5月活動總覽 May Program Calendar

<b>3 Wed</b>	【武營來跳舞】稻草人現代舞蹈團《味道》 【365+ Dance】Scarecrow Contemporary Dance Company <i>Smelling and Tasting</i>	● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:00	📺 078
<b>6 Sat</b>	【武營來開槓】「206」身體實驗室 【Arts Talk】The "206" Body Lab	● 演講廳 Lecture Hall 14:00	📺 077
<b>8 Mon</b>	胡鈞硯大提琴獨奏會 HU Chun-yan Cello Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	030
	指揮大師管樂經典IV【百年風華】音樂會 Classics of Wind Orchestra IV Across the Centuries	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	030
<b>10 Wed</b>	探索管風琴音樂：星際之旅 Explore the Pipe Organ: Interstellar Journey	● 音樂廳 Concert Hall 14:30	📺 082
<b>11 Thu</b>	吳泓愷低音號獨奏會 WU Hung-kai Tuba Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	031
<b>12 Fri</b>	弦情逸致 Chia-Yin Chamber Orchestra Concert	● 表演廳 Recital Hall 19:30	031
	大衛·弗萊 訪臺首演《郭德堡變奏曲》 David FRAY Taiwan Debut - The Goldberg Variations	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	032
	音樂劇《小王子》 Musical <i>Le Petit Prince</i>	● 戲院 Playhouse 19:30	032
	雲門50 林懷民《薪傳》 <i>Legacy</i> by LIN Hwai-min	● 歌劇院 Opera House 19:30	👂 📺 033
<b>13 Sat</b>	音樂劇《小王子》 Musical <i>Le Petit Prince</i>	● 戲院 Playhouse 14:30	032
	雲門50 林懷民《薪傳》 <i>Legacy</i> by LIN Hwai-min	● 歌劇院 Opera House 14:30	👂 📺 033
	「樂讀法蘭西」講座音樂會 French Novels in Music	● 表演廳 Recital Hall 14:30	033
	從舊秩序到新世界—霍內克與國臺交 From Old World Order To A New World - Honeck & NTSO	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	034
<b>14 Sun</b>	【衛武營親子日】芭蕾舞奇遇記 【Family Day】Ballet Adventure	● 1192 排練室 Rehearsal Studio 1192 10:00、14:00	📺 077
	音樂劇《小王子》 Musical <i>Le Petit Prince</i>	● 戲院 Playhouse 14:30	032
	雲門50 林懷民《薪傳》 <i>Legacy</i> by LIN Hwai-min	● 歌劇院 Opera House 14:30	👂 📺 033
	風的第一章 1st Movement of Winds	● 表演廳 Recital Hall 14:30	034
	湯瑪士·勒盧與 PTSB 屏東聯合管樂團音樂會 Pingtung Symphonic Band 2023 Concert	● 音樂廳 Concert Hall 15:00	035
	塞恩斯·維耶加斯 西班牙吉他之魂 Pablo Sáinz-Villegas Guitar Recital	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	035
<b>15 Mon</b>	琴笛相挑民歌饗宴音樂會 Folk Music Feast Concert with Guitar and Flute	● 表演廳 Recital Hall 19:30	036

<b>15 Mon</b>	悲傷的俄羅斯伏特加 - 魏靖儀與高師大交響樂團 Sad Russian Vodka - William WEI and NKNU Symphony Orchestra	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	036
<b>16 Tue</b>	謝恆毅薩克斯風獨奏會 HENG Y. HSIEH Saxophone Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	037
	樂櫻飛陽 - 陽明國小管樂班畢業音樂會 The Flowing Music of Blossoming Cherries	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	037
<b>17 Wed</b>	國立中山大學音樂學系教師音樂會 National Sun Yat-sen University Music Faculty Concert	● 表演廳 Recital Hall 19:30	038
	柏林愛樂巴洛克獨奏家合奏團 Berliner Barock Solisten	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	038
<b>19 Fri</b>	拾音·時音 Au-delà du Son Concert	● 表演廳 Recital Hall 19:30	039
	【大師講座】馬克·摩雅：巴洛克聲樂之獨特演繹 【Master Lecture】Marc MAUILLON: Vocal Extravaganza in Baroque	● 演講廳 Lecture Hall 19:30	📺 081
<b>20 Sat</b>	【創意學習工作坊】跳，我的款式（後青春班） 【Creative Learning Workshop】Dance My Style (Senior)	● 1186 排練室 Rehearsal Studio 1186 5.20 Sat. - 5.21 Sun. 10:00	📺 080
	【創意學習工作坊】跳，我的款式（青壯年班） 【Creative Learning Workshop】Dance My Style (Adults)	● 1186 排練室 Rehearsal Studio 1186 5.20 Sat. - 5.21 Sun. 14:30	📺 080
	《叫我林彩香！》我的婆婆怎麼那麼可愛前傳 U Motherbaker: Sweet Sorrow of Memories - The Lin Tsai Hsiang story	● 戲院 Playhouse 14:30、19:30	039
	國藝會《15th 新人新視野》 15th Young Stars New Vision	● 繪景工廠 Paint Shop 14:30	040
	【大眼睛與大耳朵場館友善計畫】大耳朵公共空間導覽 【Exploring the Venue Eyes and Ears Project】 Exploring the Venue through Ears	● 營運辦公室入口 Weiwuying Operation Office 19:00	📺 082
	列夫·索羅多夫尼可夫 小提琴獨奏會 2023 Lev SOLODOVNIKOV Violin Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	040
	福爾摩沙巴洛克古樂團《巴洛克的璀璨與奇幻—歌劇選粹》 Formosa Baroque - Baroque Opera Gala Concert	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	👂 📺 041
	女神·西王母 The Goddess of the West	● 歌劇院 Opera House 19:30	041
<b>21 Sun</b>	國藝會《15th 新人新視野》 15th Young Stars New Vision	● 繪景工廠 Paint Shop 14:30	040
	女神·西王母 The Goddess of the West	● 歌劇院 Opera House 14:30	041
	2023 曉韻怪奇珍珠物語 - 巴洛克室內音樂會 Baroque Pearls - Barock Ensemble Taipei & Friends	● 表演廳 Recital Hall 14:30	042
	國泰世華《歲月留聲》拉繮人青年合唱團 X 海歸人聲合唱團 Phonograph	● 音樂廳 Concert Hall 14:30	042
	【大眼睛與大耳朵場館友善計畫】大眼睛公共空間導覽 【Exploring the Venue Eyes and Ears Project】 Exploring the Venue through Eyes	● 營運辦公室入口 Weiwuying Operation Office 15:00	📺 082
<b>22 Mon</b>	高雄市立高雄高級中學 111 學年度管弦樂之夜【紅樓雋樂】 2023 Kaohsiung Municipal Kaohsiung Senior High School Concert	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	043
<b>23 Tue</b>	2023 高雄市青少年交響樂團年度音樂會／高中團 2023 Concert of Kaohsiung Youth Symphony Orchestra	● 音樂廳 Concert Hall 19:00	043

<b>24 Wed</b>	新生一號劇團 - 即興喜劇《超即興高潮》 The New One Theatre <i>Super Improv. Climax</i>	● 表演廳 Recital Hall 20:00	📺 044
<b>25 Thu</b>	2023 葉明和單簧管獨奏會 - 浪漫與二十世紀經典 2023 YEH Min-ho Clarinet Recital - Romantic and Twentieth-Century Classics	● 表演廳 Recital Hall 19:30	044
<b>26 Fri</b>	【衛武營場館友善計畫】大手大腳肢體工作坊 【Inclusive Arts Project】 Moving Functional Limitation Dancing Workshop	● 1182 排練室 Rehearsal Studio 1182 5.26 Fri. - 5.27 Sat.	📺 082
	琢樂鋼琴三重奏 Brillante Piano trio	● 表演廳 Recital Hall 19:30	045
	【衛武營樹洞】樹洞耳機電影院 碧娜鮑許《PINA》 【Weiwuying Wonderland】Headphone Cinema <i>PINA</i>	● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:30 開始放映	📺 078
<b>27 Sat</b>	尤法·皮克《巴赫 d 小調》 Yuval PICK - <i>Vocabulary of Need</i>	● 戲劇院 Playhouse 14:30	🗨️👂📺 045
	台灣音樂劇二部曲《隔壁親家》 My Dear Next Door	● 歌劇院 Opera House 14:30	046
	【衛武營樹洞】樹洞耳機電影院 碧娜鮑許《PINA》 【Weiwuying Wonderland】Headphone Cinema <i>PINA</i>	● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:30 開始放映	📺 078
	多堤庫赫 - 無伴奏小提琴之夜，不止是巴赫 Nicolas DAUTRICOURT - Bach & Beyond	● 表演廳 Recital Hall 19:30	046
	映畫·臺灣 Portrait . Taiwan	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	047
<b>28 Sun</b>	尤法·皮克《巴赫 d 小調》 Yuval PICK - <i>Vocabulary of Need</i>	● 戲劇院 Playhouse 14:30	🗨️👂📺 045
	台灣音樂劇二部曲《隔壁親家》 My Dear Next Door	● 歌劇院 Opera House 14:30	046
	張正傑大提琴獨奏會 - 經典再現 CHANG Chen-chieh's Cello Recital - Revisiting the Classics	● 表演廳 Recital Hall 15:00	047
<b>30 Tue</b>	2023 第 11 屆臺灣國際打擊樂節 (TIPC) 2023 The 11th Taiwan International Percussion Convention	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	048
<b>31 Wed</b>	弦樂團音樂會 TNNUA Music Department "String Orchestra Concert"	● 表演廳 Recital Hall 19:30	048
	經典再現 II - 東海大學管樂團定期音樂會 2023 Tunghai University Symphonic Band Concert	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	049

## 6 月活動總覽 June Program Calendar

<b>1 Thu</b>	非常好：林羽菲箏樂獨奏會 Zheng Recital by LIN Yu-Fei	● 表演廳 Recital Hall 19:30	049
	國立臺南女中 2023 桔梗藝術季 2023 TNGS Jie Geng Art Festival	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	050
<b>2 Fri</b>	動物王國 - 涂祥 2023 鋼琴獨奏會 2023 TU Hsiang Piano Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	050
	狂美《卡通動畫跨世代》交響音樂會 Symphonic Concert: Cartoons Across the Generations	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	051
	《沒有人想交作業》劇場版 Round 2 Never Grow Up Ver. Theatre Round 2	● 戲劇院 Playhouse 19:30	📺 051
<b>3 Sat</b>	【武營來開槓】舞蹈特效藥 【Arts Talk】The Dancing Force	● 演講廳 Lecture Hall 14:00	📺 077
	《沒有人想交作業》劇場版 Round 2 Never Grow Up Ver. Theatre Round 2	● 戲劇院 Playhouse 14:30	📺 051
	大人與孩子的對話 Conversations for Children Young and Old	● 表演廳 Recital Hall 14:30	052
	2023 KSAF 歌劇《愛情靈藥》 KSAF <i>DONIZETTI: L'elisir D'amore</i>	● 歌劇院 Opera House 14:30、19:30	052
	【大眼睛與大耳朵場館友善計畫】大耳朵公共空間導覽 【Exploring the Venue Eyes and Ears Project】 Exploring the Venue through Ears	● 營運辦公室入口 Weiwuying Operation Office 15:00	📺 082
<b>4 Sun</b>	《沒有人想交作業》劇場版 Round 2 Never Grow Up Ver. Theatre Round 2	● 戲劇院 Playhouse 14:30	📺 051
	2023 KSAF 歌劇《愛情靈藥》 KSAF <i>DONIZETTI: L'elisir D'amore</i>	● 歌劇院 Opera House 14:30	052
	斜槓人生 - 陳思涵與斜槓醇弦之弦樂五重奏 Slashie Life / Szu-Han Chen and Mellow-Slashies SQ - String Quintet	● 表演廳 Recital Hall 14:30	053
	璀璨之聲 Brilliant Sonorant	● 音樂廳 Concert Hall 15:00	053
<b>5 Mon</b>	《琴鍵上的芭蕾》顏竹君 黃郁文雙鋼琴音樂會 Ballet on Pianos! - YEN Chu-chun & HUANG Yu-wen Piano Duo Concert	● 表演廳 Recital Hall 19:30	054
<b>6 Tue</b>	【擊·靜】2023 樂壇新秀 - 許語家 擊樂獨奏會 HSU Yu-chia 2023 Percussion Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	054
<b>7 Wed</b>	【武營來跳舞】稻草人現代舞蹈團《觸·動》 【365+ Dance】Scarecrow Contemporary Dance Company <i>Touching and Moving</i>	● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:00	📺 078
	2023 巴雀室內樂系列 - 巴雀四重瘋《fff》 2023 quartetAmore "fff"	● 表演廳 Recital Hall 19:30	055
	德法雙 B 之幻想 The double Bs	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	055
<b>9 Fri</b>	張維紓 X 洪婉瑜 沈浸式影像音樂會《0-1》 CHANG Wei-su X HUNG Wan-yu Immersive Flute Concert 0-1	● 表演廳 Recital Hall 19:30	056
	臺灣國樂團《登峰造擊》音樂會 The Fabulous Frame Drum Masters	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	056

<b>10 Sat</b>	【衛武營親子日】 芭蕾森林大冒險 【Family Day】 Ballet Forest Adventure	● 1192 排練室 Rehearsal studio 1192 10:00、14:00	🎧 077
	聽！音樂說故事 Listen! Music is Telling Stories	● 表演廳 Recital Hall 19:30	057
	NSO 國家交響樂團《呂紹嘉與史蒂芬·賀夫》 Shao-chia LÜ, Stephen HOUGH & NSO	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	👂 057
	安銀美《千禧之龍》 Eun-Me AHN - <i>Dragons</i>	● 戲劇院 Playhouse 19:30	👂 058
	寶島一村 The Village	● 歌劇院 Opera House 19:30	058

<b>11 Sun</b>	安銀美《千禧之龍》 Eun-Me AHN - <i>Dragons</i>	● 戲劇院 Playhouse 14:30	👂 058
	愛笑斯坦 3 號作品：科技笑年奇妙物語 Tales of Tech Boys	● 表演廳 Recital Hall 14:30	059
	KSAF《自由的笙籟》吳巍與高雄市國樂團 Wu Wei & KCO	● 音樂廳 Concert Hall 14:30	059
	【大眼睛與大耳朵場館友善計畫】 大眼睛公共空間導覽 【Exploring the Venue Eyes and Ears Project】 Exploring the Venue through Eyes	● 營運辦公室入口 Weiwuying Operation Office 15:00	🎧 082

<b>14 Wed</b>	探索管風琴音樂：毛小孩的狂歡 Explore the Pipe Organ: Furry Friends Carnival	● 音樂廳 Concert Hall 14:30	🎧 082
	【衛武營場館友善計畫】 大眼睛管風琴工作坊 【Inclusive Arts Project】 Visual Impairment Organ Workshop	● 1186 排練室 Rehearsal Studio 1186	🎧 082

<b>16 Fri</b>	環遊世界 Around The World	● 表演廳 Recital Hall 19:30	060
	【焦點荷蘭】 鹿特丹愛樂管絃樂團 【Netherlands Focus】 Rotterdam Philharmonic Orchestra	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	👂 060

<b>17 Sat</b>	【焦點荷蘭】 鹿特丹愛樂管絃樂團 【Netherlands Focus】 Rotterdam Philharmonic Orchestra	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	👂 060
	【衛武營場館友善計畫】 大耳朵偶戲工作坊 【Inclusive Arts Project】 Hearing Impairment Puppet Workshop	● 1192 排練室 Rehearsal Studio 1192	🎧 082
	湯佩璇小提琴獨奏會 Part.III Phoebe Tang violin recital Part. III	● 表演廳 Recital Hall 19:30	061
	拾念劇集 X 無獨有偶 X 施如芳《鯨之嶋》 La Cie MaxMind & Puppet and Its Double & SHIH Ju-fang - <i>Whale Island</i>	● 歌劇院 Opera House 19:30	👂 061
	【夜遊劇場】 探索拾念劇集 X 無獨有偶 X 施如芳《鯨之嶋》後台風景 【After Lights DOWN TOUR】 Exploring the backstage World of La Cie MaxMind & Puppet and Its Double & SHIH Ju-fang - <i>Whale Island</i>	● 營運辦公室入口 Weiwuying Operation Office 22:20	🎧 081

<b>18 Sun</b>	拾念劇集 X 無獨有偶 X 施如芳《鯨之嶋》 La Cie MaxMind & Puppet and Its Double & SHIH Ju-fang - <i>Whale Island</i>	● 歌劇院 Opera House 14:30	👂 061
	絕代風華～鍾曉青 X 胡志龍 X 廖培鈞三角關係鋼琴音樂會 Grace CHUNG X HU Chih-long X LIAO Pei-chun "Piano à Trois" Concert	● 表演廳 Recital Hall 14:30	062
	『藝享青春』全國學生音樂比賽特優團隊聯合音樂會 ARTS FEST	● 音樂廳 Concert Hall 19:00	062

<b>19 Mon</b>	『藝享青春』全國學生音樂比賽特優團隊聯合音樂會 ARTS FEST	● 音樂廳 Concert Hall 19:00	062
<b>20 Tue</b>	笛之狂想 Fun with the recorder	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	063
<b>21 Wed</b>	巔峰之作，馬勒第九—水藍與國臺交 Peak Masterpiece: Mahler No. 9 - Lan Shui & NTSO	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	063
	跑跑機器人《時間密碼》 Go Go Machine Orchestra - <i>Timecode</i>	● 表演廳 Recital Hall 20:00	🎧 064
<b>22 Thu</b>	2023 鹿鳴弦耕古琴音樂會 2023 Luming Xiangeng - Guqin Concert	● 表演廳 Recital Hall 19:30	064
	西班牙印記 Imprint of Spain	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	065
<b>23 Fri</b>	李芯瑜鋼琴獨奏會 LI Hsin-yu Piano Recital	● 表演廳 Recital Hall 14:30	065
	木笛交響詩 Symphonic Poem for Recorder	● 音樂廳 Concert Hall 19:00	066
	綠光 30· 創藝起飛《清明時節》2023 昇華版 Light Moments	● 歌劇院 Opera House 19:30	066
<b>24 Sat</b>	綠光 30· 創藝起飛《清明時節》2023 昇華版 Light Moments	● 歌劇院 Opera House 14:30、19:30	066
	聽！大提琴說故事 Listen! Cellos tell you fantastic stories	● 表演廳 Recital Hall 14:30	067
	福爾摩沙合唱團 2023 藝文推廣系列音樂會之一 Formosa Singers Concert	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	067
<b>25 Sun</b>	綠光 30· 創藝起飛《清明時節》2023 昇華版 Light Moments	● 歌劇院 Opera House 14:30	066
	2023 醫聲室內樂團年度音樂會「音樂、愛、生命」 "Music, Love, and Life", 2023 Physician's Chamber Orchestra of Taiwan Annual Concert	● 音樂廳 Concert Hall 14:30	068
	2023 陳谷榕《我想你》同名專輯音樂會 CHEN Ku-jung "TU ME MANQUES" Album Concert	● 表演廳 Recital Hall 15:00	068
<b>26 Mon</b>	經典·傳承 2023 LIN You-hong Piano Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	069
	築夢 合唱音樂會 Dream-Building Choral Concert	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	069
<b>30 Fri</b>	柏林愛樂 12 把大提琴訪臺音樂會 Die 12 cellisten der Berlinerphilharmoniker, 2023 Concert in Taiwan	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	070
	歌劇詠嘆 與神對話 Opera Aria - Dialogue with God	● 表演廳 Recital Hall 19:30	070

🎧 衛武營主辦    👂 演前導聆    🗨️ 座談

\* 節目演前 40 分鐘開放觀眾入場；節目導聆於演前 30 分鐘開始。  
\* You may enter 40 minutes before the start of each performance. Pre-talk will start 30 minutes before the performance.

\* 主辦單位保有最終修改、變更、活動解釋及取消本活動之權利，若有相關異動將會公告於衛武營官網。  
\* Please refer to the National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) website for the updated program information.

# 穿透時代的 《薪傳》

© 攝影 劉振祥



文 馬世芳 節目主持人、作家  
by MA Shih-fang, TV show host and writer

*Legacy, a Piece  
for All Eras*

《薪傳》首演那年，我就看了，當時我七歲。

那是在臺北國父紀念館，雲門第一代舞者搏命演出的歷史現場。我記得那顆大石頭，記得〈渡海〉的群舞和那片翻騰的白布，記得陳達蒼勁的歌聲，唱詞的字幕，還有最後一幕走出來的一男一女兩位小朋友（他們年紀比我還小，多年後，那個小男生組了一個很酷的搖滾樂團）。

我始終記得那一夜。這齣作品的感染力，足以超越一切大人世界的知識和教養，讓一個七歲的小男生目瞪口呆。

倒是一直不敢確定：七歲的我，是否在臺北首演場看到陳達親自坐在舞臺彈月琴唱《思想起》？閉眼回想，老人彈唱的畫面歷歷如繪，但那是不是我一廂情願的幻想？我真的曾經和他處在同一個空間，親耳聽過他唱歌嗎？

啊，多想聽聽陳達為《薪傳》錄唱的，從三百年前祖先過黑水溝一路唱到蔣經國十大建設，足足三小時的全本錄音——聽說那捲母帶命運乖舛，失而復得。二〇〇八年八里排練場大火，母帶沒有燒毀，卻遭煙燻水浸，不知能否修復……或許，恆春老人的史詩終究還是失傳了？這件事，我悄悄放在心上，始終沒敢打聽。

現在，我在課堂上講到七〇年代的臺灣，總會讓學生看王信拍的那幀一九七八年首演舞者群像：他們一齊昂首遠望，雙眼放光。我會和我的學生說：你們看，那樣的時代，才會讓那樣一群年輕人，擁有那樣的眼神。

這些年，我看過幾次不同世代舞者搬演的《薪傳》。那股巨大的感染力，始終能穿透時代，撲面而來——無論我們看見的，是族裔的流離，是國族的新生，抑或人生總要面對的凶險的黑水溝。《薪傳》激起千層大浪，至今仍感受那盪漾的餘波。「臺灣後來好所在，三百年後人人知」——但願我們這些後來者，不要辜負了陳達的預言。

I was seven years old when I saw the premiere of *Legacy*.

It was at the National Sun Yat-sen Memorial Hall, that first generation of Cloud Gate dancers giving their all to make history. I remember the huge rock, the group dance for "Crossing the Black Water," and the billowing white cloth. I remember CHEN Da's aged, strong voice, the subtitles of the lyrics, and the boy and girl who take the stage in the last act (they were younger than me—years later, the boy formed a really cool rock band).

I've never forgotten that night. The impact of the piece was greater than all the knowledge and education the adult world had given me. I was seven, and I was totally stunned.

But I've never been completely clear on whether I actually saw CHEN Da playing the yueqin and singing "Sixiang Qi" at that premiere. When I close my eyes and think back on it, I clearly see the image of an old person singing, but maybe that's just my wishful thinking at work. Was I really at the same venue as him, and did I really hear him sing live?

How I'd love to hear the recording of *Legacy* with CHEN! A full three hours, the complete piece, spanning from when our ancestors crossed the Taiwan Strait over three centuries ago to the time of President CHIANG Ching-kuo's Ten Major Construction Projects. I heard the master tape went missing for a while. During the fire at Cloud Gate's studio in Bali District in 2008, the tape wasn't burned but did suffer smoke and water damage, so there was the question of whether it could be restored. Maybe that epic piece by CHEN is lost forever. I've quietly kept it in my thoughts, not daring to actually find out what happened in the end.

Now, when I teach about Taiwan of the '70s, I always show my students a group photo by WANG Hsin of the dancers from that 1978 premiere, their heads raised, looking into the distance with a gleam in their eyes. I say, "Look at them. It took an era like



◎ 攝影 劉振祥

that to give those young people such a look in their eyes."

I've seen *Legacy* performed by different generations over the years. Its massive appeal penetrates different eras and comes right at you, whether it be related to the displacement of people, the rebirth of a nation, or the treacherous stretch of "black water" that we all must cross in life.

*Legacy* has had quite a ripple effect that can still be felt today. As CHEN sings in "Sixiang Qi": "Taiwan is a wonderful place, and everyone will come to understand that with time." I hope we of later times won't fail to allow Taiwan to live up to CHEN's projection.

雲門 50 林懷民《薪傳》  
*Legacy* by LIN Hwai-min

5/12 Fri. 19:30 / 5/13 Sat. 14:30 / 5/14 Sun. 14:30  
● 歌劇院 Opera House

本文收錄於《薪傳·薪傳》一書，  
版權為時報出版所有。  
This article is from the book *Legacy*.  
Copyright © China Times Publishing co.,  
all rights reserved.



# 安銀美《千禧之龍》—— 突破想像疆界， 寫給千禧世代的情書

## Eun-me AHN's *Dragons*— Breaking Past the Limits of Imagination in a Love Letter to Millennials

文 魏君穎  
by WEI Chun-ying



© Sukmu Yun

如果你想到南韓的當代舞蹈，就想到一票難求的 BTS 防彈少年團和 Blackpink，那你絕對更應該認識早早就開始挑戰既定規則、突破格局的南韓現代舞編舞家安銀美。

有「首爾的碧娜鮑許」之譽的安銀美，與鮑許本人友誼深厚，亦同樣關注人際互動與想像，並企圖在舞作中捕捉當下的時代氛圍。從 1991 年起便以光頭造型示人，挑戰女性留長髮的制約。在大膽外型之下，或許有點難想像，安銀美曾受傳統韓國舞蹈訓練，在著名的韓國梨花女子大學攻讀視覺藝術，而後留學紐約 Tisch 藝術學院。她在 1988 年創立自己的舞團，2001 年返回南韓，同時出任擔任大邱市舞團 (Daegu Metropolitan City Dance Company) 的藝術總監，多年來，已經成為韓國現代舞壇的代表人物；她更在 2002 年，擔任韓國世界盃足球賽開幕式的編舞。

安銀美不僅在南韓備受讚譽，也在國際享有盛名。作品足跡遍佈法國、英國、日本及荷蘭及巴西各大著名舞蹈劇院及藝術節。2013 年，她改編自韓國傳說的舞蹈作品《巴里公主》(Symphoca Princess Bari) 在法國首次演出，作品華麗鋪張的風格受到矚目，後續更受邀於 2015 至 2016 的韓法文化年中，演出《跳舞丫嬭》(Dancing Grandmothers，曾於 2019 年來臺演出)、《跳舞少年》(Dancing Teen Teen) 及《跳舞中年男子》(Dancing Middle-aged Men) 三部曲，以此描繪社會中的芸芸眾生。她隨後也在 2018 年成為巴黎市立歌劇院的協同藝術家。

《千禧之龍》始於 2018 年，巴黎市立歌劇院邀請安銀美以千禧世代為主題所做的創作。千禧世代是什麼模樣？如果人的出生年，像葡萄酒一樣標記了那年的氣候與風土，那同在西元兩千年降落人間的龍子龍女，會有什麼樣的集體性格？又將如何書寫屬於他們這個世代的故事？

安銀美在《千禧之龍》的創作自述中，提及有別於西方傳說中邪惡的龍，龍在東亞文化圈中，是尊貴的帝王化身，還是吉祥的兆頭。若新生兒生肖為龍，更是載滿祝福與期許降落凡間。倘若以龍無比神通，在天

上騰雲駕霧，在人間可呼風喚雨的超凡力量，又可以變換形體，在二十一世紀，若我們可以自由想像龍的形體與樣態，那它又會是如何？

安銀美的作品向來勇於挑戰框架，也對各國文化中，不同的身體訓練方式深感興趣。她擅長使用華麗飽滿的色彩、炫目明亮的調性來吸引觀眾的目光。安銀美不僅編舞，亦常常親自上台表演，帶來獨特而又自在的表演風格。

從充滿期待與樂觀的想法出發，創作計畫尋找西元兩千年出生的舞者，安銀美走訪印尼、泰國與日本，希望瞭解年輕人如何生活、學習與看待世界。他們出生於網路時代，智慧型手機等科技助長全球化，更加地讓各地文化漸趨同質。難能可貴的是，學習各國舞蹈的舞者，卻也還能保有各國不同舞蹈語彙的獨特性，反映出亞洲多元的文化性格。

安銀美對年輕世代的興趣，從《跳舞少年》中可見一斑。她將紅遍全球的 K-pop 流行偶像舞蹈動作融入其中，展現出偶像文化對青少年的影響，卻又不完全複製群舞時整齊的舞蹈動作，反倒有著輕鬆的隨興。在《千禧之龍》這部描繪新世代為動機的作品，在疫情之下，無論是運用科技的製作方法還是最後的呈現，都成為回應這段時光的切片。雖因旅行限制，安銀美與製作團隊無法造訪越南與臺灣，卻也拜科技之賜，得以用網路進行徵選與排練。入選的臺灣舞者周冠廷來自新北市，學習現代舞與街舞，也在舞作中以影像的方式出現。

安銀美糅合舞者所帶來不同國家的傳統舞蹈語彙及音樂，結合成現代舞動作和編曲，令人耳目一新。整體的作品調性，充滿著金屬的光澤感，舞者身穿閃閃發光的舞衣，在節奏明快的音樂中起舞，不僅炫目，也展現舞者的年輕活力與無限可能。滿佈舞台，具工業風、輕盈的伸縮鋁管，彷彿數百條白龍在舞台上悠遊，超脫尋常感知的各種想像，明亮而令人迷幻。藉由實體物件與投影的交織，傳說中的龍藉此幻化，跳脫我們對於「龍」的既定想像。



《千禧之龍》承繼安銀美挑戰既定想像的華麗風格，集結亞洲千禧世代的這支舞作，更像安銀美寫給千禧世代，以及疫情中眾生的一封信。當年的龍子龍女紛紛成年，人生路途雖非毫無險阻，總有天災人禍擾亂，卻也有跳出既有觀點，發揮創新的各種可能。

If you think of superstars BTS or Blackpink when asked about contemporary Korean dance, I suggest you look at someone else who has been challenging established norms and breaking past barriers for much longer—choreographer Eun-me AHN.

Known as the "Pina BAUSCH of Seoul," AHN (who in fact was good friends with BAUSCH) is also interested in human interaction and imagination and looks to capture the atmosphere of the times in dance. Since 1991, she has had her head shaved in a challenge to the traditional idea that women should have long hair. Despite her bold presentation, you might find it hard to believe that she received conventional Korean dance instruction. She studied visual arts at Ewha Womans University before continuing at the Tisch School of the Arts at New York University. In 1988, she founded her own troupe and returned to Korea in 2001 as artistic director at the Daegu Metropolitan City Dance Company. For years, she has been the icon of contemporary Korean dance. In 2002, she choreographed a dance for the opening of the World Cup in Korea.

She's not only loved in Korea; AHN has made quite a name for herself internationally. Her work has shown at numerous major theaters and art festivals in France, the UK, Japan, the Netherlands, and Brazil. The French premiere of her extravagant *Symphoca Princess Bari*, an adaptation of a Korean legend, attracted a lot of attention, prompting another invitation to the 2015-2016 L'année France-Corée, where she put on her trilogy of *Dancing Grandmothers* (which showed in Taiwan in 2019), *Dancing Teen Teen*, and *Dancing Middle-aged Men*, a sketch of society's many walks of life. Then in 2018, she began a residency at the Théâtre de la Ville in Paris.

*Dragons* is a piece AHN wrote in 2018 based on the

theme of millennials at the behest of the Théâtre de la Ville. What are millennials like? If the year someone is born is an indication of the climate and conditions of that year (as with wine), then what traits do the children born in the year 2000 (Year of the Dragon) share, and how should the story of their generation be related?

In her description of the piece, AHN talks about the dragon as something different than the evil animal it is viewed to be in Western tradition. In the East, dragons are distinguished incarnations of royalty and omens of good fortune. A child born in the Year of the Dragon is viewed as blessed and full of promise. If we let our imagination run free, what would a dragon look like in our times?

AHN's work has always challenged established norms, and she is interested in the physical training methods from other countries. She excels with an opulent use of color and dazzling tones to attract the eye. Though she choreographs, she also maintains a presence on the stage characterized by her unique and unrestrained spirit.

Full of expectation and optimism, she began a search for dancers born in 2000, traveling to Indonesia, Thailand, and Japan to see how people of that generation live, learn, and view the world. They were born in the era of globalization spurred on by the Internet and smartphones, which has gradually homogenized the cultures of various places. Thus, it is commendable that even though she has learned about the dance from many countries, she still maintains the unique vocabulary of each in the piece, a reflection of the cultural diversity in Asia.

Her interest in the younger generation can be seen in *Dancing Teen Teen*, in which she incorporates K-pop dancing, which has taken the world by storm, in showing how the K-pop idol culture influences teens. However, her choreography does not completely mimic the group order in K-pop dancing, instead holding to a more relaxed, impromptu style. *Dragons*, motivated by a desire to depict the young generation, is a good cross-section of our time with Covid in the

aspects of both production technology and the final presentation. Though travel restrictions kept her from visiting Vietnam and Taiwan, through technology, she was able to meet dancers from these countries and include them in rehearsals. ZHOU Guan-ting, the dancer from Taiwan, is incorporated into the performance via video.

AHN blends the traditional dance vocabularies and music from the countries of all the dancers into a contemporary piece that is like nothing you have ever seen. The tone of the entire dance is full of the sparkle of metal with glitter-clad costumes that not only catch the eye as they move with the brisk tempo but also exhibit the youthful vitality and sense of unbounded possibility in the dancers. The stage has an industrial feeling with its flexible aluminum ducts that swim around the psychedelic space like dragons, inspiring all sorts of thoughts from the

imagination. Moreover, the blend of real objects and video projection takes our experience of the dragon far beyond established norms.

*Dragons* is yet another of AHN's flamboyant challenges to entrenched ideas and also a love letter from her to millennials and all who have lived through the Covid period. Though their time of growth into adulthood was not without challenges and calamity, millennials have cast off conventional views and are pushing all kinds of innovative possibilities.

安銀美 《千禧之龍》  
Eun-Me AHN - *Dragons*

6.10 Sat. 19:30 / 6.11 Sun. 14:30  
● 戲院 Playhouse



# 聚焦荷蘭·魅力鹿特丹愛樂

## A Look Toward the Netherlands: The Magnetic Rotterdam Philharmonic Orchestra

文 林伯杰  
by Pokey LIN

© Hans van der Woerd



專欄  
FEATURE

世界頂尖的管絃樂團，若只認識維也納愛樂與柏林愛樂，那就太可惜了。在荷蘭，有兩大國際級名團，一是 135 年歷史的阿姆斯特丹皇家大會堂管絃樂團，另一則是也超過百年歷史的鹿特丹愛樂。

建城 683 年的鹿特丹是全歐第一大港，在一戰後的 1918 年，幾位音樂家成立了最早的鹿特丹愛樂，原本僅是私人音樂團體，在荷蘭指揮家 Eduard FLIPSE 長達 35 年擔任首席指揮，改善了樂團財務問題，鹿特丹愛樂才蛻變為專業的管絃樂團，並致力於演出當代音樂與荷蘭作曲家作品。

二戰後，鹿特丹愛樂開始建立起國際聲望，特別是 1980 年代起，歷任首席指揮持續將樂團推向世界一流的頂尖水準，包括美國的康隆 (James CONLON，任期 1983-1991)、英國的泰特 (Jeffrey TATE，任期 1991-1995)、俄國的葛濟夫 (Valery GERGIEV，任期 1995-2008)、加拿大的聶澤 - 塞金 (Yannick NÉZET-

SÉGUIN，任期 2008-2018)，直到現任首席指揮的沙尼 (Lahav SHANI)。

近些年來，全球各大樂團有個明顯潮流，乃是一流樂團的首席指揮或音樂總監，有越來越年輕化的趨勢。過去，樂團需要老大師，除了提昇演奏水準之外，更現實的是票房與贊助的商業考量。如今，當樂團已擁有名氣與實力之後，便不一定需要大師加持，進而向活力十足的年輕指揮家招手，從柏林愛樂到鹿特丹愛樂，都可觀察到這種態勢轉變。

鹿特丹愛樂迎來聶澤 - 賽金擔任第十一任首席指揮時，年僅 33 歲，十年的任期，樂團的受樂迷歡迎程度上層樓，證明鹿特丹愛樂的選擇正確。2016 年，沙尼首次與鹿特丹愛樂合作，在音樂會上同時指揮並擔任鋼琴獨奏，就僅這麼一場的契機，同年全團員便選出沙尼為第十二任首席指揮，2018 年就任時，是這百年老團有史以來最年輕的領導者，這時沙尼才 29 歲。

1989 年出生於以色列特拉維夫的沙尼，學生時代雙主修鋼琴與指揮，22 歲時祖賓梅塔邀請他擔任以色列愛樂巡演的鋼琴獨奏家與助理指揮。2013 年，24 歲的沙尼贏得重要的馬勒指揮大賽首獎，開啟他璀璨的指揮之路，鹿特丹愛樂是他的第一個全職指揮工作，2020 年起，沙尼也同時接下另一個重量級名團：以色列愛樂的音樂總監之職。

這些年來，鹿特丹愛樂在沙尼的帶領之下，持續與國際唱片品牌合作錄音，也為過去的錄音而成立自家的唱片品牌。在 Covid-19 肆虐期間，透過數位平台來直播音樂會，更以貝多芬的《歡樂頌》作為「From Us, for You」主題，被點閱超過三百萬人次而廣為人知。

在疫情爆發前，沙尼曾率領鹿特丹愛樂於 2019 年首次造訪衛武營，闊別四年，他們將在今年六月再次回到衛武營，6 月 16 日是全本布拉姆斯，包括作曲家構思 21 年才完成的第一號交響曲，並邀請臺灣小提琴名

家黃俊文合作布拉姆斯的小提琴協奏曲。6 月 17 日推出柴科夫斯基的第六號交響曲《悲愴》，亦邀請到贏得本屆蕭邦國際鋼琴大賽首獎的華裔鋼琴家劉曉禹，攜手演出貝多芬的第三號協奏曲，都是不容錯過的名曲名演。

以年輕活力和獨到詮釋著稱的鹿特丹愛樂，這次僅在衛武營的葡萄園式音樂廳演出兩場次，高雄樂迷，幸福啊！北中樂迷，衝吧！

**【焦點荷蘭】鹿特丹愛樂管絃樂團**  
**[Netherlands Focus] Rotterdam**  
**Philharmonic Orchestra**

6.16 Fri. 19:30 / 6.17 Sat. 19:30

指揮：拉哈夫·沙尼 Conductor: Lahav SHANI  
小提琴：黃俊文 Violin: Paul HUANG (6.16)  
鋼琴：劉曉禹 Piano: Bruce LIU (6.17)  
鹿特丹愛樂管絃樂團  
Rotterdam Philharmonic Orchestra



When it comes to the best orchestras in the world, it's quite a shame if you only know about the Vienna Philharmonic and Berlin Philharmonic. There are two world-class orchestras in the Netherlands too: the 135-year-old Royal Concertgebouw Orchestra in Amsterdam and the Rotterdam Philharmonic, which is also over a century old.

Rotterdam, established 683 years ago, boasts Europe's largest port. After WWI in 1918, several musicians formed the Rotterdam Philharmonic, which was originally a private group. During Dutch conductor Eduard FLIPSE's 35 years as its principal conductor, the group's financial situation improved, and it transformed into a professional orchestra focusing on contemporary music and the work of Dutch composers.

After WWII, the orchestra started gaining fame abroad, especially in the 1980s, as the series of conductors who led it—American James CONLON (1983-1991), Briton Jeffrey TATE (1991-1995), Russian Valery GERGIEV (1995-2008), Canadian Yannick NÉZET-SÉGUIN (2008-2018), and now, Israeli Lahav SHANI—have continually pushed the group toward the peak of world-class quality.

In recent years, a trend has emerged among famed orchestras around the world—their principal conductors or music directors are getting younger and younger! In the past, older, highly experienced people were hired to boost performance skill and gain favor with audiences and sponsors. But now, these orchestras are already famed and perform exceptionally, so renowned masters are no longer needed as much. As a result, young, vibrant conductors are getting a chance, which, for instance, is the case with both the Berlin Philharmonic and the Rotterdam Philharmonic.

When the Rotterdam Philharmonic took on NÉZET-SÉGUIN as its 11th principal conductor, he was only 33, and after his ten years there, the number of fans had grown—hiring him was clearly the right choice. In 2016, SHANI collaborated with the Rotterdam Philharmonic for the first time, performing as both conductor and

solo pianist at the same concert, and based just on that, the members of the orchestra unanimously selected him as the 12th principal conductor beginning in 2018, at which time he was 29, the orchestra's youngest leader ever.

SHANI was born in Israel in 1989 and double-majored in piano and conducting. When he was 22, Zubin MEHTA hired him as a solo pianist and assistant conductor to tour with the Israel Philharmonic. In 2013, at the age of 24, SHANI won first prize in the Gustav Mahler Conducting Competition, initiating a brilliant career in conducting for him. The Rotterdam Philharmonic is his first engagement as a full-time conductor. Beginning in 2020, he got an additional job as music director with an old, heavyweight friend, the Israel Philharmonic.

Under SHANI's baton, the Rotterdam Philharmonic has continued to collaborate with international recording brands and founded its own brand for its recordings. While Covid was shutting the world down, they broadcasted performances live on a digital platform, including "From Us, for You," an online performance of BEETHOVEN's *Ode to Joy* that has been a huge hit with over three million views.

In 2019, before the outbreak of Covid, SHANI led the orchestra in its first performance at Weiwuying. Four years later (this June), they will be returning. On June 16, they will perform two pieces by BRAHMS, one being his Symphony No. 1 in c minor, Op. 68, which took him 21 years to write! The other is Violin Concerto in D Major, Op. 77, which reputed Taiwanese violinist Paul HUANG will play. The following day, the orchestra will play TCHAIKOVSKY's Symphony No. 6 in b minor, Op. 74 (*Pathétique*), and winner of the most recent International Chopin Piano Competition Bruce LIU (a Canadian of Chinese descent) will play BEETHOVEN's Piano Concerto No. 3 in c minor, Op. 37. This is a stacked performance you just will not want to miss!

The Rotterdam Philharmonic, with its youthful vitality and unique interpretations, will only perform twice at Weiwuying's vineyard-style Concert Hall. Those of you who live in Kaohsiung have really lucked out! Everyone else—hope you can find a way to get there too!



© Guido Pijper



© Guido Pijper

# 為何不該錯過《魔彈射手》？ [上] 德語浪漫主義歌劇首部曲

文 林仁斌 蹦藝術網站執行長  
by LIN Jen-pin, BONART CEO

## 三分鐘認識歌劇《魔彈射手》

### 歌劇基本資料

作曲：卡爾·馬利亞·馮·韋伯 (1786-1826)

劇本：弗里德里希·金德 (1768-1843)

原著：奧古斯特·阿貝爾 (1771-1816)

出處：德國鬼故事集

《幽靈之書》(Gespensterbuch)

第一卷第一個故事 (1810 年出版)

首演：1821 年 6 月 18 日 柏林皇家歌劇院

© 2020 奧地利茵斯布魯克劇院首演劇照

The photographs were taken during the premiere at  
Tiroler Landestheater und Orchester GmbH Innsbruck.



# Why You Shouldn't Miss "Der Freischütz", Germany's First Romantic Opera [ Part 1 ]

© 2020 奧地利茵斯布魯克劇院首演劇照  
The photographs were taken during the  
premiere at Tiroler Landestheater und  
Orchester GmbH Innsbruck.



## 德國浪漫主義歌劇首部曲

在莫札特《魔笛》（1791）與貝多芬《費黛里奧》（1814）兩部德語歌劇鉅作之後，時任德勒斯登宮廷樂長的作曲家韋伯耗費三年時間細細創作，終在 1820 年完成歌劇《魔彈射手》。

1821年6月18日在柏林首演之後，一年間《魔彈射手》連續上演超過 50 場，緊接其後於維也納、德勒斯登、萊比錫、漢堡、慕尼黑、布拉格、拉脫維亞里加、丹麥哥本哈根等主要城市連續不斷演出，獲得極大的迴響，更在 1824 年至 1825 年間陸續迎來倫敦、巴黎及美國等地的首演，是韋伯生平最重要的歌劇創作，更是浪漫初期最具代表性且無與倫比的歌劇作品。

## 劃時代的歷史地位

《魔彈射手》的序曲非常知名，經常在音樂會中單獨演奏，最大特色有二：

### 其一，單純中央 C·最美

歌劇幕起，《魔彈射手》序曲將響起韋伯最單純樸實的「C」長音，這單純中央 C，似乎揭示了浪漫主義的年代自此最單純的音符而終於開啟而綻放；韋伯的「C 長音」歌劇序曲與貝多芬的「C 大調」第一號交響曲似乎所見相同，都具備著劃時代的意義。

《魔彈射手》的大獲成功，讓德國歌劇活躍於歐洲各大歌劇院，象徵著德語歌劇正超義趕法，自成一言之言而傲然於世；而首演之日正逢「滑鐵盧戰役」（1815）六週年（兩事件恰巧皆為 6 月 18 日），更讓這部德意志民族歌劇，無懼於當代義大利美聲與法國大歌劇之英雄威勢，正式以三強之姿鼎立於歐洲歌劇院。

## 其二，韋伯才是真正的主導動機始祖

「主導動機」（Leitmotiv）一詞最初於德國，出現是當代德國音樂學者弗里德里希·威廉·詹斯（Friedrich Wilhelm Jaehns, 1809-1888）用來描述韋伯音樂的創作手法時所使用的專有名詞。詹斯是韋伯作品編年目錄最重要研究學者，對於韋伯隱伏使用歌劇中的角色動機與劇情暗示，是他創作音樂的拿手好戲，更是「主導動機」真正在歷史上使用的濫觴；未來崇拜韋伯的作曲家華格納，將在韋伯建立的基礎之上，更加發揚光大「主導動機」的創作改念，並提出「整體藝術」（Gesamtkunstwerk），終將德語歌劇提升至結合所有藝術總合之最高境界。

音樂學者們更一致認同韋伯《魔彈射手》的成功，除代表著德國「歌唱劇」（Singspiel）最成熟作品之外，更是史上第一部浪漫主義歌劇，其重要性與代表性，不言而喻。

所有的一切，都是如此單純而美好。

對了，前面我有提到，韋伯與莫札特是姻親嗎？

除了德勒斯登宮廷樂長的崇高身份之外，他還是莫札特之妻康斯坦茲·韋伯（Constanze Weber）的叔叔喔～

下期專刊，我將與大家聊更多《魔彈射手》的故事與精彩音樂設計，敬請期待！

韋伯歌劇《魔彈射手》WEBER Der Freischütz  
9.8 Fri. 19:30 / 9.9 Sat. 14:30 / 9.10 Sun. 14:30  
● 歌劇院 Opera House



### Three-minute Outline of *Der Freischütz*

#### Basic information

Composer:  
Carl Maria VON WEBER (1786-1826)

Librettist:  
Johann Friedrich KIND (1768-1843)

Based on the first story from the first volume of the collection of ghost stories *Gespensterbuch* (1810) by Johann August APEL (1771-1816)

First performance:  
June 18, 1821, at the Schauspielhaus Berlin

#### Germany's First Romantic Opera

Soon after two major German operas—MOZART's "*The Magic Flute*" (1791) and BEETHOVEN's "*Fidelio*" (1814)—Dresden court composer Carl Maria VON WEBER spent three years meticulously writing his own, "*Der Freischütz*", which he completed in 1820.

Within the year after its premiere on June 18, 1821, at the Schauspielhaus Berlin, it was performed over 50 times in such major cities as Vienna, Dresden, Leipzig, Hamburg, Munich, Prague, Riga, and Copenhagen, receiving much acclaim. In 1824 and 1825, performances were held in London, Paris, and the US, making it VON WEBER's most important opera and the most iconic and unparalleled work of the early Romantic period.

#### Era-defining and Beyond

The overture for "*Der Freischütz*", well-known and often played independently as a concert piece, exhibits two main features:

#### First: the pure beauty of the simple middle C

When the curtain for the opera rises, the overture resounds with a simple C long note as if to announce the long-awaited advent of the Romantic era. The overture and BEETHOVEN's Symphony are both in C Major and seemingly era-defining.

The opera's huge success brought German opera to the major venues of Europe, symbolizing German opera's overtake of Italian and gain on French, and how it had finally come to stand on its own and hold its head high in the world. The premiere, coincidentally on the sixth anniversary of the Battle of Waterloo, pushed German opera fearlessly into the ranks of the long-dominant Italian *bel canto* and French grand opera.

#### Second: VON WEBER, true origin of the *leitmotiv*

The word "*Leitmotiv*" was first used by German musicologist Friedrich Wilhelm JAEHNS (1809-1888) in describing VON WEBER's method of composition. Having written a *catalogue raisonné* of VON WEBER's work, JAEHNS was the most important researcher of the former's music. He claimed that VON WEBER's character motivation and plot hints are what add

so much to his art. Moreover, he referred that the composer was the true architect of the *Leitmotiv*. WAGNER, an avid lover of VON WEBER's work, brilliantly developed the *Leitmotiv* based on the foundation laid by VON WEBER and subsequently proposed the idea of the *gesamtkunstwerk* (a piece of art that incorporates many kinds of art), which spurred German opera to its zenith.

Music experts unanimously agree that the success of "*Der Freischütz*" lies in the fact that it is the most developed *Singspiel* piece and history's first Romantic opera in German, so its importance and iconic standing are self-evident.

Everything about it is just that pure and beautiful.

Did I mention earlier that VON WEBER and MOZART were related by marriage?

Besides holding the admirable position of Dresden court composer, VON WEBER was the uncle of MOZART's wife, Constanze WEBER.

In the next issue, I will share more about the stories and brilliant music composition of *Der Freischütz*, so don't forget to keep reading!

# 樹洞耳機電影院 漫畫 | 盧卡斯

我們的新員工衛衛很特別



我的耳機呢？



妳到底多愛衛武營啊？今天明明休假怎麼會在這？



因為……【樹洞耳機電影院】是我最愛的活動！

戴上專屬無線耳機、窩進舒適躺椅、曲面牆的400吋投影，還免費入場，超讚的！



如果要選一個詞來形容她……

是真的很棒啦，適合大眾參加！

身障朋友也有口述影像的專屬場次呢！

應該是……「認真」？



那趕快過去吧，電影要開始了！

啊，真的！

專欄 FEATURE



欸！她在幹嘛，腰彎成這樣！

殊不知連姚明也擋不到投影機，她不知道嗎？

與其說「認真」不如說她……「單純」？



……「可愛」？

有這麼好笑嗎？



電影後——

小武，掰掰！

掰~ 明天見！



咦咦？我們連接的頻道明明是1！衛衛整部電影到底在聽什麼東西？



哎……好啦，只有一個字能形容她：「巧一尤！」

專欄 FEATURE

每月一小時，相約「探索管風琴音樂」

揭開管風琴的神祕面紗，拉近管風琴與我們的距離！



2023 學習推廣

# 探索管風琴音樂

## EXPLORE THE PIPE ORGAN

“ 觀眾回饋

- 充滿神秘感的管風琴透過這場活動變得容易親近了。
- 非常新奇的聽覺感受，原來管風琴的聲音如此的氣勢磅礴！

”



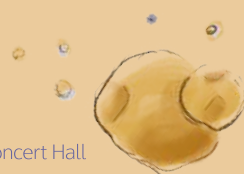
管風琴演奏家  
劉信宏



主持人  
陳俊佑

5/10 Wed. 14:30-15:30  
星際之旅

衛武營音樂廳 Weiwuying Concert Hall



星際效應 X 星際大戰

《星際大戰》〈帝國進行曲〉旋律，以管風琴演奏磅礴震撼加倍；太空科幻電影《星際效應》以管風琴重複的音符堆積，對比出宇宙的無垠巨大與人類的微不足道！

6/14 Wed. 14:30-15:30  
毛小孩的狂歡

衛武營音樂廳 Weiwuying Concert Hall



龍貓 X 動物狂歡節

聖桑名作《動物狂歡節》當中描繪水族館、鳥籠與天鵝的段落，展現管風琴的活潑有趣；吉卜力動畫《龍貓》與《貓的報恩》配樂，還有人人都玩過的《超級瑪莉歐》電玩音樂，將出現獨一無二的管風琴音色詮釋！

# 本月|主|打

5.20 Sat. 19:30

福爾摩沙巴洛克古樂團  
《巴洛克的璀璨與奇幻 - 歌劇選粹》  
Formosa Baroque - Baroque Opera Gala Concert

● 音樂廳 Concert Hall

日法臺合作演出，巴洛克歌劇精彩炫技 [P.41]

5.27 Sat. 14:30 5.28 Sun. 14:30

尤法·皮克《巴赫 d 小調》  
Yuval PICK - Vocabulary of Need

● 戲劇院 Playhouse

感受巴赫 d 小調 重現樂曲生命力 [P.45]



6.2 Fri. 19:30 6.3 Sat. 14:30 6.4 Sun. 14:30

《沒有人想交作業》劇場版 Round 2  
Never Grow Up Ver. Theatre Round 2

● 戲劇院 Playhouse

40 歲男子帶著偶包與面具，人生課題誰在意？ [P.51]

6.17 Sat. 19:30 6.18 Sun. 14:30

拾念劇集 X 無獨有偶 X 施如芳《鯨之鳴》  
La Cie MaxMind & Puppet and Its Double & SHIH Ju-fang - Whale Island

● 歌劇院 Opera House

一鯨現，寰宇驚；一鯨鳴，滄海靜；一鯨落，動生機 [P.61]  
《鯨之鳴》的奇幻漂流即將啟航



© 劉嘉芸



票價：  
300元

衛武營卡友  
享 9 折 優惠

更多優惠方案詳見售票頁面



購票請洽 衛武營 院 文化 生活

探索管風琴音樂





**5.8 Mon. 19:30****胡鈞硯大提琴獨奏會  
HU Chun-yan Cello Recital**

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

年代售票 Era Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 70 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 70 minutes with a 20-minute intermission.



橫跨各種曲風從挪威作曲家葛利格的大提琴奏鳴曲、阿根廷作曲家皮亞左拉的大探戈舞曲、法國作曲家佛瑞的悲歌一直到臺灣本土作曲家刁鵬寫給鋼琴、揚琴及大提琴的三重奏作品櫻花鉤吻鮭，帶給觀眾各國極具特色的聽覺感受。

Across a variety of genres, from the Norwegian composer GRIEG's cello sonata, the Argentine composer PIAZZOLLA's work *Le grand tango*, the French composer FAURE's work *Elegie*, the Taiwanese composer DIAO Peng's work for piano, Yangqin and cello *Cherry salmon*. These works brought the audience a unique auditory experience from various countries.

**演出曲目 Program**

- 葛利格：大提琴奏鳴曲 ● 皮亞左拉：大探戈舞曲 ● 佛瑞：悲歌 ● 刁鵬：櫻花鉤吻鮭 | ● Gabriel FAURE: *Elegie op.24* ● DIAO Peng: *Cherry salmon* ● Astor PIAZZOLLA: *Le Grand Tango for cello and piano* ● Edvard GRIEG: *Cello Sonata in a minor op.36*

主辦：Ensemble Kaohsiung | 演出者：大提琴：胡鈞硯 / 鋼琴：陳如嘉、刁鵬 / 揚琴：謝旭涵

Presenter: Ensemble Kaohsiung | Performer(s): Cello: HU Chun-yan / Piano: CHEN Ru-jia, DIAO Peng / Yangqin: HSIEH Hsu-han

**5.8 Mon. 19:30****指揮大師管樂經典IV【百年風華】音樂會  
Classics of Wind Orchestra -  
Across the Centuries**

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 600 / 800 / 1000 / 1200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.



邀請指揮大師道格拉斯博斯托克再度來臺演繹經典作品紀念音樂會，承襲作曲家呂德百年風華的記憶與驕傲，帶給聽眾相當精緻的音樂饗宴，紀念本世紀來具重大里程碑。

Conductor Douglas Bostock returns for a classics concert as a tribute to Alfred Reed's 100 years of success by presenting a fine musical feast of major musical milestones of this century.

**演出曲目 Program**

- 真島俊夫：〈鳳凰之舞 - 京都印象〉 ● 葛人傑：〈溫弗雷的小夥子〉 ● 呂德：第四交響曲 ● 呂德：《奧賽羅》 ● 葛瑞森：《君王出征》 | ● Toshio MASHIMA: "Danse du Phénix - Impression de Kyoto" ● GRAINGER: "Lads of Wamphray" ● REED: *Fourth Symphony* ● REED: *Othello* ● GREGSON: *The Kings Go Forth*

主辦：艾默士管樂團、國立清華大學 | 團長：鄭哲男 | 承辦：果捷司藝術 | 演出者：藝術總監兼任指揮：道格拉斯博斯托克 / 艾默士管樂團暨國立清華大學音樂學系管樂團 | Presenter: Hermes Wind Orchestra, NTHU | General Director: CHENG Che-nan | Project undertaking organization: Gorgeous Arts Ltd. | Performer(s): Artistic Director & Conductor: Douglas Bostock / Hermes Wind Orchestra and NTHU Department of music Wind Ensemble

**5.11 Thu. 19:30****吳泓愷低音號獨奏會  
WU Hung-kai Tuba Recital**

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



本場音樂會為吳泓愷學士學位畢業製作。吳泓愷，高雄市人，目前就讀國立中山大學音樂學系。

上半場音樂會為低音號學位製作內容，下半場將會帶來由指揮吳泓愷與中山大學音樂系弦樂團所帶來的弦樂小夜曲。

The concert is presented as a graduation production. The first half of the concert will produce content for the Tuba degree, and the second half will bring a string serenade brought by WU Hung-kai, the conductor, and the string orchestra of the music department of Sun Yat-sen University.

**演出曲目 Program**

- 尼科羅·帕格尼尼：第 24 首隨想曲 ● 八木澤教司：低音號協奏曲 ● 布魯斯·鮑頓：低音號奏鳴曲 ● 阿里爾德·普勞：低音號協奏曲 ● 彼得·柴可夫斯基：弦樂小夜曲 | ● Niccolò PAGANINI: *Caprice No.24* ● Satoshi YAGISAWA: *Tuba Concerto* ● Bruce BROUGHTON: *Sonata for Tuba and Piano* ● Arild PLAU: *Concerto for Tuba and Strings* ● Pyotr Ilyich TCHAIKOVSKY: *Serenade for Strings*

主辦：禾立樂集、國立中山大學音樂學系 | 演出者：低音號：吳泓愷 / 鋼琴：陳柏豪 / 指揮：陳騰偉 / 中山大學弦樂團

Presenter: Unityart, Department of Music, National Sun Yat-sen University | Performer(s): Tuba: WU Hung-kai / Piano: CHEN Po-hao / Conductor: Chris CHEN / National Sun Yat-Sen University Strings Orchestra

**5.12 Fri. 19:30****弦情逸致  
Chia-Yin Chamber Orchestra Concert**

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500 / 800

年代售票 Era Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.



孟德爾頌帶來了朝氣蓬勃的氣象；反之艾爾加讓我們進入思索和想像。在這三首樂曲能夠很明確的聽到他們對於巴洛克和古典時期音樂的崇敬也聽到室內樂的樂趣。

MENDELSSOHN shows exuberance and liveliness. In Contrast, ELGAR provides thoughtfulness and imagination. However, their admiration for both Baroque and Classical style are very clear in these three wonderful compositions. They also show the joy in chamber music.

**演出曲目 Program**

- 孟德爾頌第八號弦樂交響曲 ● 艾爾加序曲和快板 ● 孟德爾頌八重奏 ● MENDELSSOHN *String Symphony No.8 in D Major* ● ELGAR *Introduction and Allegro, Op.47* ● MENDELSSOHN *Octet in E-Flat Major, Op.20*

主辦：佳音室內樂團 | 演出者：佳音室內樂團、陳冠甫、黃郁盛、富澤直子、薛雅文

Presenter: Chiayin Chamber Orchestra | Performer(s): Chiayin Chamber Orchestra

5.12 Fri. 19:30

## 大衛·弗萊 訪臺首演《郭德堡變奏曲》 David FRAY Taiwan Debut - The Goldberg Variations

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 600 / 800 / 1200 / 1800 / 2400 / 3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 85 分鐘，無中場休息。

Duration is 85 minutes without intermission.



「哲思音樂家的最佳典範」鋼琴家大衛·弗萊能宏觀音樂整體，也融匯哲學思考與自由心境。首次訪臺將賦予《郭德堡變奏曲》嶄新靈魂，創造輕盈又富流動感的音樂世界。

Acclaimed for his holistic and philosophical interpretation, French pianist David FRAY makes his Taiwan debut with BACH's Goldberg Variations, creating for the audience a world of ethereal, flowing musicality.

### ● 演出曲目 Program

- 巴赫：《郭德堡變奏曲》，作品 988
- Johann Sebastian BACH: Goldberg Variations, BWV 988

主辦：新象·環境·藝之美文創 | 演出者：鋼琴：大衛·弗萊

Presenter: New Aspect Creatives | Performer(s): Piano: David FRAY

5.12 Fri. 19:30 5.13 Sat. 14:30 5.14 Sun. 14:30

## 音樂劇《小王子》 Musical *Le Petit Prince*

- 戲院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 800 / 1200 / 1500 / 1600 / 2000 / 2200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，無中場休息。

Duration is 90 minutes without intermission.



「當我們成為了大人，卻忘記了，有些事情，只有用心，才能看見。」——C MUSICAL 首創韓版授權中文文化音樂劇《小王子》。一場你與我，我與你的浪漫詩意音樂劇，與我們一起，遇見身邊的小王子。

"When we become adults, we forget that some things can only be seen with our heart."- The first Korean-authorized musical adaption *Le Petit Prince*, produced by C MUSICAL. More than 100 performances in Korea, highly recommended by INTERPARK TICKET.

主辦：C MUSICAL 製作 | 導演：이대웅 李大雄 | 劇本：성재현 成宰鉉 | 作曲：다미로 Damiro | 劇本譯詞：張芯慈 | 執行導演：崔台鎬 | 演出者：陳品伶、黃浩詠、李梓揚、鍾政均、林品翰、張擎佳 / 樂手：林均憲 PN、張譽耀 VN、鄭皓羽 VC | Presenter: C MUSICAL | Director: LEE Dae-woong | Playwright: SEONG Zhe-hyun | Music: Damiro | Translation: CHANG Hsin-tzu | Executive Director: TSUI Tai-hao | Cast: CHEN Ping-lin, HUANG Hao-yeon, LEE Ze-yang, Garfield CHUNG, LIN Pin-han, ZHANG Ching-jia / Musicians: LIN Jun-xian, CHANG Yu-yao, ZHENG Hao-yu

5.12 Fri. 19:30 5.13 Sat. 14:30 5.14 Sun. 14:30

## 雲門50 林懷民《薪傳》 Legacy by LIN Hwai-min

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$300 / 600 / 900 / 1200 / 1600 / 2000 / 2500 / 3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.

全長 90 分鐘，無中場休息。

Duration is 90 minutes without intermission.



雲門五十週年，林懷民親自排練 45 歲的經典。朱宗慶打擊樂團擊奏，千禧世代舞者自信昂揚，重現臺灣集體記憶裡最重要的一支舞。睽違二十年，傳說重現。錯過了，沒有下次。

Legacy is a dance legend created by internationally renowned choreographer LIN Hwai-min in 1978. The full-length work is an homage to the pioneers of Taiwan, who braved the ocean to settle on the island in the 17th century.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 指定贊助雲門舞集：臺灣集中保管結算所股份有限公司、國泰金控、環鴻科技股份有限公司、東培工業股份有限公司、財團法人趨勢教育基金會、震旦集團、緯創資通股份有限公司、三發地產股份有限公司

策劃編作：林懷民 | 創作顧問：奚淞 | 舞題提供：張繼高 | 薪傳題字：董陽孜 | 音樂：南管（序幕曲）、陳達（間奏曲） | 人聲：雲門舞者 | 作曲：李泰祥（耕種與豐收）、陳揚（序曲 渡海 節慶） | 現場演奏：朱宗慶打擊樂團 | 燈光設計：林克華 | 道具設計：奚淞（節慶的獅頭） | 服裝設計：傳統客家服裝（先民的服裝）、林璟如（時裝） | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Choreography: LIN Hwai-min | Music: CHEN Da, CHEN Yang, LEE Tai-hsiang, Ju Percussion Group | Lighting Design: LIN Keh-hua | Props Design: SHI Sung | Costume Design: Traditional Haka clothes, LIN Ching-ju

5.13 Sat. 14:30

## 「樂讀法蘭西」講座音樂會 French Novels in Music

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500 / 800 / 1000 / 1500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，無中場休息。

Duration is 120 minutes without intermission.



由焦元溥策畫製作，聲樂家林慈音與羅俊穎、小提琴李宜錦以及鋼琴許惠品演出之「樂讀法蘭西」講座音樂會，以法國文學作品為引，延伸至相應樂曲。

The lecture concert "French Novels in Music" based on French literary works, the concert extended to corresponding music pieces.

### ● 演出曲目 Program

- 梅耶貝爾：〈地獄圓舞曲：再贏一次〉 ● 威爾第：茶花女，第二幕 ● 薩拉沙泰：浮士德幻想曲 ● 馬斯奈：〈是你，我的父親〉
- FAURÉ: Violin Sonata No.1: I. Allegro ● MEYERBEER: "Valse infernale: Encore un de gagné", from *Robert Le Diable* ● VERDI: *La Traviata* - Act 2 ● SARASATE: Concert Fantasy on Gounod's Faust ● MASSENET: *Thaïs* - Act 3: C'Est Toi, Mon Père

主辦：Legato 樂聚 | 製作 & 主講：焦元溥 | 演出者：小提琴：李宜錦 / 女高音：林慈音 / 男低音：羅俊穎 / 鋼琴：許惠品

Presenter: Studio Legato | Producer & Speaker: CHIAO Yuan-Pu | Performer(s): Violin: LI I-ching / Soprano: Grace LIN / Bass: Julian LO / Piano: Vera HSU

5.13 Sat. 19:30

## 從舊秩序到新世界 - 霍內克與國臺交 From Old World Order To A New World - Honeck & NTSO

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300/ 500 / 800 / 1000 / 1500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.



由國臺交駐團藝術家萊納·霍內克指揮國臺交演出德弗札克《新世界》交響曲及管樂小夜曲，充滿旖旎質樸的田園風格、粗獷迷人的斯拉夫特色，將帶給聽眾莫大的滿足。

In this concert Vienna Philharmonic Concertmaster Rainer HONECK will conduct DVORÁK's Symphony No. 9 "From the New World" and Serenade for Wind Instruments, will bring satisfaction to the audience.

### 演出曲目 Program

- 德弗札克：d 小調管樂小夜曲 ● 德弗札克：e 小調第九號交響曲《新世界》，作品 95
- A. DVORÁK: Serenade for Wind Instruments in d minor, Op. 44 ● A. DVORÁK: Symphony No. 9 in e minor, Op. 95 "From the New World"

主辦：國立臺灣交響樂團 | 演出者：指揮／萊納·霍內克／國立臺灣交響樂團

Presenter: National Taiwan Symphony Orchestra | Performer(s): Conductor: Rainer HONECK / National Taiwan Symphony Orchestra

5.14 Sun. 14:30

## 風的第一章 1st Movement of Winds

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.



風女子室內樂團，來自風城新竹的三位女子在地音樂家所組成，Winds 在英文裡也有管樂的意思，結合風城與木管的室內樂團。這次演出風的第一章作為起始，透過不同時代的曲目，帶領聽眾欣賞長笛、單簧管及鋼琴的三重奏之美。

The Windy Girls Chamber Orchestra is composed of three female local musicians from the windy city of Hsinchu. Through the repertoire of different eras, the audience is led to appreciate the beauty of the trio of flute, clarinet and piano.

### 演出曲目 Program

- 舒密特：給長笛、單簧管及鋼琴的小奏鳴曲，作品 85 ● 聖桑：塔朗泰拉舞曲，作品 6 ● 彼得森：給長笛、中音薩克斯風及鋼琴的三重奏 ● 布洛赫：給長笛、單簧管及鋼琴的小協奏曲，作品 80 ● 韋伯斯特：卡門狂想曲 | ● Florent SCHMITT: Sonatine for Flute, Clarinet and Piano, Op.85 ● Camille SAINT-SAËNS: Tarantella, Op.6 ● Russell PETERSON: Trio for Flute, Alto Saxophone and Piano ● Ernest BLOCH: Concertino for Flute, Clarinet and Piano, B.80 ● Micheal WEBSTER: Carmen Rhapsody for Flute, Clarinet and Piano

主辦：林芝安 | 演出者：鋼琴：洪姿言 / 長笛：林芝安 / 單簧管、中音薩克斯風：張嘉心

Presenter: LIN Chih-an | Performer(s): Piano: HUNG Zih-yen / Flute: LIN Chih-an / Clarinet, Alto saxophone: CHANG Chia-hsin

5.14 Sun. 15:00

## 湯瑪士·勒盧與 PTSB 屏東聯合管樂團音樂會 Pingtung Symphonic Band 2023 Concert

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300/ 500 / 800 / 1000

年代售票 Era Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.



本次將邀請當今世界上最優秀的管樂演奏家之一、被當今樂壇喻為「低音號的帕格尼尼」、法國媒體讚譽為「絕對的低音號天才」的法國低音號演奏家湯瑪士·勒盧，與張詠佑指揮屏東聯合管樂團合作演出佛漢·威廉士低音號協奏曲，此外更安排勒盧與悠風低音號重奏團合奏經典作品。另有大師班指導，活動請洽主辦單位。

Pingtung Symphonic Band (PTSB) is featuring a feast of music that offers the audience an extraordinary experience of performing arts. PTSB will invite Thomas Leleu who is considered as "one of the best tuba players of the world" as a guest musician on a concerto and two ensemble works for Euphonium & Tuba.

### 演出曲目 Program

- 佛漢·威廉士：低音號協奏曲 ● 高橋宏樹：時間 ● 侘美秀俊：濱海的街道 ● 八木澤敦司：太陽的讚歌 大地的鼓動 ● 謝爾登：蓋亞之子 ● 高橋宏樹：莫高窟～千年的祈禱 第一樂章 繁榮盛世 | ● Ralph Vaughan WILLIAMS: Tuba Concerto ● Hiroki TAKAHASHI: The Times ● Hidetoshi TAKUMI: Street in Marina ● Satoshi YAGISAWA: 太陽への讚歌 大地的鼓動 ● Robert SHELTON: Children of Gaia ● Hiroki TAKAHASHI: Mogao Grottes-Prayers of a Millennium Mvt.1 The Glorious Era

主辦：歐普音樂藝術、屏東聯合管樂團 | 演出者：低音號：湯瑪士·勒盧 / 樂團指揮：張詠佑 / 屏東聯合管樂團

Presenter: OPUS MUSIC ART, PTSB | Performer(s): Tuba: Thomas LELEU / Conductor: CHANG Yung-yu / PTSB

5.14 Sun. 19:30

## 塞恩斯 - 維耶加斯 西班牙吉他之魂 Pablo Sáinz-Villegas Guitar Recital

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 600/ 800/ 1200 / 1800 / 2400 / 3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.



國際古典吉他界的中流砥柱、吉他傳奇塞戈維亞的傳人，在魔幻的六弦之間激盪出西班牙傳統文化的恣意熱情，從浪漫旋律到大師鉅作，體驗吉他的出奇驚豔！

Experience the unbridled passion invoked through the magical six strings of Pablo Sáinz-Villegas - from evocative melodies to the most virtuosic pieces, be surprised and enjoy the guitar as you have never before.

### 演出曲目 Program

- 葛拉納多斯：〈憂傷舞曲〉，選自《十二首西班牙舞曲》 ● 阿爾班尼士：〈塞爾維亞〉，選自《西班牙組曲》 ● 羅德里哥：〈祈禱與舞蹈〉（向法雅致敬） ● 吉梅內斯：間奏曲，選自《路易斯·阿隆索的婚禮》 ● 「近代吉他之父」泰雷加的小品《阿拉伯綺想曲》《淚》《少女阿德麗塔》 | ● Enrique GRANADOS: "Danza Melancólica" from Danza Española, Op. 37, No. 10 ● Isaac ALBÉNIZ: "Sevilla" from Suite Española, Op. 47 ● Joaquín RODRIGO: Invocación y Danza ("Homage to Manuel de Falla") ● Gerónimo GIMÉNEZ: Intermedio from La boda de Luis Alonso ● Francisco TÁRREGA: Capricho Árabe ● Francisco TÁRREGA: Lágrima ● Francisco TÁRREGA: Adelita

主辦：新象·環境·藝之美文創 | 協辦：米可吉他 | 演出者：古典吉他：帕博羅·塞恩斯 - 維耶加斯

Presenter: New Aspect Creatives | Co-presenter: miko guitar | Performer(s): Classical Guitar: Pablo Sáinz-Villegas

5.15 Mon. 19:30

## 琴笛相挑民歌饗宴音樂會 Folk Music Feast Concert with Guitar and Flute

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 350

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 10 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 10-minute intermission.



我們將用民歌創作的那把吉他搭配清亮的長笛和鋼琴、大提琴，再度帶大家回到感動的青春回憶，情聚一堂聆聽民歌饗宴。

We will pair the guitar created with folk songs with clear flute and cello, and bring everyone back to the moving memories of youth. Listen to folk songs and have a feast together.

### 演出曲目 Program

- 飛揚的青春 ● 聽泉 ● 童年 ● 外婆的澎湖灣 ● 那一盆火 ● 小茉莉 ● 迎着風迎着雨 ● 秋蟬 ● 龍的傳人 ● 抉擇 ● 快樂天堂 ● 再愛我一次 ● 恰似你的溫柔
- 野百合也有春天 ● 海裡來的沙 ● 廟會 ● 思念總在分手後 ● 張三的歌 ● Philippe Gaubert Madrigal ● Gabriel Faure Fantasia, Op.79 Flute & Piano ● Earth Takatsugu Muramatsu ● 宇多田光 First Love ● A Whole new world

主辦：宋羽平 | 演出者：吉他 & 主唱：宋羽平 / 長笛：張晶菁 / 鋼琴：蔡旻妮 / 大提琴：何妍德

Presenter: SOUNG Yu-ping | Performer(s): Singer: SOUNG Yu-ping / Flute: JHANG Jing-jing / Piano: TSAI Yi-ni / Cello: HO Yen-te

5.15 Mon. 19:30

## 悲傷的俄羅斯伏特加 - 魏靖儀與高師大交響樂團 Sad Russian Vodka - William WEI and NKNU Symphony Orchestra

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400 / 600 / 800 / 1000

年代售票 Era Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



國立高雄師範大學交響樂團將與知名小提琴家魏靖儀合作普羅高菲夫第一號小提琴協奏曲，另外樂團也準備了柴可夫斯基的悲愴交響曲與鮑羅定的伊果王子選曲，再加上高師大音樂系合唱團共同為大家推出這場豐富而精彩的音樂會。

The National Kaohsiung Normal University Music Department's Symphony Orchestra will collaborate with well-known violinist William Wei in a performance of Sergei Prokofiev's Violin Concerto No. 1, which is certain to attract the music world's attention with expectations of high musical standards.

### 演出曲目 Program

- 鮑羅定：〈韃靼人舞曲〉選自《伊果王子》● 普羅科菲夫：D 大調第一號小提琴協奏曲，作品十九 ● 柴可夫斯基：b 小調第六號交響曲，作品七十四《悲愴》
- Alexander BORODIN: "Polovtsian Dances" from Prince Igor ● Sergei PROKOFIEV: Violin Concerto No.1 in D Major, Op. 19 ● Pyotr Ilyich TCHAIKOVSKY: Symphony No. 6 in b minor, Op. 74 Pathétique

主辦：國立高雄師範大學 | 演出者：指揮：王戰、鮑恆毅 / 小提琴：魏靖儀 / 國立高雄師範大學交響樂團 | Presenter: National Kaohsiung Normal University | Performer(s): Conductors: WANG Chan, PAO Heng-yi / Violin Solo: William WEI / Kaohsiung Normal University Symphony Orchestra

5.16 Tue. 19:30

## 謝恆毅薩克斯風獨奏會 HENG Y. HSIEH Saxophone Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 100

年代售票 Era Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.



恆毅的首場個人獨奏會，不僅結合經典及流行薩克斯風曲目，並且加入管樂團及薩克斯風四重奏等演出，將帶領聽眾進入精采絕倫、耳目一新的薩克斯風饗宴！

The concert combines classical and popular saxophone repertoire and includes performances with the wind orchestra and saxophone quartet, leading the audience into a refreshing saxophone feast!

### 演出曲目 Program

- 安德烈·威格寧：為中音薩克斯風所做的狂想曲 ● 威尼斯狂歡節 ● 阿佛雷德·戴森克羅：前奏曲、裝飾奏與前奏 ● 寶島 ● 獅子王 ● 拉丁風情
- Andre WAIGNEIN: Rhapsody for Alto Saxophone ● Carnival of Venice ● Alfred DESENCLOS: Prelude, Cadence et Finale ● Takarajima ● The Lion King
- Latin Melody ● J. B. SINGLEEE: Premier Quatuor op.53

主辦：高雄市青少年交響樂團 | 節目主持：薛郁潔 | 薩克斯風：謝恆毅 / 協演：謝政良、楊彩翎、謝恆慈、余薰、陳祈佑、楊勁閔、陳柏璋、林韋斯、徐子穎、周永嘉、莊燕倩、黃紹維、李易達、吳凌倚、曾鈺威、梁宇呈、郭昱辰、莊幼倫、李佩榆 / 鋼琴：陳柏豪 | Presenter: Kaohsiung Youth Symphony Orchestra | Host: HSUEH Yu-chieh | Saxophone: HSIEH Heng-yi / Conductor: HSIEH Cheng-liang / Chamber: YANG Tsai-ling, HSIEH Heng-tzu, YU Hsun, CHEN Chi-yu, YANG Chin-hung, CHEN Po-wei, LIN Wei-hsing, SU Tzu-ying, CHOU Yung-chia, CHUANG Hsi-chien, HUANG Shao-wei, LI Yi-ta, WU Yuan-yi, TSENG Yu-we, LIANG Yu-chen, GKUO Yu-chen, CHUANG Yu-lun, LI Pei-yu / Piano: CHEN Po-hao

5.16 Tue. 19:30

## 樂櫻飛陽 ~ 陽明國小管樂班畢業音樂會 The Flowing Music of Blossoming Cherries

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 200 / 300 / 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.



陽明國小管樂團成立於 1996 年，多次榮獲音樂比賽特優佳績。此次音樂會以優秀團員演出器樂協奏曲為主軸，加上多首歌劇選粹。音樂會風格多元，節目精彩可期。

The Yang-Ming Elementary Wind Band was established in 1996 and has won champion in many competitions. The main program of this concert is instrumental concertos and selected opera repertoires.

### 演出曲目 Program

- 明日的未來 ● 長笛協奏曲 ● 雙簧管協奏曲 ● 單簧管協奏曲 ● 蝙蝠 ● 伊果王子 ● 長號協奏曲 ● 法國號協奏曲 ● 愛的協奏曲 | ● Future of Tomorrow
- Flute Concertino ● Oboe Concerto ● Clarinet Concerto ● Die Fledermaus ● Prince Igor ● Atlantic Zephyrs ● Morceau de Concert ● Concerto D'Amore

主辦：高雄市三民區陽明國小 | 演出者：指揮：曾士芳 / 長笛：江心、黃晴鈺、羅苡瑄 / 雙簧管：林秭妍 / 單簧管：黃裕恩、陳品榮、黃毓恩 / 長號：高詠恆 / 法國號：邱凱竣、林孟威 / 陽明國小管樂團 | Presenter: Kaohsiung Yang-Ming Elementary School | Performer(s): Conductor: TSENG Shih-fang / Flute: JIANG Xin, HUANG Qing-yu, LUO Yi-xuan / Oboe: LIN Zhi-yeng / Clarinet: HUANG Yu-en, CHEN Pin-zhen, HUANG Yu-en / Trombone: GAO Yong-heng / French Horn: CHIU Fan-jun, LIN Meng-wei / Kaohsiung Yang-Ming Elementary School Wind Band

5.17 Wed. 19:30

## 國立中山大學音樂學系教師音樂會 National Sun Yat-sen University Music Faculty Concert

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$300

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 10 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 10-minute intermission.

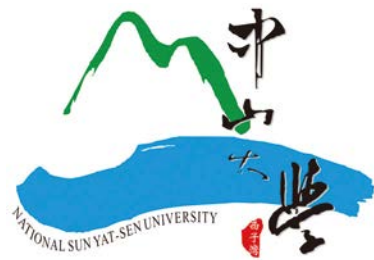
全國唯一隸屬於「人文與科技並重之精緻研究型大學」之中山大學音樂學系，本場演出由本系師生共同參與演出，曲目包含雙鋼琴、聲樂獨唱、室內樂型態，用音樂建立起與社會人群的緊密連結。

Department of Music, National Sun Yat-sen University presents the annual faculty concert.

### 演出曲目 Program

- 李思嫻：《視角》● 巴伯：聲樂獨唱曲 ● 杜南伊：弦樂三重奏小夜曲 ● 莫札特：雙簧管四重奏，作品 370 ● 舒密特：三重奏小奏鳴曲，作品 85 ● 皮亞佐拉：《華麗的探戈》| ● BARBER: Songs ● DOHNÁNYI: Serenade for String Trio ● MOZART: Oboe Quartet K. 370 ● SCHUMITT: Sonatine, op. 85 ● PIAZZOLLA: Le Grand Tango

主辦：國立中山大學音樂學系 | 作曲：李思嫻 | 演出者：鋼琴：李美文、林雅敘、楊妮蓉、黃瓊儀、連振宇 / 小提琴：陳鈺雯、林子平 / 中提琴：莊孟勳 / 大提琴：謝惠如 / 長笛：林鴻君 / 雙簧管：張瑞芝 / 單簧管：陳怡君 / 琵琶：趙怡然 / 女高音：黃子珊 | Presenter: Department of Music, National Sun Yat-sen University | Composer: LEE Szu-hsien | Performer(s): Piano: LEE Mei-wen, LIN Yea-shiuh, YANG Ni-jung, HUANG Chuan-i, LIAN Jen-yu / Violin: CHEN Yu-wen, LIN Tzu-ping / Viola: CHUANG Meng-hsun / Cello: HSIEH Hui-ju / Flute: LIN Horng-jiun / Oboe: CHANG Jui-chi / Clarinet: CHEN Yi-jun / Pipa: CHAO I-jan / Soprano: HUANG Tzu-shan



5.17 Wed. 19:30

## 柏林愛樂巴洛克獨奏家合奏團 Berliner Barock Solisten

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets 請詳洽 MNA 牛耳藝術

MNA 售票網

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.

在世界最頂尖的柏林愛樂樂團中，打造最精緻的室內樂音色。頂著柏林愛樂子團榮銜，此次不僅將與曾宇謙合作四季，也將帶來巴赫經典及帕海貝爾卡農等黃金曲目。

Creating the most exquisite chamber music in the world, the most famous Berliner Barock Solisten will not only cooperate with TSENG Yu-chien in The Four Seasons, but also bring the audience the classic repertoires such as BACH and PACHELBEL's Canon.

### 演出曲目 Program

- 巴赫：C 大調第一號管弦組曲，BWV1066 ● 帕海貝爾：D 大調《卡農曲》● 巴赫：c 小調小提琴雙簧管協奏曲，BWV1060R ● 韋瓦第：《四季》小提琴協奏曲，春夏秋冬 | ● BACH: Orchestra suite No 1 in C Major for 2 oboes, bassoon, strings and B.c. ● PACHELBEL: Canon in D Major ● BACH: Concerto for Oboe and Violin in d minor BWV 1060R ● VIVALDI: The Four seasons

主辦：MNA 牛耳藝術 | 演出者：小提琴：威利·齊瑪曼、曾宇謙 / 雙簧管：多明尼克·沃倫韋伯 / 柏林愛樂巴洛克獨奏家合奏團  
Presenter: MNA | Performer(s): Violin: Willi ZIMMERMANN, TSENG Yu-chien / Oboe: Dominik Wollenweber / Berliner Barock Solisten



5.19 Fri. 19:30

## 拾音·時音 Au-delà du Son Concert

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$400 / 700

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，無中場休息。

Duration is 90 minutes without intermission.



「新音樂·零距離」，《拾音·時音》選用曼托旺尼與勒胡兩位當代法國「頻譜音樂」作曲家的薩克斯風原創作品為核心，展現薩克斯風於當代音樂中的表現魅力。

Au-delà du Son - A saxophone recital with full original spectral music works.

### 演出曲目 Program

- 布魯諾·曼托瓦尼：《細雨之蟻》《蛋》● 菲利普·勒胡：《列蒂盆地的莫比烏斯環》《氣息》《SPP》《天·地·人》
- Bruno MANTOVANI: L'incandescence de la bruine, L'oeuf ● Philippe LEROUX: Conca Reatina Ruban de Möbius, Airs, SPP, Noûs

主辦：薩克幫重奏團 | 協力單位：拾音人樂集 | 協辦單位：功學社專門家中心 | 贊助單位：國藝會、功學社音樂中心 | 音樂總監、製作人：顧鈞豪 | 演出者：薩克斯風：顧鈞豪 / 鋼琴：陳怡安 / 大提琴：張智惠 / 木琴、顫音琴：余若玫 | Presenter: SaxoBang Ensemble | Co-Presenter: Ensemble SonusGlaneur | Co-Organizer: K.H.S. Musical Instruments Co., Ltd. | Sponsor: National Culture and Arts Foundation, K.H.S. Musical Instruments Co., Ltd. | Performer(s): Saxophone: KU Chun-hao / Piano: CHEN I-an / Violoncello: CHANG Chih-hui / Marimba & Vibraphone: YU Rho-mei

5.20 Sat. 14:30、19:30

## 《叫我林彩香！》我的婆婆怎麼那麼可愛前傳 U Motherbaker: Sweet Sorrow of Memories - The Lin Tsai Hsiang story

- 戲院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 500 / 800 / 1000 / 1200 / 1500 / 2000 / 2500 / 3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 150 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 150 minutes with a 15-minute intermission.



《叫我林彩香！》將回到婆婆的年輕時代，透過母女之間的相處，刻畫台灣女性在社會轉變過程中的角色與地位，「林彩香」是個代名詞，每個自我意識覺醒的女生，都是可敬的林彩香。

The Sweet Sorrow of Memories - The Lin Tsai Hsiang story revisits LIN Tsai-hsiang's youth, and through her life tells the story of the changing role and status of Taiwanese women in an era of social progress and how every girl who find herself can become as honorable and lovely as LIN Tsai-hsiang.

主辦：春河劇團 | 製作人：郎祖明 | 團長暨藝術總監：郎祖筠 | 導演：郎祖筠 | 編劇：柯志遠 | 演出者：孫翠鳳、高玉珊、鍾瑤、吳定謙、陳漢典、楊小黎、吳怡霽、徐淳耕等 | Presenter: Spring River Performing Arts Troupe | Producer: LANG Zu-ming | The Head of the Troupe: LANG Zu-yun | Director: LANG Zu-yun | Playwright: KE Jih-yuan | Performer(s): SUN Tsuei-fong, GAO Yu-shan, JHONG Yao, WU Ding-chian, CHEN Han-dian, YANG Siao-li, WU Yi-pei, SYU Chun-geng

5.20 Sat. 14:30 5.21 Sun. 14:30

## 國藝會《15th 新人新視野》 15th Young Stars New Vision

- 繪景工廠 Paint Shop
- 票價 Tickets NT\$ 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 140 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 140 minutes with a 20-minute intermission.



第15屆新人新視野創作者張雅媛、楊世豪及戴啟倫，以舞蹈、馬戲形式，依據不同主題發展、尋找、拆解、變形、轉化、挖掘出更多新的可能，顛覆對生命的想像！

Since 2008, Young Star New Visions in Performing Arts Project has supported 60 emerging artists with a total of 76 works, providing opportunities for promising creators to make their mark.

### 演出曲目 Program

- 張雅媛《喂！你好……我叫高敏》● 楊世豪《After》● 戴啟倫《大解脫者》
- CHANG Ya-yuan: A Corner ● YANG Shih-hao: After ● TAI Chi-lun: Liberator

主辦：財團法人國家文化藝術基金會 | 贊助：成志投資股份有限公司、御翔有限公司、旭富製藥科技股份有限公司 | 協辦：衛武營國家藝術文化中心、臺中國家歌劇院 | 行政執行：狂想創意 | 創作者：張雅媛、楊世豪、戴啟倫 | 演出者：沈樂、陳雅琪、楊宇政、楊世豪、戴啟倫、張瑀、廖錦婷、陳怡廷 | 行政製作：林春輝 | Presenter: National Culture and Arts Foundation | Co-organizer: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), National Taichung Theater | Administration Producer: Fantasy TSENG | Artists: CHANG Ya-yuan, YANG Shih-hao, TAI Chi-lun | Performer(s): SHEN Le, CHEN Ya-chu, Gabriel YANG, YANG Shih-hao, TAI Chi-lun, CHANG Yu, LIAO Chin-ting, CHEN Yi-ting | Executive Producer: Eddie LIN

5.20 Sat. 19:30

## 列夫·索羅多夫尼可夫 小提琴獨奏會 2023 Lev SOLODOVNIKOV Violin Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500 / 800 / 1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 15-minute intermission.



俄國小提琴家列夫具有精湛技巧與藝術性，音樂具豐富鮮明的色彩與無限魅力，本次以「向易沙意致敬」為題，以獨到詮釋帶領愛樂朋友一同領略易沙意經典作品的偉大。

In this concert, the internationally acclaimed Russian violinist Lev SOLODOVNIKOV will play the complete six solo sonatas by E. YSAÏE, which represent the evolution and greatness of musical techniques and expressions of the time.

### 演出曲目 Program

- 易沙意：六首無伴奏小提琴奏鳴曲，作品 27 ● 易沙意：悲傷的詩 ● 易沙意：隨想曲（改編自聖桑《圓舞曲形式的練習曲》）
- E. YSAÏE: Six Sonatas for Solo Violin, Op. 27 ● E. YSAÏE: Poème élégiaque, Op. 12 ● E. YSAÏE: Caprice after a study in form of a waltz

主辦：歐普思音樂藝術 | 演出者：小提琴：列夫·索羅多夫尼可夫 / 鋼琴：妲莉亞·諾芙柯蕾申諾娃  
Presenter: OPUS MUSIC ARTS | Performer(s): Violin: Lev SOLODOVNIKOV / Piano: Daria NOVOKRESHCHENOVA

5.20 Sat. 19:30

## 福爾摩沙巴洛克古樂團 《巴洛克的璀璨與奇幻 - 歌劇選粹》 Formosa Baroque - Baroque Opera Gala Concert

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 600 / 900 / 1200 / 1600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



福爾摩沙巴洛克古樂團由國內外專精古樂演奏的名家組成，與擔任指揮暨首席的日本國家藝術獎得主寺神戶亮，以及曾獲法國金叉獎殊榮的男中音馬克·慕雍，共同演繹純正精湛的法國巴洛克《異邦戀情》歌劇選粹。

As an Early music ensemble, Formosa Baroque presents authentic Baroque opera repertoire with virtuoso conductor and brilliant Baroque baritone to bring another long-awaited stunning performance.

### 演出曲目 Program

- 普瑟爾：《精靈之后》選曲 ● 羅貝爾：《宇宙四象》選曲 ● 拉摩：舞蹈歌劇《異邦戀情》選曲
- Henry PURCELL: The Fairy Queen (Extracts) ● Jean-Fery REBEL: Les Elemens (Extracts) ● Jean-Philippe RAMEAU: Opéra-ballet, Les Indes Galantes (Extracts)

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：指揮暨樂團首席：寺神戶·亮 / 男中音：馬克·慕雍 / 福爾摩沙巴洛克古樂團 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Conductor & Concertmaster: Ryo TERAKADO / Baritone: Marc MAUILLON / Formosa Baroque

5.20 Sat. 19:30 5.21 Sun. 14:30

## 女神·西王母 The Goddess of the West

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 400 / 900 / 1200 / 1500 / 2000 / 2500 / 3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 190 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 190 minutes with a 20-minute intermission.



《女神·西王母》故事源於「山海經」，是耗時三年，傾百人之力量所完成的大型奇幻史詩音樂劇。此劇為結合科技與藝術的晶體，跨域大師吳興國的最新力作，帶領興傳奇青年劇場當家旦角黃若琳，生角朱柏澄等 30 位歌劇演員、舞者、京劇好手，齊心打造上古神話的浪漫音樂劇。

Originating from The Classic of Mountains and Seas, The Goddess of the West is a massive magic epic musical created by a team of 100 over three years. A fusion of technology and art, the prehistorical, mythological, and romantic play is the brainchild of WU Hsing-kuo, master of interdisciplinary theatre, Hsing Legend Theatre's Jolin HUANG and CHU Po-cheng, and 30 opera singers, dancers, and jingju actors.

主辦：當代傳奇劇場 | 藝術總監 & 導演：吳興國 | 製作人 & 編劇 & 編舞：林秀偉 | 編腔 & 音樂作曲：盧亮輝 | 美術指導 & 服裝設計：康延齡 | 舞台 & 燈光設計：黃祖延 | 影像設計：徐逸君 | 演出者：吳興國、朱柏澄、黃若琳、陳允雯 | Presenter: Contemporary Legend Theatre | Artistic Director and Director: WU Hsing-kuo | Producer, Script and Choreography: LIN Hsiu-wei | Vocal Arrangement and Music Composition: LU Liang-hui | Production Designer and Costume Design: KANG Yen-ling | Stage and Lighting Design: WONG Choo-yeen | Video Design: HSU Yi-chun | Cast: WU Hsing-kuo, CHU Po-cheng, Jolin HUANG, CHEN Yun-wen

5.21 Sun. 14:30

## 2023 曉韻怪奇珍珠物語 - 巴洛克室內音樂會 Baroque Pearls - Baroque Ensemble Taipei & Friends

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400 / 600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.

精選荒誕怪異的作曲家或富有戲劇故事性的音樂作品，讓聽眾聆賞巴洛克時代「人的故事」與其音樂所富含的多元性與人生趣味。

### 演出曲目 Program

- 馬可·烏切里尼：〈母雞與布穀鳥的婚禮〉
- 不知名作曲家：〈布穀鳥〉
- 亞歷山卓·斯特拉德拉：第六號 F 大調交響曲
- 魏志真：〈放下是生命的必然？〉（世界首演）
- 泰雷曼：三重奏序曲與組曲，作品編號 TWV 42:C1
- 楊尼許：第一號 D 大調四重奏，作品五
- 謝宗仁：〈珠〉為大鍵琴、木笛與古長笛（世界首演）
- 尚·費·雷貝爾：〈舞蹈特質〉，搭配 1721 年劇仿詩作，刊登於《風雅信使》
- Marco UCCELLINI: "Maritati insieme la Gallina e il Cucco fanno un bel concerto"
- Anonymous: The Cuckoo
- Alessandro STRADELLA: Sinfonia No. 6 in F Major
- WEI Chih-chen: "Should Let Go?" (World Premiere)
- TELEMANN: Elften Lection: Introduzione, a tre, TWV42:C1
- JANITSCH: Quartet in D Major
- HSIEH Tsung-jen: "Beads" (World Premiere)
- Jean-Féry REBEL: "Les Caractères de la Danse" with the Parody

主辦：曉韻古樂團 | 導聆：吳家恆 | 演出者：大鍵琴：蔡佳璇 / 古長笛：簡志賢 / 木笛：詹慕凡 / 巴洛克中提琴：王婉婷

Presenter: Baroque Ensemble Taipei | Music Introducer: WU Chia-heng | Performer(s): Harpsichord: TSAI Chia-hsuan / Baroque Flute: CHIEN Chih-hsien / Recorder: CHAN Mu-fan / Baroque Viola: CHIANG Wan-ting



5.22 Mon. 19:30

## 高雄市立高雄高級中學 111 學年度 管弦樂之夜【紅樓雋樂】 2023 Kaohsiung Municipal Kaohsiung Senior High School Concert

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.

2023 年，榮獲 2018 年尼斯歌劇院指揮大賽「最佳樂團票選獎」的范楷西，將帶領雄中音樂班管弦樂團，與校內弦樂協奏曲比賽第一名的小提琴新星林奕萱，演出一系列柴可夫斯基的經典作品，邀請愛樂朋友們一同探索柴氏音樂的魅力。

2023 Kaohsiung Municipal Kaohsiung Senior High School Music Talented Class Orchestra Night

### 演出曲目 Program

- 柴可夫斯基：D 大調小提琴協奏曲，作品 35
- 柴可夫斯基：幻想序曲《羅密歐與茱麗葉》
- 柴可夫斯基：華爾滋，《天鵝湖》選曲
- 柴可夫斯基：西班牙舞曲，《天鵝湖》選曲
- TCHAIKOVSKY: Violin Concerto in D Major, Op. 35
- TCHAIKOVSKY: Fantasy-Overture Romeo and Juliet
- TCHAIKOVSKY: Waltz from Swan Lake
- TCHAIKOVSKY: Spanish Dance from Swan Lake

主辦：高雄市立高雄高級中學 | 演出者：指揮：范楷西 / 小提琴：林奕萱 / 高雄市立高雄高級中學音樂班管弦樂團 | Presenter: Kaohsiung Municipal Kaohsiung Senior High School | Performer(s): Conductor: FAN Kai-hsi / Violin: LIN Yi-hsuan / Kaohsiung Municipal Kaohsiung Senior High School Music Talented Class Orchestra



5.21 Sun. 14:30

## 國泰世華《歲月留聲》 拉縴人青年合唱團 X 海歸人聲合唱團 Phonograph

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500 / 800 / 1200 / 2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.

《歲月留聲》以「影視流行」為主軸，帶領觀眾回到四、五百年前，聆賞古典、浪漫時期作品聆賞，並有經典迪士尼系列卡通之作及中文電影主題曲的委託改編。

Taipei Youth Choir and The Rejuvenis Group hold the concert "Phonograph" with Songs of popular movie theme songs.

### 演出曲目 Program

- 布蘭詩歌：哦，命運 ● 鐵達尼號：與主親近 ● 暮光之城：千年之戀 ● 獅子王：生生不息 ● 靈魂急轉彎：一切都好 ● 孤味：別人的 ● 聽見歌再唱：媽媽頌 (Cina) & 心肝寶貝 ● 七匹狼：永遠不回頭 | ● O Fortuna from *Carmina Burana* ● Nearer, My God, to Thee from *Titanic* ● A Thousands Years from *Twilight* ● Circle of life from *Lion King* ● It's all right from *Soul* ● Yours Always from *Little Big Women* ● Cina from *Listen before you sing* ● Never turn back from *Seven Wolves*

主辦：拉縴人青年合唱團 | 冠名贊助：國泰世華銀行 | 特別感謝：京城銀行、聲色 Soundsgood | 製作人：程立敏 | 演出者：拉縴人青年合唱團 / 指揮：洪晴潔 / 鋼琴：張絮宇 / 海歸人聲合唱團 / 指揮：謝斯韻 / 鋼琴：王逸茹 | Presenter: Taipei Youth Choir | Title sponsorship: Cathay United Bank | Special Thanks to: King's Town Bank, Soundsgood | Producer: Lily CHANG | Performer(s): Taipei Youth Choir / Conductor: HUNG Ching-ying / Piano: CHANG Chieh-yu / The Rejuvenis Group / Conductor: HSIEH Szu-yun / Piano: WANG Yi-ru



5.23 Tue. 19:00

## 2023 高雄市青少年交響樂團 年度音樂會 / 高中團 2023 Concert of Kaohsiung Youth Symphony Orchestra

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 200 / 400 / 600 / 800

年代售票 Era Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

新興音樂班秉持著傳承精神並於 2018 年創新成立「高中部音樂班」，配合國內外相對應之古典音樂系、應用音樂學系課程設計出培養專業能力之特色選修課程，提供學生更多元的古典及應用音樂課程選擇。

The emerging music class adheres to the spirit of inheritance and innovatively established the "Senior High School Music Class" in 2018.

### 演出曲目 Program

- 貝尼尼：降 E 大調雙簧管協奏曲 ● 威爾第歌劇《假面舞會》 ● 戈登·雅各《給長笛和弦樂團協奏曲》 ● 羅伯特·沃爾克曼：小調大提琴協奏曲
- 德弗札克：d 小調第七交響曲 ● 尼古拉·里姆斯基-科薩科夫：俄羅斯復活節序曲 | ● Vincenzo BELLINI: Oboe Concerto in E flat Major-Allegro (Alla Polonese) ● Giuseppe VERDI: "Saper Vorreste" from *UN Ballo in Maschera* ● Gordon JACOB: Concerto for Flute and Strings Mov. IV ● Robert VOLKMANN: Cello Concerto in a minor, Op. 33 Mov. I ● DVOŘÁK: Symphony No. 7 in d minor, Op. 70, 3rd Mvt. Scherzo ● Nikolay RIMSKY-KORSAKOV: Russian Easter Festival Overture, Op. 36

主辦：高雄市青少年交響樂團 | 演出者：高中部指揮：王戰 / 高中部全體音樂班學生

Presenter: Kaohsiung Youth Symphony Orchestra | Performer(s): High School Conductor: WANG Zhan / All high school music students



**5.24** Wed. 20:00**新生一號劇團 - 即興喜劇《超即興高潮》**  
**The New One Theatre Super Improv. Climax**

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
全長 60 分鐘，無中場休息。  
Duration is 60 minutes without intermission.



© 攝影 林育全

即興喜劇的高潮旋風，終於吹到港都高雄。  
即興演員的演出內容，完全來自現場觀眾給出的建議。  
沒有劇本、處處爆梗。  
所有的台詞都是現場創作，揪你共濟嗨翻一整晚！

The climactic whirlwind that is improv comedy has finally swept into the port city of Kaohsiung.  
The contents of the comedians' performance will be based entirely on suggestions given by the live audience.  
There is no script, just hilarious gags everywhere!

All the comedians' lines will be improvised on the spot; we invite you to join us for a night of fun and excitement!

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 製作人：張世暘、李昀芷 | 即興總監：張世暘 | 即興演員：張世暘、初柏漢、林思辰、黃冠嘉 | 即興樂手：楊易修 |  
Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Producer: CHANG Shih-yang, Tiffany LEE | Improv. Director: CHANG Shih-yang | Actor & Actress: CHANG Shih-yang, CHU Bo-han, LIN Shih-chen, Cynthia HUANG / Musician: Sherwin YANG

衛武營  
WEIWUYING  
新時光**5.25** Thu. 19:30**2023 葉明和單簧管獨奏會 - 浪漫與二十世紀經典**  
**2023 YEH Min-ho Clarinet Recital - Romantic and Twentieth-Century Classics**

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800

年代售票 Era Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.

由葉明和與陳致宜演出布拉姆斯《第二號單簧管奏鳴曲》、德布西《第一號狂想曲》、蒙特布倫《音樂會小品》、馬替奴《單簧管小奏鳴曲》、及穆欽斯基《時光小品》。

Clarinetist YEH Min-ho and collaborative pianist CHEN Chih-yi will perform BRAHMS Clarinet Sonata No. 2, DEBUSSY Première Rhapsodie, MONTBRUN Concertstück, MARTINU Sonatina, and MUCZYNSKI Time Pieces.

**演出作品 Program**  
● 馬替奴：給單簧管與鋼琴的小奏鳴曲 ● 蒙特布倫：給單簧管與鋼琴的音樂會小品 ● 穆欽斯基：時光小品 ● 德布西：給單簧管與鋼琴的第一號狂想曲 ● 布拉姆斯：降 E 大調第二號單簧管奏鳴曲，作品一二〇 | ● Bohuslav MARTINU: Sonatina for Clarinet and Piano, H. 356 ● Raymond Gallois MONTBRUN: Concertstück for Clarinet and Piano ● Robert MUCZYNSKI: Time Pieces for Clarinet and Piano ● Claude DEBUSSY: Première Rhapsodie for Clarinet and Piano ● Johannes BRAHMS: Sonata in E-flat Major for Clarinet and Piano, Op. 120, No. 2

主辦：對位室內樂團 | 演出者：單簧管：葉明和 / 鋼琴：陳致宜  
Presenter: Counterpoint Ensemble | Performer(s): Clarinet: YEH Min-ho / Piano: CHEN Chih-yi

**5.26** Fri. 19:30**琢樂鋼琴三重奏**  
**Brillante Piano trio**

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.



「琢樂鋼琴三重奏」由鋼琴家馮平、小提琴家陳怡安、大提琴家陳維慧組成，三位音樂家音樂上想法契合，決定組合室內樂三重奏，三位音樂家在重奏時默契絕佳，音色一致優美。

A group of exceptional musicians who came together for the love of music. Coordinated by pianist FENG Ping, violinist CHEN Yi-an, cellist CHEN Wei-hui, the Brillante Piano trio founded in 2020, they offer a chamber music presentation.

**演出曲目 Program**  
● 貝多芬：第七號鋼琴三重奏，作品 97 (大公) ● 拉赫曼尼諾夫：第一號 g 小調鋼琴三重奏「悲歌」 ● 蕭士塔高維契：第一號 c 小調鋼琴三重奏，作品 8 ● BEETHOVEN: Piano Trio in B-flat Major 'Archduke', Op. 97 ● Sergei RACHMANINOFF: "elegiaque" No.1 in g minor ● Dmitri SHOSTAKOVICH: Piano Trio No. 1 in c minor, Op. 8

主辦：屏東縣音樂協進會 | 演出者：鋼琴：馮平 / 小提琴：陳怡安 / 大提琴：陳維慧  
Presenter: Pingtung Music Profession Management Association | Performer(s): Piano: FENG Ping / Violin: CHEN Yi-an / Cello: CHEN Wei-hui

**5.27 Sat. 14:30 5.28 Sun. 14:30****尤法·皮克《巴赫 d 小調》**  
**Yuval PICK - Vocabulary of Need**

- 戲院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 600 / 900 / 1200 / 1600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.  
全長 60 分鐘，無中場休息。  
Duration is 60 minutes without intermission.



「聽到巴赫的這支組曲時，我感覺到流離失所和需要移動的概念。也同時感受到其中的彈性，就好像有些東西被拉扯和放鬆了」——尤法·皮克。

Music and sound are fundamental sources of inspiration in PICK's work. Simultaneously with this research, he also examines the individual's relationship with a group. How does an ensemble of unique individuals bring alive a shared space? What kind of rituals can we imagine creating a feeling of belonging?

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 製作：法國國立希里爾拉帕普編舞中心、尤法·皮克 | 編舞：尤法·皮克 | 創作顧問：米歇爾·拉斯金 | 聲音創作：馬克斯·布魯克特 | 演出者：茱莉·沙邦尼爾、小林丹香、芬妮·岡伯特、潔德·莎雷特、底波·德索勒、吉永·佛瑞斯底、亞歷杭德羅·福斯特、吉倫·艾曼紐·皮拉斯 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Production: CCNR / Yuval PICK | Choreography: Yuval PICK | Knowing Look: Michel RASKINE | Sound Creation: Max BRUCKERT | Dancers: Julie CHARBONNIER, Madoka KOBAYASHI, Fanny GOMBERT, Jade SARETTE, Thibault DESAULES, Guillaume FORESTIER, Alejandro FUSTER GUILLEN, Emanuele PIRAS

\* 本節目由國立聖納札爾劇院、衛武營國家藝術文化中心、德國弗萊堡劇院、Klap 馬賽舞蹈之家及法國里昂國立電子音樂創作中心共同製作 Co-produced by Le Théâtre - Scène Nationale de Saint-Nazaire, National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), Theater Freiburg (Allemagne), Klap Maison pour la danse à Marseille, Biennale de la Danse de Lyon 2020, GRAME Centre National de Création Musicale



**5.27 Sat. 14:30 5.28 Sun. 14:30**

## 台灣音樂劇二部曲《隔壁親家》 My Dear Next Door

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 800 / 1200 / 1600 / 2200 / 2800 / 3500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 150 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 150 minutes with a 20-minute intermission.



宜蘭水底寮的農村，兩個一起長大、情同手足的小男孩，以一張水彩畫訂下生命中最真摯的友情約定，但各自長大成家後，卻因社會演變與差別的人生際遇，在友情、愛情與親情的種種衝突與矛盾下逐漸變質。兩戶水火不容的家庭、第二代卻發生三段難捨難分的愛情，隔壁十口人之間的錯綜難題，化解的鎖鑰在哪裡？

The musical theater "My Dear Next Door", which is an adaptation of the novel by LIAO Feng-te. The story characters were simple, kind hearted, affectionate and warm people who lived in 1950s Taiwan.

主辦：音樂時代劇場 | 製作執行：風痕國際有限公司 | 藝術總監 & 編劇：楊忠衡 | 營運總監：李菁萍 | 製作人：孫文凱 | 小說原著：廖風德 | 導演：曾志遠 | 演出者：澎怡怡、許效舜、江翊睿、方宥心、鍾筱丹、張芳瑜、陳何家、王為、尹仲敏、張洪誠、王意堂、郭姿君、吳碩恩、黃匯森、彭宸昊、周貞好、程琨  
Presenter: ALL MUSIC THEATRE | Performer(s): Peng Chia Chia, HSU Hsiao-shun, CHIANG I-ju, FANG Yo-sing, CHUNG Hsiao-tan, CHANG Fang-yu, CHEN He-chia, WANG Wei, YIN Chung-min, CHANG Hung-cheng, WANG I-hsuan, KUO Tzu-chun, WU Shuo-en, HUANG Hui-sen, PENG Chen-hao, CHOU Chen-yu, CHENG Min

**5.27 Sat. 19:30**

## 多堤庫赫 - 無伴奏小提琴之夜，不止是巴赫 Nicolas DAUTRICOURT - Bach & Beyond

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500 / 800 / 1200 / 1800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



小提琴家多堤庫赫曾獲選為坎城 MIDEM 國際唱片展「年度古典新秀」殊榮，以及法國音樂作曲家及編曲人協會 (Sacem) 以著名小提琴巨擘兼作曲家命名的「喬治·恩奈斯可」大獎。

Voted "ADAMI Classical Discovery of the Year" at the Midem in Cannes, and Sacem "Georges Enesco Prize", Nicolas Dautricourt is undoubtedly one of the most brilliant and engaging French violinists of his generation.

### 演出曲目 Program

- 易沙意：E 大調第六號無伴奏小提琴奏鳴曲《奎洛加》，作品 27 之 6 ● 巴赫：E 大調第三號無伴奏小提琴組曲，BWV 1006 ● 易沙意：a 小調第二號無伴奏小提琴奏鳴曲《提博》，作品 27 之 2 ● 易沙意：d 小調第三號無伴奏小提琴奏鳴曲《安奈斯庫》，作品 27 之 3 ● 巴赫：d 小調第二號無伴奏小提琴組曲，BWV 1004 | ● E. YSAÏE: Solo Violin Sonata No. 6 in E Major "Manuel Quiroga", Op. 27 No. 6 ● J. S. BACH: Partita No. 3 in E Major, BWV 1006 ● E. YSAÏE: Solo Violin Sonata No. 2 in a minor "Jacques Thibaud", Op. 27 No. 2 ● E. YSAÏE: Solo Violin Sonata No. 3 in d minor "Georges Enescu", Op. 27 No. 3 ● J. S. BACH: Partita No. 2 in d minor, BWV 1004

主辦：鵬博藝術 | 演出者：小提琴：多堤庫赫

Presenter: Blooming Arts | Performer(s): Violin: Nicolas DAUTRICOURT

**5.27 Sat. 19:30**

## 映畫·臺灣 Portrait . Taiwan

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500 / 800 / 1000 / 1600 / 2200 / 3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.



巴洛克獨奏家樂團以華語電影主題曲為主軸製作「映畫·臺灣」，打造聽覺與視覺多面向的跨界舞臺，用音樂帶領觀眾感受鏡頭下的各種情感，回到電影裡動人的場景。

"Portrait . Taiwan" will show you the picturesque music from Baroque Camerata, feel the various emotion under the camera and storyline. The performance for sure will offer you a memorable and touching time.

### 演出曲目 Program

- 李思嫻：臺灣電影名導經典大鍵琴協奏曲 ● 桑磊柏：難忘香港電影大協奏曲 ● 鄭乃瑄：金馬主題小提琴協奏曲 ● 陳以軒：電影中的美麗與哀愁 ● 劉聖賢：何日君再來、小城故事 | ● Famous film of Taiwan ● Memorable Hong-kong movie ● Theme songs of Golden Horse Film ● Beauty and melancholy in the film ● LIU Shen-hsien: When Will You Return, The Story of a Small Town

主辦：巴洛克獨奏家樂團 | 藝術總監：李美文 | 說書人暨視覺顧問：陳煒智 | 多媒體設計：王奕盛 | 燈光設計：沈柏宏 | 作曲家：李思嫻、桑磊柏、鄭乃瑄、陳以軒、劉聖賢 | 演出者：巴洛克獨奏家樂團 | Presenter: Baroque Camerata | Music Director: LEE Mei-wen | Associate Playwright: Edwin CHEN | Multimedia Designer: WANG Yi-sheng | Lighting Designer: SHEN Po-hung | Composer: LEE Szu-hsien, Paul SanGregory, CHENG Nai-hsuan, CHEN I-hsuan, LIU Shen-hsien | Performer(s): Baroque Camerata

**5.28 Sun. 15:00**

## 張正傑大提琴獨奏會 - 經典再現 CHANG Chen-chieh's Cello Recital - Revisiting the Classics

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.



貝多芬的 C 大調奏鳴曲自由奔放；布拉姆斯的 F 大調大提琴奏鳴曲呈現其晚期的成熟內斂；柴可夫斯基的洛可可變奏曲展現迷人旋律。且看張正傑如何以經典詮釋經典！

BEETHOVEN's C Major Sonata shows free-spirit. BRAHMS' F Major Sonata is his most mature masterpiece. TCHAIKOVSKY's Rococo Theme shows charming melody. Let's see how CHANG Chen-chieh interprets the classics.

### 演出曲目 Program

- 布拉姆斯：F 大調大提琴奏鳴曲，作品 99 ● 柴可夫斯基：洛可可變奏曲 ● 貝多芬：C 大調第四號鋼琴與大提琴奏鳴曲，作品 102-1 ● BRAHMS: Sonata for piano and cello in F Major Op.99 ● TCHAIKOVSKY: Variations on a Rococo theme, Op.33 ● BEETHOVEN: Sonata for Piano and Cello No. 4 in C Major, Op. 102 No. 1

主辦：弦外之音團 | 演出者：大提琴：張正傑 / 鋼琴：廖啟含

Presenter: Pro-Art Camerata | Performer(s): Cello: CHANG Chen-chieh / Piano: LIAO Chiao-han

5.30 Tue. 19:30

## 2023 第 11 屆臺灣國際打擊樂節 (TIPC) 2023 The 11th Taiwan International Percussion Convention

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 600 / 800 / 1000 / 1200 / 1500 / 1800 / 2000

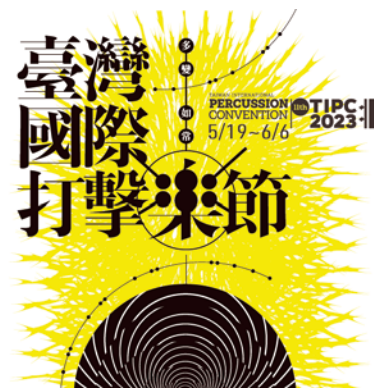
OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 60 分鐘，無中場休息。

Duration is 60 minutes without intermission.



朱宗慶打擊樂團成立於 1986 年，是臺灣第一支專業打擊樂團，也是推動現代打擊樂發展、引領世界潮流的指標團隊。The Ju Percussion Group (JPG) was founded by percussionist JU Tzong-ching in 1986. The growth of JPG is a reflection of how contemporary percussion develops on the island, and it has greatly expanded Taiwan's presence on the international percussion map.

- 演出曲目 Program
  - 金·科申斯基〈超越彎折〉● 盧煥章〈探〉● 艾曼紐·塞瓊奈〈吸引力之二〉● 張瓊櫻〈射日〉● 高瀚諤〈菜市仔〉
  - Gene KOSHINSKI: "Beyond the bEnd" ● LU Huan-wei: "Seek" ● Emmanuel SEJOURNÉ: "Attraction 2" ● CHANG Chiung-ying: "Solar Myth" ● KAO Han-yen: "Tsa-Tshi"

主辦：財團法人擊樂文教基金會 | 演出者：朱宗慶打擊樂團

Presenter: Ju Percussion Group Foundation | Performer(s): Ju Percussion Group

5.31 Wed. 19:30

## 弦樂團音樂會 TNNUA Music Department "String Orchestra Concert"

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 200 / 300 / 400

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.



成立於 1997 年，為本系教學成果之重要展現。在專業化訓練教學下，演奏水準有目共睹。此次曲目選自海頓、皮亞佐拉、詹金斯和沃洛克的作品，敬邀大家前來聆賞。

TNNUA Music Department aims to cultivate first-class musicians with a global perspective, and devotes to providing the best performances to audiences. The concert consists of different styles, which require the highest-level of skills and interpretations, will be a great memory to attendees.

- 演出曲目 Program
  - 彼得·沃洛克：卡普里奧組曲 ● 約瑟夫·海頓：C 大調第一號大提琴協奏曲 ● 阿斯特爾·皮亞佐拉：自由探戈（改編給弦樂團） ● 卡爾·詹金斯：帕拉迪奧
  - Peter WARLOCK: Capriol suite ● Joseph HAYDN: Cello concerto no.1 in C Major ● Astor PIAZZOLLA: Libertango (arr. for string orchestra) ● Karl JENKINS: Palladio

主辦：國立臺南藝術大學音樂學系 | 演出者：指揮：李音 / 大提琴：曾慶宇 / 南藝大弦樂團

Presenter: TNNUA Department of Music | Performer(s): Conductor: LI Yin / Cello: TSENG Ching-yu / TNNUA String Orchestra

5.31 Wed. 19:30

## 經典再現 II - 東海大學管樂團定期音樂會 2023 Tunghai University Symphonic Band Concert

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 200 / 300 / 500 / 800

年代售票 Era Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 82 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 82 minutes with a 20-minute intermission.

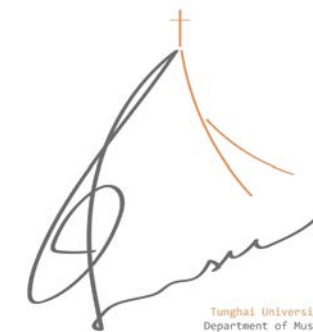
東海大學管樂團成立於 1990 年，演出足跡遍佈全臺各地。純熟技巧、富含底蘊的音樂活動，深獲各界人士的佳評。管樂團目前以輕鬆活潑又不失古典氣息的曲目為主。親臨現場享受一場精彩絕倫的音樂饗宴！

After more than 20 years of hard work, The Tunghai University Symphonic Band (TUSB) has once again performed its classics! Come and enjoy a wonderful musical feast!

- 演出曲目 Program
  - 薩繆爾·哈佐：《奔馳》 ● 八木澤 教司：《太陽之讚歌 大地之鼓動》 ● 真島 俊夫：《鳳凰之舞 京都印象、石庭、金閣寺》 ● 克勞德·史密士：《華麗舞曲》 ● 河邊 公一：《高度技術之指標》 ● 法蘭克·堤克立：《藍調殘影》 ● 樽屋 雅德：《斐伊川的奇稻田姬之淚》 ● 菲利普·史巴克：《一個週末在紐約》
  - Samuel R. HAZO: Ride ● Satoshi YAGISAWA: Hymn to the Sun-With the beat of the Mother Earth ● Toshio MASHIMA: La danse du Phenix impression de Kyoto ● Claude SMITH: Dance Foltare ● Koichi KAWABE: A Guide to the Advanced Technique ● Frank TICHEL: Blue Shades ● Masanori TARUYA: Tears of the Princess KUSHINADA flowing in Hii ● Philip SPARKE: A weekend in New York

主辦：東海大學音樂系 | 演出者：指揮：許榮富 / 東海大學管樂團

Presenter: THU Department of Music | Performer(s): Conductor: HSU Jung-fu / Tunghai University Symphonic Band



6.1 Thu. 19:30

## 非常好：林羽菲箏樂獨奏會 Zheng Recital by LIN Yu-Fei

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800

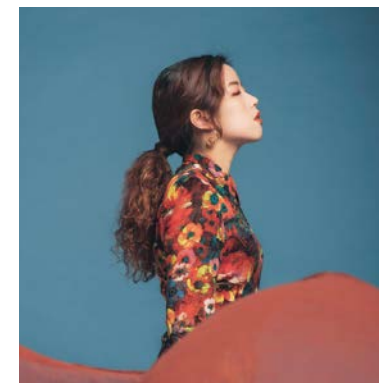
OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.



本場獨奏會以箏樂家樊慰慈的琴曲改編作品與近代箏樂作為主題。將古琴語彙融入箏的音樂織體，更加豐富了箏樂的整體表現，並將舊韻融入新聲，敞衍古今歲月。

Featuring Zheng master FAN Wei-Tsu's *Visions Fugitives* and his arrangements of Guqin music, *Guangling San*, *Liu Shui*, and *Zuiyu Changwan*, as performed by young virtuoso LIN Yu-Fei.

- 演出曲目 Program
  - 樊慰慈 改編：琴曲《廣陵散》《流水》《醉漁唱晚》 ● 徐滌生：《春澗流泉》 ● 樊慰慈：《稍縱即逝》 ● 葉小綱：《林泉》 ● 陳哲：《晨興》
  - FAN Wei-Tsu, arr.: Guqin Music ● FAN Wei-Tsu: *Visions Fugitives* ● XU Di-Sheng: *Chunjian Liuquan* ● YE Xiao-Gang: *Forest Springs* ● CHEN Zhe: *Chenxing*

主辦：臺灣絲竹箏樂團 | 協辦：箏藝之研、中國文化大學中國音樂學系 | 指導單位：高雄市政府文化局 | 演出者：箏：林羽菲 / 鋼琴：萬筱嵐 | Presenter: Taiwan Sizhu Zheng Ensemble | Co-organizer: Art of Zheng, Chinese Music Dept., Chinese Culture University | Supervision: Bureau of Cultural Affairs, Kaohsiung City Government | Performer(s): Zheng: LIN Yu-Fei / Piano: WAN Hsiao-Lan

6.1 Thu. 19:30

### 國立臺南女中 2023 桔梗藝術季 2023 TNGS Jie Geng Art Festival

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 400 / 600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 110 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
 Duration is 110 minutes with a 15-minute intermission.



今年臺南女中音樂班桔梗藝術季邀請左中舞蹈班一起合作作曲家基拉爾的《歐拉瓦》，以及馬奎茲的《丹戎舞曲》，藉由音樂和舞蹈的跨領域融合，展現多元豐富的樣貌。

This year's Jie Geng Art Festival, The Dance Talented Class of TYHS is invited to perform with TNGS string ensemble KILAR's "Orawa" and MARQUEZ's "Danzón No. 2".

- 演出曲目 Program
- 沃伊切赫·基拉爾：《歐拉瓦》
  - 柴可夫斯基：幻想序曲《羅密歐與茱麗葉》
  - 馬奎茲：第二號丹戎舞曲
  - W. KILAR: Orawa
  - P. TCHAIKOVSKY: Fantasy Overture Romeo and Juliet
  - A. MARQUEZ: Danzon No.2

主辦：臺南女中音樂班 | 演出者：樂團指揮：梁兆豐 / 臺南女中管弦樂團 / 舞蹈：左營高中舞蹈班 | Presenter: The Music Talented Class of Tainan Girls' High School | Performer(s): Conductor: LIANG Chao-feng / Dance: The Dance Talented Class of Zuoying High School / National Tainan Girls' Senior High School Music Talented Class

6.2 Fri. 19:30

### 動物王國 - 涂祥 2023 鋼琴獨奏會 2023 TU Hsiang Piano Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500 / 800 / 1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 105 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
 Duration is 105 minutes with a 15-minute intermission.



臺灣旅美青年鋼琴家涂祥，特別挑選古典音樂當中十多位作曲家所創作與動物主題相關的鋼琴作品，期盼在這些以動物等主角的音樂會中，透過涂祥精湛的鋼琴演奏，引領人們如同遨遊在動物王國的音樂幻想世界。

In this concert, the pianist TU Hsiang will perform thematic recitals featuring animal-themed music from MESSIAEN, BEACH, GRIEG, LISZT, Ibert, DAQUIN, HANNA, MOMPOU, Michel DVORSKY, BOLCOM, GODOWSKY, SCHUMANN, VILLA-LOBOS, and COPLAND.

- 演出曲目 Program
- 畢祺：傍晚的隱士畫眉鳥
  - 達岡：布穀鳥
  - 庫普蘭：黃鶯哀鳴
  - 拉摩：小鳥啾啾
  - 梅湘：白鴿、黃鸝鳥
  - 葛利格：蝴蝶、小鳥
  - 郭多夫斯基：嘰嘰喳喳的猴子們
  - 李斯特：阿西吉的聖方濟向鳥兒佈道
  - 波爾肯：加州豪豬散拍、毒蛇之吻 散拍幻想曲
  - A. BEACH: A Hermit Thrush at Eve
  - L.-C. DAQUIN: Le Coucou
  - F. COUPERIN: Les Fauvettes Plaintives
  - J. P. RAMEAU: Le Rappel des Oiseaux
  - O. MESSIAEN: La Colombe & Le Loriot
  - E. GRIEG: Papillon & Vöglein
  - L. GODOWSKY: Chattering Monkeys
  - F. LISZT: St. François d'Assise. La prédication
  - W. BOLCOM: California Porcupine Rag & The Serpent's Kiss - Rag Fantasy Heitor

主辦：歐普思音樂藝術 | 演出者：鋼琴：涂祥 | Presenter: OPUS MUSIC ARTS | Performer(s): Piano: TU Hsiang

6.2 Fri. 19:30

### 狂美《卡通動畫跨世代》交響音樂會 Symphonic Concert: Cartoons Across the Generations

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400 / 600 / 800 / 1000 / 1200 / 1400 / 1600 / 1800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 125 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 125 minutes with a 20-minute intermission.



2023 年盛夏，萬眾期待的狂美《卡通動畫跨世代》，絕對讓你秒秒沸騰、聲聲入魂。15 首橫跨時代的卡通動畫主題曲，等您走進劇場與我們重溫笑容與感動！

In 2023 summer, the much-anticipated Conbello concert Cartoons Across the Generations definitely makes you powerful and emotional.

- 演出曲目 Program
- 傳說的動漫組曲 (編曲：高橋宏樹)
  - 七龍珠 (編曲：山里佐和子)
  - 灌籃高手 (編曲：小島里美)
  - 新世紀福音戰士 (編曲：今村愛紀)
  - 名偵探柯南 (編曲：木原聖)
  - 神奇寶貝 (編曲：細木原豪紀)
  - 小魔女 DoReMi (編曲：三國浩平)
  - Legendary Anime Suite (Arr. by Hiroki Takahashi)
  - Dragon Ball (Arr. by Sawako Yamazato)
  - Slam Dunk (Arr. by Rimi Kojima)
  - Neon Genesis Evangelion (Arr. by Aiki, Imamura)
  - Detective Conan (Arr. by Louis Kihara)
  - Pokemon (Arr. by Goki Hosokibara)
  - Magical DoReMi (Arr. by Mikuni Kohei)
- \* 完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦：狂美交響管樂團 | 製作人：劉可婕 | 監製、指揮：謝章民 | 演出者：嚶啡排演 黃建豪、蕭東意 / 狂美交響管樂團 | Presenter: Con Bello Symphonic Band | Producer: LIU Ke-chieh | Executive Producer, Conductor: HSIEH Wei-min | Performer(s): HaoXhiao Troupe (HUANG Chien-hao, HSIAO Tung-yi) / Con Bello Symphonic Band

6.2 Fri. 19:30 6.3 Sat. 14:30 6.4 Sun. 14:30

### 《沒有人想交作業》劇場版 Round 2 Never Grow Up Ver. Theatre Round 2

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 600 / 900 / 1200 / 1600 / 2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.  
 全長 160 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 160 minutes with a 20-minute intermission.



六個相識多年的演員好朋友，每一次的定期聚會總是五缺一，看似把酒言歡、幹話連連的輕鬆場合，六人之間卻各有解不開的心結；一趟說了多年才成行的離島之旅，參與成員一一歸隊，心底的祕密也在旅程中逐漸解封、釋放……

Six long-time actor friends see each other regularly, but at every get-together, one of them is always missing. Underneath their seemingly cordial gatherings lie unresolved resentment that can only be settled in one way and one way only—a round-island trip which took years to plan. As the gang embarks on their journey, their secrets, which had been carefully tucked away for years, begin to unfold...

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 製作：春河劇團、笨鳥工作室 | 製作人：楊帛翰 | 編劇：王詩淳 | 導演：吳維緯 | 演出者：王鏡冠、韋以丞、高英軒、吳定謙、梁正群、葉文豪 (依姓氏筆劃排序) | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Organizer: Spring River Performing Arts Troupe, Stupid Bird Studio | Producer: YANG Po-han | Scriptwriter: WANG Shih-chun | Director: WU Wei-wei | Cast: WANG Ching-kuan, WEI Yi-cheng, KAO Yin-hsuan, WU Ting-chien, LIANG Cheng-chun, YEH Wen-hao  
 \* 合作夥伴：高雄春天藝術節 Partner: Kaohsiung Spring Arts Festival

**6.3 Sat. 14:30**

## 大人與孩子的對話 Conversations for Children Young and Old

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 200 / 300 / 500 / 800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 85 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 85 minutes with a 15-minute intermission.

本場音樂會將由鋼琴家林得恩老師及兩位女兒林若安、林孟捷擔任演出及旁白，由吳惠婷老師擔任主持及樂曲解說，共同演出普朗克《小象巴巴的故事》及普羅高菲夫《彼得和狼》作品，歡迎大朋友及小朋友到現場聆聽。

The title of this program, "Conversations for Children Young and Old" suggests music with a child-like innocence that can be enjoyed by both adults and children. The choice of using young people as narrators is to bring out the youthful qualities of both these works.

### 演出曲目 Program

- 普朗克：《小象巴巴的故事》● 普羅高菲夫：《彼得和狼》
- Francis POULENC: *The Story of Babar the Little Elephant* ● Sergei PROKOFIEV: *Peter and the Wolf*

主辦：林得恩 | 英文旁白：林若安、林孟捷 | 主持解說：吳惠婷 | 演出者：鋼琴：林得恩

Presenter: Thomas LINDE | Enarration: Loraine LINDE, Monica LINDE | Lecturer: WU Hui-ting | Performer(s): Piano: Thomas LINDE



**6.4 Sun. 14:30**

## 斜槓人生 - 陳思涵與斜槓醇弦之弦樂五重奏 Slashie Life / Szu-Han Chen and Mellow-Slashies SQ - String Quintet

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.

斜槓醇弦四重奏由四位在醫學相關領域學有專精的好友組成。本次系列五將邀請年輕的中提琴醫師音樂家陳思涵醫師共同演出布拉姆斯與德弗札克著名的兩首弦樂五重奏。

The Mellow-Slashies String Quartet consists of 4 friends working in medical fields. They will perform 2 famous string quintets composed by BRAHMS and DVOŘÁK with the young outstanding physician violist Dr. CHEN Szu-han.

### 演出曲目 Program

- 德弗札克：第三號弦樂五重奏，作品 97 ● 布拉姆斯：第二號弦樂五重奏，作品 111
- DVOŘÁK: String Quintet No.3, Op.97 ● BRAHMS: String Quintet No.2, Op. 111

主辦：醫聲室內樂團 | 演出者：小提琴：張智欽、蕭浩明 / 中提琴：陳思涵、吳育弘 / 大提琴：鍾孝文 | Presenter: Physician's Chamber Orchestra of Taiwan

Performer(s): Violin: Kim CHANG, Herbert HSIAO / Viola: CHEN Szu-han, WU Yu-hung / Cello: CHUNG Hsiao-wen



**6.3 Sat. 14:30、19:30 6.4 Sun. 14:30**

## 2023 KSAF 歌劇《愛情靈藥》 KSAF DONIZETTI: *L'elisir D'amore*

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 500 / 900 / 1200 / 1600 / 2000 / 2500 / 3000 / 3500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 130 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 130 minutes with a 20-minute intermission.

《愛情靈藥》是義大利美聲歌劇家董尼采第代表作，在這齣描寫鄉間男女情愛與江湖術士招搖撞騙的喜劇，卓越迷人的旋律、細膩人物刻畫、強烈的戲劇佈局，塑造了意大利歌劇藝術和聲樂藝術的深厚傳統，直至今日依舊是世界最受歡迎的喜歌劇。

*L'elisir D'amore*, is a work of vintage DONIZETTI, the famous Italian opera composer. This two-act opera combining touching romance and a quack's fool tricks contribute to an amusing comedy. It remains the world's most popular and beloved comic opera to this day.

主辦：財團法人高雄市愛樂文化藝術基金會 | 導演：安·霍奇斯 | 指揮：楊智欽 / 高雄市交響樂團 / 歌手：凱瑟琳·聖阿諾、賴珏姣、安德魯·哈吉、黃亞中、丁一憲、趙方豪、吳佳芬 / 合唱團：微行星聲樂藝術工房 | 聲樂指導：徐嘉琪 | 合唱指導：陳翰威、梁聖凱 | Presenter: Kaohsiung Philharmonic Cultural & Arts Foundation | Director: Ann HODGES | Conductor: YANG Chih-chin / Kaohsiung Symphony Orchestra / Singers: Catherine ST-ARNAUD, LAI Chueh-yu, Andrew HAJI, HUANG Ya-chung, Ilhun JUNG, CHAO Fang-hao, WU Chia-fen / Chorus: Planetesimal Vocal Art Studio | Vocal Coach: HSU Chia-chi | Chorus Coach: CHEN Han-wei, LIANG Sheng-kai



**6.4 Sun. 15:00**

## 璀璨之聲 Brilliant Sonorant

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400 / 600 / 800 / 1000 / 2000

年代售票 Era Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.

本場音樂會將由鋼琴演奏家黃楚涵擔任獨奏，並邀請微行星男聲合唱團及高師大音樂系合唱團一同演出，超過百人以上演出，勢必帶給觀眾一場極具震撼的音樂饗宴。

Pianist HUANG Chu-han will be the concerto soloist. Together with the Planetesimal Male Choir and NKNU Department of Music Choir, more than 100 musicians on stage will surely bring you an exciting feast of music.

### 演出曲目 Program

- 佛漢·威廉斯：黃蜂序曲 ● 大衛·葛林翰：給鋼琴、打擊與管樂團的協奏曲 ● 威廉·華爾頓：帝王的冠冕 ● 天野正道：交響組曲第 10 號「BR2」
- Vaughan WILLIAMS: Overture to "The Wasps" ● David R. GILLINGHAM: Concerto for Piano, Percussion and Wind Orchestra ● William WALTON: Crown Imperial ● Masamichi AMANO: Morceau par 10e Suite Symphonique "BR2" pour l'orchestre de vent

主辦：高雄市管樂團 | 演出者：指揮：王戰 / 鋼琴：黃楚涵 / 合唱指導：鮑恆毅 / 高雄市管樂團 / 微行星男聲合唱團、高師大音樂系合唱團 | Presenter: Kaohsiung City Wind Orchestra | Performer(s): Conductor: WANG Chan / Piano: HUANG Chu-han / Choir Director: PAO Heng-yi / Kaohsiung City Wind Orchestra / Planetesimal Male Choir, National Kaohsiung Normal University Department of Music



6.5 Mon. 19:30

## 《琴鍵上的芭蕾》 顏竹君 黃郁文雙鋼琴音樂會

Ballet on Pianos! - YEN Chu-chun & HUANG Yu-wen Piano Duo Concert

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 80 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 80 minutes with a 20-minute intermission.

讓我們用二十隻手指代替芭蕾舞者的腳步在琴鍵上跳躍及歌唱，聽聽兩台鋼琴如何呈現出猶如樂團般的豐富音色，同時述說每一個樂段的故事及趣味。

This concert features two-piano arrangement of two famous ballets by Russian composers - TCHAIKOVSKY's "Sleeping Beauty" and PROKOFIEV's "Cinderella". The program also includes RAVEL's "La Valse", which was initially commissioned by the famous ballet producer Sergei DIAGHILEV as a ballet.

### 演出曲目 Program

- 柴高夫斯基：「睡美人」組曲 雙鋼琴改編版 ● 拉威爾：華爾滋 ● 普羅高菲夫：「灰姑娘」組曲 雙鋼琴改編版 | ● TCHAIKOVSKY: The Sleeping Beauty (arranged for Two Pianos by Richard SIMM) ● RAVEL: La Valse ● PROKOFIEV: Suite from Cinderella (arranged for Two Pianos by Mikhail PLETNEV)

主辦：SEMPRE 室內樂坊 | 演出者：鋼琴：顏竹君、黃郁文 | Presenter: SEMPRE | Performer(s): Piano: YEN Chu-chun, HUANG Yu-wen



6.6 Tue. 19:30

## 【擊·靜】2023 樂壇新秀 - 許語家 擊樂獨奏會 HSU Yu-chia 2023 Percussion Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.

擊樂新星—許語家將與鋼琴家黃楚涵、以及三位合作夥伴—湯佩璇、楊貽茜、楊絮喬攜手，共同演奏出直擊人心的音符，於世間紛擾中重新找回內心的平靜。

The rising star of percussion, HSU Yu-chia, will join hands with pianist HUANG Chu-han, and three other partners: YANG I-chien, YANG Hsu-chiao, TANG Pei-hsuan to play notes that hit people's hearts and regain inner peace in the turmoil of the world.

### 演出曲目 Program

- 瑪律詹：尼福爾海姆：冰霧之國 ● 戈洛夫科：俄羅斯協奏曲 ● 埃里克·薩穆特：自由探戈 ● 巴赫：前奏曲，選自 G 大調第一號大提琴無伴奏組曲 ● 迪·巴托洛：九生一命 ● 聖桑：骷髏之舞，改編給擊樂、小提琴與鋼琴的三重奏 ● 特維諾：2+1 木琴二重奏 | ● Csaba Zoltan MARJAN: Nifheim ● Sergei GOLOVKO: The Russian Marimba Concerto ● Eric SAMMUT: Libertango ● J. S. BACH: Prelude, from Cello Suite No. 1 in G Major ● Di BARTOLO: Nine lives for Unaccompanied Snare Drum ● SAINT-SAËNS: Danse Macabre Score for Percussion, Violin and Piano ● TREVINO: 2+1 Marimba Duo

主辦：高雄市音樂家室內樂團 | 演出者：打擊獨奏：許語家 / 鋼琴：黃楚涵、楊貽茜 / 小提琴合作：湯佩璇 / 擊樂合作：楊絮喬 | Presenter: Kaohsiung Chamber Music Ensemble | Performer(s): Percussion Solo: HSU Yu-chia / Piano: HUANG Chu-han, YANG I-chien / Violin: TANG Pei-hsuan / Percussion: YANG Hsu-chiao



6.7 Wed. 19:30

## 2023 巴雀室內樂系列 - 巴雀四重瘋《fff》 2023 quartetAmore "fff"

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 80 分鐘，含中場休息 10 分鐘。

Duration is 80 minutes with a 10-minute intermission.



音樂會將帶來貝多芬第十一號弦樂四重奏《莊嚴》，與史特拉文斯基《為弦樂四重奏的小協奏曲》，以及葛利格《第一號弦樂四重奏》，富飽滿震撼與音樂張力的作品。

The Artistic Director of Bratsche, CHANG Hao-hsiang, founded quartetAmore in 2021. With their delicate playing, quartetAmore will bring you an unforgettable music feast.

### 演出曲目 Program

- 貝多芬：f 小調第十一號弦樂四重奏，作品 95 《莊嚴》 ● 史特拉文斯基：為弦樂四重奏的小協奏曲 ● 葛利格：g 小調第一號弦樂四重奏，作品 27 | ● L. v. BEETHOVEN: String Quartet No. 11 in f minor, Op. 95 'Serioso' ● I. STRAVINSKY: Concertino for String Quartet ● E. GRIEG: String Quartet No. 1 in g minor, Op. 27

主辦：巴雀藝術 | 演出者：小提琴：簡祥峻、張祐豪 / 中提琴：張皓翔 / 大提琴：張逸中

Presenter: Bratsche | Performer(s): Violin: CHIEN Hsiang-chun, CHANG Yu-hao / Viola: CHANG Hao-hsiang / Cello: CHANG Yi-chung

6.7 Wed. 19:30

## 德法雙 B 之幻想 The double Bs

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 400 / 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.



南藝大管弦樂團演出，由指揮家范楷西、小提琴家卓家萱與南藝大優秀年輕音樂家們，帶來 19 世紀法德浪漫派作曲家白遼士與布拉姆斯交織友情與愛情的精彩交響樂作品。

The Tainan University of the Arts Orchestra will perform works of BERLIOZ and BRAHMS, with conductor FAN Kai-hsi, violinist JUO Jia-shiuan and outstanding young musicians from TNNUA.

### 演出曲目 Program

- 布拉姆斯：《小提琴協奏曲，作品 77》 ● 白遼士：《幻想交響曲，作品 14》 ● Johannes BRAHMS: Violin Concerto, Op. 77, 1878 ● Hector BERLIOZ: Symphonie fantastique, Op. 14, 1830

主辦：國立臺南藝術大學音樂學系 | 演出者：指揮：范楷西 / 小提琴：卓家萱 / 國立臺南藝術大學管弦樂團

Presenter: TNNUA Department of Music | Performer(s): Conductor: FAN Kai-hsi / Violin: JUO Jia-shiuan / TNNUA Orchestra

6.9 Fri. 19:30

## 張維紓 X 洪婉瑜 沉浸式影像音樂會《0-1》 CHANG Wei-su X HUNG Wan-yu Immersive Flute Concert 0-1

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets 請詳洽主辦單位

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 10 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 10-minute intermission.

留法長笛家張維紓攜手攝影藝術家洪婉瑜，藉長笛法式經典曲目與視覺影像的複合創作，以視覺為輔，具象化音樂帶來的想像，沉浸式體驗將與觀眾找回追夢的熱情。

French-based flutist CHANG Wei-su, photography artist HUNG Wan-yu (Sabrina) are going to present an immersive flute concert, by using vision images to visualize the imagination of flute repertoire by French composer. This experience will bring back the enthusiasm of the audience to pursue their dreams.

### 演出曲目 Program

- 泰勒曼：12 首幻想曲 ● 巴哈：長笛無伴奏長笛組曲 ● 馬瀚·馬瑞：西班牙佛列利亞舞曲 ● 德布西：潘神笛 ● 伊貝爾：長笛獨奏曲 ● 費胡：給長笛的三首小品 ● 波札：牧歌 ● 奧乃格：山羊之舞 ● 瓦列茲：密度 21.5 | ● TELEMANN 12 fantasias for flute ● BACH: Flute Partita in A minor BWV1013 ● Marin MARAIS: Les Folies d'Espagnol ● DEBUSSY: Syrinx ● IBERT: pièce pour flûte seule ● FERROUD: trois pièce pour flûte ● Bozza image ● HONEGGER: danse de la chèvre ● VARÈSE: Density 21.5

主辦：張維紓 | 視覺設計：洪婉瑜 | 演出者：長笛：張維紓 | Presenter: Weisu CHANG | Visual Design: Wanyu Hung | Performer(s): Flute: Weisu CHANG



6.9 Fri. 19:30

## 臺灣國樂團《登峰造擊》音樂會 The Fabulous Frame Drum Masters

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800 / 1000 / 2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 15-minute intermission.

臺灣國樂團將邀集享譽國際，堪稱世界五大手鼓天王— Murat COSKUN（德國）、Glen VELEZ（美國）、Andrea PICCIONI（義大利）、Zohar Izhak FRESCO（以色列）、黃馨慧（臺灣）同台演出。

NCO "The Fabulous Frame Drum Masters" concert will invite 5 world-famous tamburi kings- Murat COSKUN, Glen VELEZ, Andrea PICCIONI, Zohar Izhak FRESCO, HUANG Xin-hui to perform on the same stage.

### 演出曲目 Program

- 徐昌俊：《龍舞》（NCO 打擊） ● 張永欽：《鼓今中外》（擊樂：黃馨慧 + NCO） ● 鍾興民編：《Blue Carpet》（Murat Coskun 德國 + NCO） ● 盧亮輝編：《Homage》（Glen Velez 美國 + NCO） ● 《四大大手鼓天王四重奏》 ● 李佳盈編：《Braci》（Andrea Piccioni 義大利鈴鼓 + NCO） ● 梁啟慧編：《Hai Peimo》（Zohar Izhak FRESCO 以色列 + NCO） ● 櫻井弘二：《魔幻森林之后 - Queen of the Magical Forest》from W. Shakespeare's A Midsummer Night's Dream（委託創作）

主辦：國立傳統藝術中心 | 演出者：指揮：張佳韻 / 打擊：Murat COSKUN、Glen VELEZ、Andrea PICCIONI、Zohar Izhak FRESCO、黃馨慧、NCO 打擊組、台北 So Good 樂團 / 臺灣國樂團 | Presenter: National Center for Traditional Arts | Performer(s): Conductor: Amy CHANG / Percussion: Murat COSKUN, Glen VELEZ, Andrea PICCIONI, Zohar Izhak FRESCO, HUANG Xin-hui, Taipei So Good percussion band / National Chinese Orchestra Taiwan (NCO)



6.10 Sat. 19:30

## 聽！音樂說故事 Listen! Music is Telling Stories

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 95 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 95 minutes with a 20-minute intermission.

小朋友愛童話故事、大朋友愛心情故事、長青朋友愛懷舊故事。《聽！音樂說故事》將用音樂魔法帶大家在故事裡懷念過去、想像未來、勾勒一個更多彩的世界。

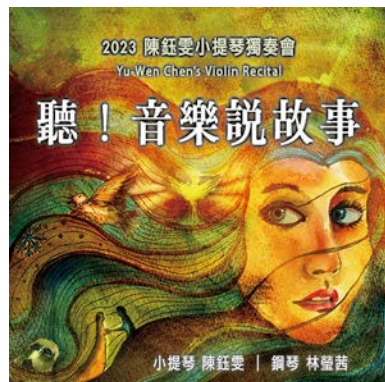
"Listen! Music is Telling Stories" will take you to a remembrance past, an imaginative future, or to outline a dazzling world through the magic of music.

### 演出曲目 Program

- 畢伯：帕薩卡雅舞曲「守護天使」 ● 普羅柯菲夫：羅密歐與茱麗葉 ● 康果爾德：庸人自擾 ● 佛漢威廉斯：雲雀飛翔 ● 史特拉汶斯基：嬉遊曲 | ● H. I. F. von BIBER: Passaglia for Violin Solo 'Guardian Angel' ● S. PROKOFIEV: Suite from Romeo and Juliet ● E. W. Korngold: Much Ado About Nothing, Op. 11 ● V. WILLIAMS: The Lark Ascending ● I. STRAVINSKY: Divertimento

主辦：當代室內樂團 | 演出者：小提琴：陳鈺雯 / 鋼琴：林瑩茜

Presenter: Dawn Time Ensemble | Performer(s): Violin: CHEN Yu-wen / Piano: LIN Ying-chien



6.10 Sat. 19:30

## NSO 國家交響樂團《呂紹嘉與史蒂芬·賀夫》 Shao-chia LÜ, Stephen HOUGH & NSO

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 600 / 900 / 1200 / 1600 / 2000 / 2400

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.

全長約 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

榮譽指揮呂紹嘉將領軍國家交響樂團，攜手鋼琴家賀夫，獻上內斂成熟的拉赫瑪尼諾夫第四號鋼琴協奏曲及《無言歌》，並帶來蕭斯塔科維契最富悲劇性的第八號交響曲。

Shao-chia LÜ, the Conductor Emeritus of the National Symphony Orchestra, will lead the orchestra, together with British pianist Stephen HOUGH, presenting Sergei RACHMANINOFF's sophisticated Piano Concerto No. 4 in g minor and Vocalise. In the second half of the performance, there will be Dmitri SHOSTAKOVICH's most tragic work, Symphony No. 8 in c minor.

### 演出曲目 Program

- 拉赫瑪尼諾夫：《無言歌》，作品 34 ● 拉赫瑪尼諾夫：g 小調第四號鋼琴協奏曲，作品 40 ● 蕭斯塔科維契：c 小調第八號交響曲，作品 65 ● S. RACHMANINOFF: Vocalise, Op. 34 ● S. RACHMANINOFF: Piano Concerto No. 4 in g minor, Op. 40 ● D. SHOSTAKOVICH: Symphony No. 8 in c minor, Op. 65

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：指揮：呂紹嘉 / 鋼琴：史蒂芬·賀夫 / 國家交響樂團  
Performer(s): Conductor: Shao-chia LÜ / Piano: Stephen HOUGH / National Symphony Orchestra



# 6.10 Sat. 19:30 6.11 Sun. 14:30 安銀美《千禧之龍》 Eun-Me AHN - Dragons

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800 / 1200 / 1500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.  
 全長 70 分鐘，無中場休息。  
 Duration is 70 minutes without intermission.



「出生於千禧世代的孩子已屆成年。他們手中不但握著未來，還決定了未來世界的樣貌。」六位屬龍的舞者將與安銀美舞團成員攜手共舞，揣想亞洲舞蹈的未來走向！

"In 2020, the millennial generation will have reached adulthood. They have their future and the world's future in their hands." The six dragon dancers will join hands with Eun-Me AHN to imagine the trend of Asian dance.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 製作：安銀美舞團、Gadja Productions | 編舞暨藝術總監：安銀美 | 音樂：張領圭 | 舞者：安銀美、金知妍、金慧徑、韓載真、趙善材、鄭意泳、李在潤、文勇植 | 影像舞者：周冠廷、諾·希雅斯妲 哈茲米、高橋灯、鄭紙完、思寇·賽炎托、蒂·娜薩·阿吉·伊娜諾 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Production: Eun-Me Ahn Company, Gadja Productions | Choreography & Artistic Direction: Eun-Me AHN | Music: Young-Gyu JANG | Dancers: Eun-Me AHN, Jee-yeun KIM, Hye-kyoung KIM, Ye-jin HAN, Sun-jae JO, Ui-young JUNG, Jae-yun LEE, Yong-sik MOON / Dancers on Screen: Guan-Ting ZHOU, Nur Syahidah Binti Hazmi, Akari TAKAHASHI, Ji-Wan JUNG, Siko Setyanto, Dwi Nusa Aji Winarno

\* 本節目由衛武營國家藝術文化中心、韓國首爾藝術文化基金會、韓國首爾永登浦藝術廳、韓國釜山文化會館、法國巴黎市立劇院、法國里昂舞蹈雙年展、奧地利聖波爾坦藝術中心、盧森堡市立劇院及比利時布魯塞爾藝術展演空間共同製作 Co-produced by National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), Seoul Foundation for Arts and Culture, Yeongdeungpo Art Hall, Busan Cultural Center, Théâtre de la Ville-Paris, Biennale de la Danse de Lyon, Festspielhaus St Pölten, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg and Les Halles de Schaarbeek \* 合作夥伴：高雄春天藝術節 Partner: Kaohsiung Spring Arts Festival

# 6.10 Sat. 19:30 寶島一村 The Village

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 600 / 1000 / 1600 / 2200 / 2800 / 3200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 210 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 210 minutes with a 20-minute intermission.



《寶島一村》總演出場次將近 300 場，創造 40 萬名觀眾，魅力橫掃全球華人世界，是華語劇場罕見的紀錄。這是眷村的故事，也是臺灣的故事。願《寶島一村》散發出的生命力能讓我們更珍惜我們的歷史、我們的生命。

The Village is based partially on childhood stories of Taiwan's most prominent television producer, Wang Weizhong, and is written and directed by Stan Lai, the most celebrated playwright-director of his generation. Since its premiere in 2008, the play has electrified audiences throughout the Chinese speaking world, becoming one of the milestone productions of recent years.

主辦：表演工作坊文化創意股份有限公司 | 編劇 & 導演：賴聲川、王偉忠 | 演出者：屈中恆、馮翊綱、黃士偉、蕭艾、范瑞君、徐堰鈴、劉亮佐、朱德剛、那維勳等 | Presenter: Performance Workshop Creative Culture Co., Ltd. | Playwright & Director: Stan LAI | Collaborating Playwright Director: WANG Wei-chung | Producer: DING Nai-chu | Executive Producer: HSIEH Ming-chang, LAN Ta-peng | Set Design: Austin WANG | Lighting Design: Lizen Michael CHIEN

# 6.11 Sun. 14:30 愛笑斯坦 3 號作品：科技笑年奇妙物語 Tales of Tech Boys

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500 / 700 / 1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 110 分鐘，無中場休息。  
 Duration is 110 minutes without intermission.



愛笑斯坦 3 號新作熱烈出巡！臺北首演大好評，相聲男團首次前進國家級殿堂！  
 用相聲、喜劇笑看科技與人心，打造當代奇妙物語，相聲男團化身 5G「笑」年，笑出科技的巔！笑出相聲元宇宙！  
 Receiving sensational responses in 2022, *Tales of Tech Boys* is heading to national theaters this year!

Dedicated to exploring the relationship between technology and humanity, this performance is full of unexpected punchlines and will never gonna let you down!

主辦：臺北曲藝團 | 製作人：葉怡均 | 總監：洪慶坤 | 編劇：全體演員 | 行政主任：蘇妙柔 | 企劃主任：林珮珍 | 執行製作：段彥希 | 平面設計：李盛弘 | 宣傳：北曲文化股份有限公司 | 演出者：段彥希、宋明翰、洪子晏、吳思偉、吳胤顏 | Presenter: Taipei Quyi Tuan | Producer: Yeh Yi-Ceun | Managing Supervisor: Hung Ching-Kun | Playwright: The Entire Cast | Administration Supervisor: SU Mao-jou | Planning Supervisor: LIN Pei-chen | Executive producer: TUAN Yan-shi | Visual Designer: LEE Sheng-hung | Marketing: TQT Culture Co., Ltd. | Csat: TUAN Yan-shi, SUNG Ming-han, HONG Tzu-yen, WU Shi-wei, WU Yin-chieh

# 6.11 Sun. 14:30 KSAF《自由的笙籟》吳巍與高雄市國樂團 Wu Wei & KCO

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400 / 600 / 800 / 1000 / 1200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.



活躍於國際舞台的旅德前衛笙演奏家—吳巍，再次受邀與高雄市國樂團演出。《自由的笙籟》不僅代表他不斷挖掘的多元美學，也象徵那音樂裡蘊藏的自由與厚度。

Sheng virtuoso WU Wei is going to have another exciting collaboration with Kaohsiung Chinese Orchestra with his extraordinary skills and distinctive styles. Led by the conductor KUO Che-chen, the concert will present six works, including two pieces with horse head fiddle by the concertmaster of KCO, PENG Li-ting.

- 演出曲目 Program
- 蘇文慶：《樂說大地》 ● 青格勒：馬頭琴與樂隊《草原月夜》 ● 青格勒：馬頭琴與樂隊《心語》 ● 聶耳：《龍舞》 ● 關迺忠：《墾丁三章》 ● 鄭逸鍊：笙協奏曲（新創曲）世界首演 | ● SU Wen-cheng: Beautiful Music on Our Land ● Chenghel: Prairie and Moonlit Night ● Chenghel: Words of Heart ● NIE Er: Dragon Dance ● KUAN Nai-chung: Three Chapters about Kenting ● CHUNG Il-ryun: Sheng Concerto (World Premiere)

主辦：財團法人高雄市愛樂文化藝術基金會 | 演出者：指揮：郭哲誠 / 笙：吳巍 / 馬頭琴：彭苳樞 / 高雄市國樂團 | Presenter: Kaohsiung Philharmonic Cultural & Arts Foundation | Performer(s): Conductor: KUO Che-chen / Sheng: WU Wei / Horse Head Fiddle: PENG Li-ting / Kaohsiung Chinese Orchestra

# 6.16 Fri. 19:30 環遊世界 Around The World

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 600 / 800 / 1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



「環遊世界」音樂會由長笛演奏家胡志偉與豎琴演奏家黃立雅共同擔綱演出，有感於 2020 年新冠肺炎疫情大爆發，世界各國紛紛封城，國際交流劃下休止符，因此發想以六首充滿異國風味的作品，用音樂帶著聽眾去旅行。

Due to the outbreak of the covid epidemic in 2020, countries around the world have closed their cities, and international exchanges have come to a halt. Two musicians came up with the theme of "Around the World" with six works full of exotic flavors, and wished to take the audience on a trip with music.

- 演出曲目 Program
- 李哲藝：冬之旅 ● 香卡：迷人的清晨 ● 魯特：古代組曲 ● 德布西：牧神的午後前奏曲 ● 武滿微：朝向海洋 ● 皮亞佐拉：探戈的歷史 | ● LEE Che-yi: Winter Journey ● R. SHANKAR: The Enchanted Dawn ● J. RUTTER: Suite Antique ● C. DEBUSSY: L'Après-midi d'un faune ● T. TAKEMITSU: Toward the sea ● A. PIAZZOLLA: Histoire du Tango

主辦：圓周文化 | 演出者：長笛：胡志偉 / 豎琴：黃立雅 | 視覺設計：謝宜樺  
 Presenter: Piculture | Performer(s): Flutist: HU Chih-wei / Harpist: HUANG Li-ya | Visual Design: HSIEH Yi-hua

# 6.17 Sat. 19:30 湯佩璇小提琴獨奏會 Part.III Phoebe Tang volin recital Part. III

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300

年代售票 Era Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.



技巧，音樂，想法，是對演奏家來說不可缺少的三元素。這場音樂會中，曲目既能展現炫麗技巧，同時也具有極大的表現力及吸引力。經典曲目改編，也能擁有更多風采。

Skills, music, thinking, are nothing but the most crucial elements for musicians. In this concert, the repertoires cannot just showboat the skills, but are also possessed with expressiveness and attractiveness. The classic repertoires could be more impressive, even after the rearrangement.

- 演出曲目 Program
- 卡羅爾·齊馬諾夫斯基：三首帕格尼尼隨想曲 ● 維尼奧夫斯基：主題與變奏曲 作品 15 ● 皮亞佐拉：四季 ● Karol SZYMANOWSKI: Trois arrives de Paganini ● WIENIAWSKI: Theme and Variation, Op.15 ● PIAZZOLLA: The Four Season of Buenos Aires

主辦：佳音室內樂團 | 總監：陳振生 | 導聆：吳舒鈞 | 演出者：小提琴：湯佩璇 / 鋼琴：朱泳潼、楊貽茜 / 大提琴：吳舒鈞  
 Presenter: Chiayin Chamber Orchestra | Director: CHEN Cheng-sheng | Pre-concert talk: WU Shu-ryun | Performer(s): Violin: TANG Pei-hsuan / Piano: CHU Yung-ta, YANG yi-chien / Cello: WU Shu-ryun

# 6.16 Fri. 19:30 6.17 Sat. 19:30 【焦點荷蘭】鹿特丹愛樂管絃樂團 【Netherlands Focus】 Rotterdam Philharmonic Orchestra

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 900 / 1200 / 1800 / 2800  
3600 / 4200 / 4800 / 5200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.  
 全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.



鹿特丹愛樂管絃樂團不僅在歐洲最具指標性的樂團當中名列前茅，在國際方面以其出色且充滿熱情的表演張力、備受讚譽的錄音和以創新手法觸及觀眾群而聞名。

The Rotterdam Philharmonic Orchestra ranks among Europe's foremost orchestras, being internationally known for the intense energy of its performances, its acclaimed recordings and its innovative audience approach.

- 演出曲目 Program
- 6.16 ● 布拉姆斯：D 大調小提琴協奏曲，作品 77 ● 布拉姆斯：c 小調第一號交響曲，作品 68 | ● J. BRAHMS: Violin Concerto in D Major, Op. 77 ● J. BRAHMS: Symphony No. 1 in c minor, Op. 68
  - 6.17 ● 貝多芬：c 小調第三號鋼琴奏曲，作品 37 ● 柴科夫斯基：b 小調第六號交響曲《悲愴》，作品 74 | ● L. v. BEETHOVEN: Piano Concerto No. 3 in c minor, Op. 37 ● P.I. TCHAIKOVSKY: Symphony No. 6 in b minor, Op. 74, *Pathétique*

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：指揮：拉哈夫·沙尼 / 小提琴：黃俊文 / 鋼琴：劉曉禹 / 鹿特丹愛樂管絃樂團 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Conductor: Lahav SHANI / Violin: Paul HUANG / Piano: Bruce LIU / Rotterdam Philharmonic Orchestra

# 6.17 Sat. 19:30 6.18 Sun. 14:30 拾念劇集 X 無獨有偶 X 施如芳《鯨之鳴》 La Cie MaxMind & Puppet and Its Double & SHIH Ju-fang - Whale Island

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 600 / 900 / 1200 / 1600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.  
 全長 140 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 140 minutes with a 20-minute intermission.



海嘯吞沒了島嶼，倖存的女孩娜娜與玩偶布布在死寂的垃圾島上漂流相依為命。路過的黑潮見狀，述說起關於火山島那個古老的神話。

A tsunami swallowed an island; the sole survivor was a girl named Nana, who huddled adrift upon a deadly quiet garbage pile with her doll Booboo. Kuro, the spirit of the Black Stream ocean current in the western Pacific, dropped in to tell the two friends an ancient story...

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 委託製作：衛武營國家藝術文化中心、臺中國家歌劇院、國家兩廳院 | 特別感謝：趨勢教育基金會 | 導演：李易修 | 南北管編腔、作曲：許淑慧 | 劇作家：施如芳 | 劇作協力：魏于嘉 | 偶戲導演：鄭嘉音 | 戲劇顧問：張啟豐 | 演員：朱安麗、劉毓真、陳忻、大甜、崔台鎬、邱米濤、盧侑典、馮文星、黃思瑋、楊柏煒 / 樂師：許淑慧、廖裕瑜、劉忻龍、楊晴儀 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Co-production: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), National Taichung Theater, National Theater & Concert Hall | Director: LEE Yi-hsiu | Composer of Nanguan and Beiguan music: HSU Shu-hui | Playwright: SHIH Ju-fang | Co-playwright: WEI Yu-chia | Puppetry Director: CHENG Chia-yin | Dramaturg: CHANG Chi-feng | Performer(s): CHU An-li, LIU Yu-jane, CHEN Hsin, Datian, TSUEI Tai-hao, CHIU Mi-chen, LU You-tien, FENG Wen-hsing, HUANG Ssu-wei, YANG Bo-wei / Musicians: HSU Shu-hui, LIAO Han-yu, LIU Xin-long, YANG Ching-yi



6.18 Sun. 14:30

## 絕代風華~鍾曉青 X 胡志龍 X 廖培鈞 三角關係鋼琴音樂會

Grace CHUNG X HU Chih-long X LIAO Pei-chun  
"Piano à Trois" Concert

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400 / 600 / 1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 15-minute intermission.

由鋼琴家鍾曉青、胡志龍與廖培鈞組成的「三角關係」，加上特別來賓盧易之，呈現精彩炫技的雙鋼琴，臺灣民謠的鋼琴獨奏，與改編 30 年代歐美經典歌曲的鋼琴重奏。

The "Piano à Trois" together with special guest LU Yi-chih will present a concert that features dazzling piano ensemble music as well as transcription of Taiwanese folk tunes and classic Western pop songs in the 1930s.

### 演出曲目 Program

- 米堯：丑角 ● 盧托斯瓦夫斯基：帕格尼尼主題變奏曲 ● 格蘭傑：蓋希文的波吉與貝絲幻想曲 ● 蓋希文：我有節奏 ● 兩月花夜愁、草屨弄雞公（黃士哲 改編）
- 爵世經典組曲（黃士哲 改編 Autumn Leaves, En Avril à Paris, Take the A Train, Over the Rainbow 等 30 年代西洋經典歌曲） ● 望春風、桃花過渡（盧易之 獨奏 / 改編） ● MILHAUD: Scaramouche ● LUTOSLAWSKI: Variations on a Theme by Paganini ● GRAINGER: Fantasy on Gershwin's Porgy and Bess ● COPLAND: Hoe-Down ● GERSHWIN: I've Got Rhythm

主辦：斐亞文化藝術 | 編曲：黃士哲 | 演出者：鋼琴：鍾曉青、胡志龍、廖培鈞、盧易之（特別嘉賓）

Presenter: Chorphilix | Arranger: HUANG Shih-che | Performer(s): Piano: Grace CHUNG, HU Chih-long, LIAO Pei-chun, LU Yi-chih (Guest Pianist)



6.20 Tue. 19:30

## 笛之狂想 Fun with the recorder

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 400 / 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 85 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 85 minutes with a 20-minute intermission.

本次演出匯集古典到流行等不同時期和派別的曲目，期能帶給觀眾木笛音樂交響化的聽覺饗宴。此外，節目也邀請到福山國小兒童合唱團，藉著純淨的歌聲，為觀眾帶來木笛音樂的多重層次聆賞感受。

Tonight through their renderings, you will be immersed in not only the music styles from the east and the west, but also the tunes of the classic and the modern. Furthermore, Fushan Elementary School Children's chorus will perform the melodies with their pure tones. Hope the performances will bring you an absolutely fantastic night.

### 演出曲目 Program

- 金子健治：祭典 ● 布萊恩·邦索：17 世紀離別曲 ● 焦阿基諾·安東尼奧·羅西尼：塞維利亞的理髮師：序曲 ● 喬治·菲利普·泰勒曼：協奏曲 ● 迪特里希·施納貝爾：冰與火 ● 貝拉·凱勒：法國喜劇序曲 ● 杉本龍一：相信 ● 羅爾夫·勒夫蘭：你鼓舞了我 | ● KANEKO Kenji: フェイスタ ● Brian BONSOR: The 17th's Farewell to Alva ● Gioachino Antonio ROSSINI: IL Barbiere Di Siviglia: Overture ● G.P TELEMANN: Concerto (TEL 44:43) ● Dietrich SCHNABEL: Feuer&Eis ● Bela KELE: Französische Lustspiel Overture Op.111 ● 杉本龍一：Believe ● Rolf LØVLAND: You raise me up

主辦：高雄市立民族國中 | 演出者：指揮：黃幸冠 / 高雄市立民族國中木笛團、高雄市立光武國小木笛團、福山國小兒童合唱團 | Presenter: Minzu Junior High School | Performer(s): Conductor: HUANG Hsing-kuan / Recorder Orchestra of Kaohsiung Municipal Minzu Junior High School, Recorder Orchestra of Kaohsiung Guangwu Elementary School, Fushan Elementary School Children's chorus



6.18 Sun. 19:00 6.19 Mon. 19:00

## 『藝享青春』全國學生音樂比賽 特優團隊聯合音樂會 ARTS FEST

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 150 分鐘，無中場休息。

Duration is 150 minutes without intermission.



藝享青春 - 由教育部邀集「111 學年度全國學生音樂比賽」特優團隊共同演出；希冀藉由國內年輕優秀學生共同分享他們對於藝術的熱情與喜愛，讓全民一同享受藝術之美。

The Ministry of Education presents the top-performing team from the "National Student Music Competition" to inspire and share the love for the arts with the community.

主辦：國立南科國際實驗高級中學 | 演出者：111 學年度全國學生音樂比賽團體組特優之獲選學校團隊  
Presenter: National Nanke International Experimental High School | Performer(s): NSCM Selected Band

6.21 Wed. 19:30

## 巔峰之作，馬勒第九 - 水藍與國臺交 Peak Masterpiece: Mahler No. 9 - Lan Shui & NTSO

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800 / 1000 / 1500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 85 分鐘，無中場休息。

Duration is 85 minutes without intermission.

馬勒第九號交響曲，可以看成馬勒面對人生終點的音樂表述，生氣勃發、五味雜陳，最後復歸寂靜，水藍指揮國臺交巡迴北、中、高演出這部作品，歡迎愛樂者親臨體會。

MAHLER's Symphony No. 9 can be regarded as his musical expression of facing the end of life. The audience can experience through the MAHLER's Symphony No. 9 performed by SHUI Lan and NTSO.

### 演出曲目 Program

- 馬勒：D 大調第九號交響曲
- G. MAHLER: Symphony No. 9 in D Major

主辦：國立臺灣交響樂團 | 演出者：指揮：水藍 / 國立臺灣交響樂團

Presenter: National Taiwan Symphony Orchestra | Performer(s): Conductor: SHUI Lan / National Taiwan Symphony Orchestra





## 6.21 Wed. 20:00

### 跑跑機器人《時間密碼》

#### Go Go Machine Orchestra - Timecode

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
全長 60 分鐘，無中場休息。  
Duration is 60 minutes without intermission.

跑跑機器人，航向宇宙、探索未知的時空駕駛這樣的宇宙戰艦稍有不慎就會迷航！由鋼琴、打擊樂器、吉他、電子噪音與模組成器組成，將所有不同的音樂元素破碎再拼湊，透過影像聲音創造出新的感官體驗，各個樂器彷彿駕駛著太空艙帶領著科技推進的藝術界線。

Go Go Machine Orchestra voyages to the universe, exploring unknown time and space. Go Go Machine Orchestra breaks and reassembles all different musical elements (sounds of the piano, percussion, guitar, electronic instruments and module synthesizers) to create new sensory experiences through stereo imaging, as if all the instruments are piloting a space capsule to pioneering boundaries of art with technology.

● 演出曲目 Program  
● 〈時間迴旋〉 ● 〈時間旅行〉 ● 〈摩斯密碼〉 ● 〈巴斯卡三角型〉 ● 〈原子〉 ● 〈Time Circle〉 ● 〈Time Travel〉 ● Morse Code ● Pascal's Triangle ● Atom  
主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 製作人：跑跑機器人 | 演出者：吉他：陳冠穎 / 鋼琴：湯妮莉 / 模組成器：王品心 / 打擊：葉庭均 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Producer: Go Go Machine Orchestra | Performer(s): Guitar: CHEN Kuan-yin / Piano: TANG Ni-li / Modular Synthesizer: WANG Pin-hsin / Percussion: YEH Ting-chun

## 6.22 Thu. 19:30

### 2023 鹿鳴弦耕古琴音樂會

#### 2023 Luming Xiangeng - Guqin Concert

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 105 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
Duration is 105 minutes with a 15-minute intermission.



弦耕琴社每年舉辦多場古琴音樂會、講座，更多次與各地琴人或古琴團體交流演奏，著力推廣古琴藝術。本次演出包含傳統及新編曲目，讓三千多年歷史的古琴走向現代。

Since HUANG Hong-wen founded Xiangeng Qin Society in 2010, it has cultivated a large number of Guqin teaching and performing talents. In this concert, we'll have traditional and new works which are composed by LIN Ming-yi. It makes Guqin come to the modern age.

● 演出曲目 Program  
● 〈四大景〉 ● 〈落梅〉 ● 〈睡蓮〉 ● 〈鳳凰台上憶吹簫〉 ● 〈風雪築路〉 ● 〈枉凝眉〉 ● 〈關山月〉 ● 〈綠野仙蹤〉 ● 〈盟鷗〉 ● 〈流水〉  
主辦：弦耕琴社 | 演出者：古琴、簫：黃鴻文 / 古琴、中阮：林明宜 / 古琴、二胡、電子琴：賴駿宇 / 古琴彈唱、女高音獨唱：胡如茵 | Presenter: Xiangeng Qin Society | Performer(s): Guqin, Xiao: HUANG Hong-wen / Guqin, Zhongruan: LIN Ming-yi / Guqin, Keyboard, Erhu: LAI Chun-yu / Guqin, Soprano: HU Ru-yin

## 6.22 Thu. 19:30

### 西班牙印記

#### Imprint of Spain

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400 / 600 / 800 / 1000 / 2000

年代售票 Era Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



以西班牙作曲家奧斯卡·納瓦羅作品為主，並邀請雙簧管演奏家洪小琴及單簧管演奏家葉明和合作演出，作品時而滂薄、時而優美，將帶給觀眾一場精彩絕倫的音樂盛會。

Featuring works by Spanish composer, Oscar NAVARRO, with oboist Akris HUNG and clarinetist YEH Ming-ho as solo performers, the KCWO is going to bring the audiences a wonderful feast of music.

● 演出曲目 Program  
● 奧斯卡·納瓦羅：西班牙幻想、傳承印記、第三號單簧管協奏曲、旅行  
● Oscar NAVARRO: HISPANIA- Spanish Fantasy for Wind Band, LEGACY- Concerto for Oboe and Wind Band, III CONCERTO- For Bb/Eb Clarinet and Wind Band, TRIPS- Symphonic Poem for Wind Band

主辦：高雄市管樂團 | 演出者：指揮：王戰 / 雙簧管：洪小琴 / 單簧管：葉明和 / 高雄市管樂團 | Presenter: Kaohsiung City Wind Orchestra | Performer(s): Conductor: WANG Chan / Oboe: Akris HUNG / Clarinet: YEH Min-ho / Kaohsiung City Wind Orchestra

## 6.23 Fri. 14:30

### 李芯瑜鋼琴獨奏會

#### LI Hsin-yu Piano Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.



從古典的貝多芬晚期奏鳴曲，到浪漫樂派的拉赫曼尼諾夫、史克里亞賓、蕭邦等作曲家的鋼琴作品，演奏多樣化的音樂風格，帶領觀眾穿越時空，感受音樂的震撼力。在本場音樂會中，觀眾能透過琴聲，與演出者對話，與作曲家對話，更與自己的心靈喃喃細語。

From the BEETHOVEN late sonata to the romantic piano works by composers such as RACHMANINOFF, SCRIBAN, and CHOPIN, playing a variety of music styles will lead the audiences through time and space and feel the power of the music.

● 演出曲目 Program  
● 貝多芬：第 30 號鋼琴奏鳴曲 ● 拉赫曼尼諾夫：第 12 號鋼琴前奏曲，作品 32 ● 拉赫曼尼諾夫：第 4、5 號鋼琴前奏曲，作品 23 ● 史克里亞賓：幻想曲，作品 28 ● 蕭邦：第 20 號升 c 小調夜曲 ● 蕭邦：平靜的行板與華麗的大波蘭舞曲，作品 22 | ● BEETHOVEN: Sonata No.30 in E Major, Op.109 ● RACHMANINOFF: preludes, op. 32, no. 12 ● RACHMANINOFF: preludes, op.23, no. 4,5 ● SCRIBAN: Fantasy, op. 28 ● CHOPIN: nocturne no.20 in c-Sharp minor, op. posth ● CHOPIN: andante spianato et grande polonaise brillante op.22

主辦：雲彩室內樂團 | 演出者：鋼琴：李芯瑜 | Presenter: The Color Clouds Chamber Ensemble | Performer(s): Piano: LI Hsin-yu

**6.23 Fri. 19:00**

## 木笛交響詩 Symphonic Poem for Recorder

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 95 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 95 minutes with a 15-minute intermission.



70 人大型木笛交響樂團，運用木笛演奏技巧和聲部音色變化穿插，揣摩海洋、山峰、森林或是絢爛的夜生活，當代音樂作品的標題音樂，引領觀眾更容易融入作品視野，讓觀眾跟著音樂前往作曲家的靈感意境。

A 70-member recorder orchestra uses recorder playing skills and timbre changes to try to figure out the ocean, mountains, forests or gorgeous nightlife. The title music of contemporary music works leads the audience to more easily integrate into the field of vision of the work, allowing the audience to follow along.

### 演出曲目 Program

- 杜程：歡慶序曲 ● 席格：賈巴拉姆山 ● 夏倫：山的馬賽克 ● 沃特金斯：安娜·卡列尼娜序曲（臺灣首演） ● 馬歇爾：懷舊爵士（臺灣首演） ● 施納貝爾：夢想的歷程 ● 羅森：喜悅之舞（臺灣首演） | ● Colin TOUCHIN: Jubilee Overture ● Soren SIEG: Jabal ram ● Glen SHANNON: Mountain Mosaic ● Stephen WATKINS: Overture to Anna Karenina (Taiwan Premiere) ● Steve MARSHALL: The Archaeology of Jazz ● Dietrich SCHNABEL: Traumgesichte ● Sylvia Corinna ROSIN: Dance of Joy

主辦：新竹直笛合奏團 | 藝術總監：陳孟亨 | 演出者：新竹直笛合奏團

Presenter: Hsin-Chu Recorder Orchestra | Music Director: CHEN Meng-heng | Performer(s): Hsin-Chu Recorder Orchestra

**6.24 Sat. 14:30**

## 聽！大提琴說故事 Listen! Cellos tell you fantastic stories

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400 / 800 / 1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 15-minute intermission.



音樂的長河中，作曲家們編寫著一個個奇幻的故事，讓大提琴——說給你聽！

Long Long ago, so many stories were written by music, and now, cellos will tell you!

### 演出曲目 Program

- 卡洛斯·葛戴爾：《一步之遙》 ● 德布希：《棕髮少女》 ● 威爾第：《茶花女》 ● 舒伯特：《魔王》 ● 鄧雨賢：臺灣民謠二首 ● 皮亞佐拉：《1960 夜總會》 ● 《我親愛的朋友》 ● 《全副武裝的戰士》 | ● Carlos GARDEL: Por una cabeza ● DEBUSSY: The Girl with the Flaxen Hair ● VERDI: La Traviata ● SCHUBERT: Erlkönig ● PIAZZOLLA: Nightclub 1960 ● Mercè, dilette amiche ● Qual guerriero in campo armato \* 完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦：樂一大提琴室內樂團 | 導聆：蔡福桂 | 演出者：女高音：鄭思筠 / 薩克斯風：張志宇 / 台北市樂一大提琴室內樂團

Presenter: Music First Cello Ensemble | Guidance: TSAI Fu-kuei | Performer(s): Soprano: CHENG Szu-yun / Sax: JHANG Jih-yu / Music First Cello Ensemble

**6.23 Fri. 19:30 6.24 Sat. 14:30、19:30****6.25 Sun. 14:30**

## 綠光 30·創藝起飛《清明時節》2023 昇華版 Light Moments

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$ 800 / 1000 / 1500 / 2500 / 3000 / 3500 / 5000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 190 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 190 minutes with a 20-minute intermission.



綠光台灣文學劇場巔峰作《清明時節》2023 昇華版，吳念真致敬年少偶像鄭清文。

故事從外遇展開，內省結束。安靜、強烈，直闖你我生命現場，重重提起，輕輕放下的人生哲學。

Developed by WU Nien-jen, in his tribute to his teenage hero, CHENG Ching-wen, Light Moments 2023 is the refined version of "In the Time of Qingming" series, one of the top productions of Greenray's Taiwan Literature Theatre. The story starts from an affair and ends with introspection. Quiet yet powerful, it directly breaks into the situations of our lives, unfolding the philosophy regarding how to lift it up heavily while let it go lightly.

主辦：綠光創藝股份有限公司 | 原著：鄭清文 | 改編 & 導演：吳念真 | 執行導演：李明澤 | 演出者：柯一正、張玉嬾、游安順、張靜之、陳希聖、MCJJ、廖邱堃、王雅萍等 / 特別演出：吳念真 | Presenter: Greenray Inno-Art Inc. | Author: ZHENG Qing-wen | Adapted & Directed by: WU Nien-jen | Executive Director: LEE Ming-ze | Performer(s): KO I-chen, Crystal CHANG, YU An-shun, Christine CHANG, CHEN Hsi-sheng, MCJJ, Liao Chiu-kun, Cathy WANG / Guest Appearance: WU Nien-jen

**6.24 Sat. 19:30**

## 福爾摩沙合唱團 2023 藝文推廣系列音樂會之一 Formosa Singers Concert

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800 / 1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.



這場音樂會將由藝術總監蘇慶俊與福爾摩沙合唱團，連結高雄在地青年優秀團隊共同舉辦這場合唱盛會，透過豐富且多元的樂曲面貌，期許能夠帶給觀眾充滿感動與共鳴的心靈享宴。

This concert will be organized by the artistic director SU Ching-chun, the Formosa Singers, and the outstanding team of young people in Kaohsiung jointly holding this performance. We hope it can bring the audience to enjoy a feast full of moving.

主辦：福爾摩沙合唱團 | 導聆：李敏勇 / 藝術總監暨指揮：蘇慶俊 / 鋼琴：蔡昱嫻 / 福爾摩沙合唱團 / 聯演團體：天生歌手合唱團  
Presenter: Formosa Singers | Introductor: LI Min-yong / Conductor: SU Ching-chun / Piano: TSAI Yu-shan / Formosa Singers / Natus Cantorum

**6.25 Sun. 14:30**

## 2023 醫聲室內樂團年度音樂會 「音樂、愛、生命」

### "Music, Love, and Life", 2023 Physician's Chamber Orchestra of Taiwan Annual Concert

● 音樂廳 Concert Hall

● 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800 / 1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

醫聲室內樂團匯聚來自臺灣醫療界優秀的演奏家，他們致力以音樂關懷社會。過去三年對抗新冠疫情，團員堅守崗位之餘，仍秉持對音樂的熱愛，將帶來一場音樂的盛宴。

Physician's Chamber Orchestra of Taiwan brings outstanding music performers together from the medical fields in Taiwan. Over the past three years in the fight against the COVID-19 pandemic, these physicians perform their daily duties on the front line, but still uphold their love for music.

● 演出曲目 Program

● 佛漢·威廉士：湯瑪斯·泰利斯主題幻想曲 ● 海頓：A 大調小提琴協奏曲 ● 喬治·沃克：弦樂抒情曲 ● 德弗札克：E 大調小夜曲，作品 22 | ● Ralph Vaughan WILLIAMS: Fantasia on a Theme by Thomas TALLIS ● HAYDN: Concerto for Violin and Orchestra in A Major Hob. VIIa:3 ● George WALKER: Lyric for Strings ● Antonín DVOŘÁK: Serenade in E Major Op.22

主辦：醫聲室內樂團 | 演出者：指揮：許瀨心 / 小提琴：徐文妙 / 醫聲室內樂團 | Presenter: Physician's Chamber Orchestra of Taiwan | Performer(s): Conductor: HSU Ching-hsin / Violin: HSU Wen-miao / Physician's Chamber Orchestra of Taiwan



**6.26 Mon. 19:30**

## 經典·傳承

### 2023 LIN You-hong Piano Recital

● 表演廳 Recital Hall

● 票價 Tickets NT\$ 300 / 500

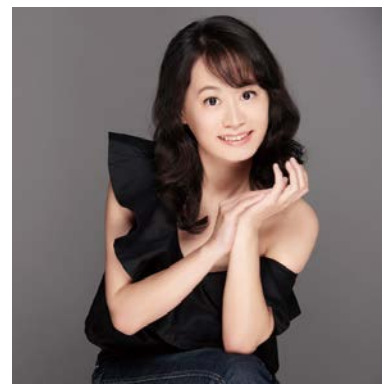
OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 70 分鐘，含中場休息 10 分鐘。

Duration is 70 minutes with a 10-minute intermission.



從鍵盤音樂中的「經典」，探究西洋古典音樂脈絡之「傳承與開創」！以鍵盤音樂中的兩項重要曲種作為主軸線，分別是蘊含複音音樂色彩的「前奏曲與賦格」和經典且具多變性的「奏鳴曲」。

From the "classics" in keyboard music, explore the "inheritance and creation" of Western classical music! Taking two important types of keyboard music as the main axis, they are "Prelude and Fugue" which contains the color of polyphonic music, and the classic and versatile "Sonata".

● 演出曲目 Program

● 巴赫：升 F 大調前奏曲與賦格，作品 858 ● 巴赫：升 f 小調前奏曲與賦格，作品 883 ● 貝多芬：降 A 大調第三十一號鋼琴奏鳴曲，作品 110 ● 巴伯：鋼琴奏鳴曲，作品 26 | ● J. S. BACH: Prelude and Fugue in F-Sharp Major, BWV 858 ● J. S. BACH: Prelude and Fugue in f-Sharp minor, BWV 883 ● L. v. BEETHOVEN: Piano Sonata No.31 in A-flat Major, Op.110 ● S. BARBER: Sonata for Piano, Op.26

主辦：聆音樂藝術中心 | 演出者：鋼琴：林佑虹

Presenter: LinMusicAcademy | Performer(s): Piano: LIN You-hong

**6.25 Sun. 15:00**

## 2023 陳谷榕《我想你》同名專輯音樂會 CHEN Ku-jung "TU ME MANQUES" Album Concert

● 表演廳 Recital Hall

● 票價 Tickets NT\$ 400 / 600 / 850

年代售票 Era Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 75 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 75 minutes with a 15-minute intermission.



《我想你》是一首原創的故事音樂，描述自己異國求學時與親人分別兩地卻無法在親人人生最後的旅程好好道別，希望透過音樂表達最深的思念。

"TU ME MANQUES" is an original story music. I hope to express my deepest thoughts through music.

● 演出曲目 Program

● 我想你 ● 流浪者的遺產 ● 迷幻薩克 ● 聖母頌 ● 自由探戈 ● 激情探戈 ● 細女之舞 ● 愛的旅程 ● 為已逝公主的孔雀舞曲 | ● Tu me manques ● Wanderer legacy ● Techno Saxy ● Ave Maria ● LiberTango ● ViolenTango ● Dance of Uzume ● Voyage de l'amour ● Pavane pour une infante défunte

主辦：高雄市管樂團 | 演出者：薩克斯風獨奏：陳谷榕 / 鋼琴：曾皓姮 / 長笛：鄭宇泰 / 打擊：何春頤 / 低音提琴：謝怡伶

Presenter: Kaohsiung City Wind Orchestra | Performer(s): Saxophone Solo: CHEN Ku-jung / Piano: TSENG Hao-wu / Flute: CHENG Yu-tai / Percussion: HO Chun-yi / Contrabass: HSIEH Yi-ling

**6.26 Mon. 19:30**

## 築夢合唱音樂會

### Dream-Building Choral Concert

● 音樂廳 Concert Hall

● 票價 Tickets NT\$ 300 / 500 / 800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



人生有夢，築夢踏實，有夢最美，希望相隨。用音符彩繪人生樂章，用歌聲追逐夢想。這場音樂會將用歌聲唱出屬於我們的故事，我們的相遇以及我們的夢想。

Music can not only build your own musical movement but also can chase your musical dreams. The repertoire of the concert is diversity of style. Looking forward to having warm and touching voices in the concert hall.

● 演出曲目 Program

● 艾爾柏汀：頌讚上主 ● 李維特：慶典彌撒 ● 托特：爵士短彌撒 ● 佐藤 賢太郎：前へ〈向前邁進〉 ● 松下耕：今、ここに〈此時此刻〉 ● 謝宇婷：〈展翅〉 ● 劉聖賢：〈祈禱〉 ● 黃俊達：〈那天一個衝動我加入合唱團〉 | ● Josu ELBERDIN: Cantate domino ● John LEAVITT: Missa Festiva ● Will TODD: Jazz Missa Brevis ● SATO Kentaro: Forward ● Ko MATSUSHITA: Now and here

主辦：高雄愛樂室內合唱團 | 演出者：合唱指揮：周欣潔 / 鋼琴合作：陳俐、陳怡真 / 高雄愛樂內合唱團、高雄愛樂女伶合唱團

Presenter: Kaohsiung Philharmonic Chamber Choir | Performer(s): Choral Conductor: CHOU Hsin-chieh / Collaborative Piano: CHEN Li, CHEN I-chen / Kaohsiung Philharmonic Chamber Choir, Kaohsiung Philharmonic Female Choir

6.30 Fri. 19:30

### 柏林愛樂 12 把大提琴訪臺音樂會 Die 12 cellisten der Berlinerphilharmoniker, 2023 Concert in Taiwan

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$ 500 / 800 / 1000 / 1500 / 2000 / 2800 / 4000 / 6000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
 Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.

在張正傑熱情邀約下，世界頂級柏林愛樂 12 把大提琴終於再度訪臺，跨界與古典交織成磅礴的風雲際會，全新演繹，曲曲精彩，再創經典，絕對是不容錯過的樂壇盛會。

Die 12 Cellisten der Berliner Philharmoniker is going to visit Taiwan again under the invitation of cellist CHANG Chen-chieh and CSC Group. The 12 masters will take Taiwan's audience to travel through Paris and Argentina with French chansons and South America's tango And they will play some pieces that composers specially wrote for them.

- 演出曲目 Program
- 克連格：聖歌 ● 布萊特狄恩：12 怒漢 ● 皮亞佐拉：布宜諾斯艾利斯、孤獨 ● 布泰：巴黎之花 ● 凱薩林德曼：12 在巴薩諾瓦
  - J.KLENGEL: Hymnus ● Brett DEAN: Twelve angry men ● A. PIAZZOLLA: Buenos Aires Hora Cero, Soledad ● H. BOURTAYRE: Fleur de Paris ● W. KAISER-LINDEMANN: The 12 in Bossa Nova

主辦：弦外之音團 | 導聆：張正傑 | 演出者：柏林愛樂 12 把大提琴  
 Presenter: Pro-Art Camerata | Guide: CHANG Chen-chieh | Performer(s): Die 12 Cellisten der Berliner Philharmoniker



6.30 Fri. 19:30

### 歌劇詠嘆 與神對話 Opera Aria - Dialogue with God

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$ 400 / 600 / 800 / 1000 / 1200 / 1500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

從音樂見神作為，體會靈性美好的午宴。

Opera is like life, the dark night and dawn of the soul run through the music. Let the soloists of LVA Opera House bring you divine inspiration from opera music.

- 演出曲目 Program
- 比才：〈噢！尊敬的婆羅神〉，選自歌劇《採珠者》 ● 德弗札克：安息日的主我為你燃燒，聖母悼歌 ● 聖樂：〈主啊，看看我所受的苦難〉選自歌劇《參孫與大利拉》 ● 威廉·戈麥斯：聖母頌 ● 貝里尼：諾瑪 / 去吧！殘忍的人 ● 普契尼：托斯卡 / 為了藝術為了愛 | ● Georges BIZET: 'O Dieu Brahma' (from the opera Les Pêcheurs de perles) ● Antonin DVORÁK: Stabat Mater - Inflammatus et accensus ● SAINT-SAËNS: 'Vois ma misère, hélas' from Samson and Delilah ● William GOMEZ: Ave Maria ● Vincenzo Bellini: 'Va, crudele, al Dio spietato' from Norma ● PUCCINI: Tosca / Vissi d'arte

主辦：La Voix d'AMIS 藝術樂坊 | 演出者：指揮：劉盛福 / 鋼琴伴奏：林麥可 / 女高音：陳安妮、陳慧真、王曼佳、江柔、張瑞芬 / 女中音：曹忠美、黃錦玫、邱嬋 / 男高音：施履誠、李子葦、林以軒 / 男中音：李達人 / 男低音：盧逸超、許博智 / LVA 歌劇合唱團 | Presenter: La Voix d'AMIS Art studio | Performer(s): Conductor: LIU Sheng-fu / Piano: LIN Mai-ke / Soprano: Vauvauwane Titibu, CHEN Hui-chen, WANG Man-chia, CHIANG Jo, CHANG Jui-fen / Mezzo Soprano: TSAO Chung-mei, HUANG Jin-mei, CHIU Chan / Tenor: SHIH Lu-cheng, LI Zi-wei, LIN Yi-xuan / Baritone: LEE Ta-jen / Bass: LU Yih-chau, HSU Po-chih



每個家的風雨飄搖裡，  
都有一個見招拆招的 林彩香！

叫我林彩香!  
導演 郎祖筠  
春河劇團舞台劇

我的婆婆怎麼那麼可愛前傳

2023

04/29 臺中國家歌劇院	06/10 臺南文化中心
05/06 桃園展演中心	08/18-08/20 台北城市舞台
05/20 高雄衛武營國家藝術文化中心	09/16 新竹縣政府文化局

演員：孫翠鳳 (台北台中高雄) / 呂曼茵 (桃園台南新竹) (同飾一角)  
 高玉珊、鍾瑤、郭耀仁 (台北台中) / 陳漢典 (桃園台南高雄新竹) (同飾一角)  
 吳定謙、楊小黎、吳怡霏、徐淳耕、蘇育玄  
 陳靖涵、劉云獻、游博凱、郭德君、梁家路、李盈潔

OPENTIX 購票平台

National Kaohsiung Normal University  
WEI WUYING 衛武營 國家藝術文化中心  
National Performing Arts Center

## 連結藝術文化與生活 邀請您的支持與參與

藝文贊助 · 品牌合作 · 公益慈善 · 教育推廣 · 企業包場

支持我們

+886-7-262-6666 #6924 #6925  
support@npac-weiwuying.org

Arts NOVA

路易霧靄劇團

# 魔傳與話說

CONTES ET LÉGENDES

Compagnie Louis Brouillard



青春期的叛逆 少年與AI的相愛相殺

2023

5.26 Fri. 19:30

5.27 Sat. 14:30

5.28 Sun. 14:30

臺中國家歌劇院  
中劇院

800 / 1000 / 1200

- 全長約110分鐘，無中場休息
- 法語發音，中文字幕
- 建議15歲以上觀眾觀賞

主辦單位  
臺中國家歌劇院  
National Taichung Theater

指定住宿  
HUNG'S mansion



## 總統文化獎

THE 12<sup>th</sup>  
PRESIDENTIAL CULTURE AWARDS



(土地) 之愛

(光) 耀前路

ARTS AND CULTURE AWARD

文化 耕耘獎

COMMUNITY BUILDING AWARD

在地 希望獎

HUMANITARIAN DEDICATION AWARD

人道 奉獻獎

CREATIVITY AND INNOVATION AWARD

青年 創意獎

PUBLIC ADVOCACY AWARD

社會 改革獎

徵選開始 即日起至 2023.5.15 止

徵選辦法詳情請見文總官網  
<https://www.gacc.org.tw/>

總統文化獎旨在弘揚台灣價值，為社會樹立重要典範，徵選期間：自3月9日起，5月15日截止徵件。  
獲獎者將由總統親授獎座，並由文化總會以影像紀錄呈現獲獎者的風采，以表彰其卓越成就貢獻。

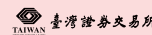
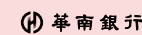
指導 |



主辦 |



贊助 |





 陳啓川先生文教基金會  
Frank C. Chen Foundation

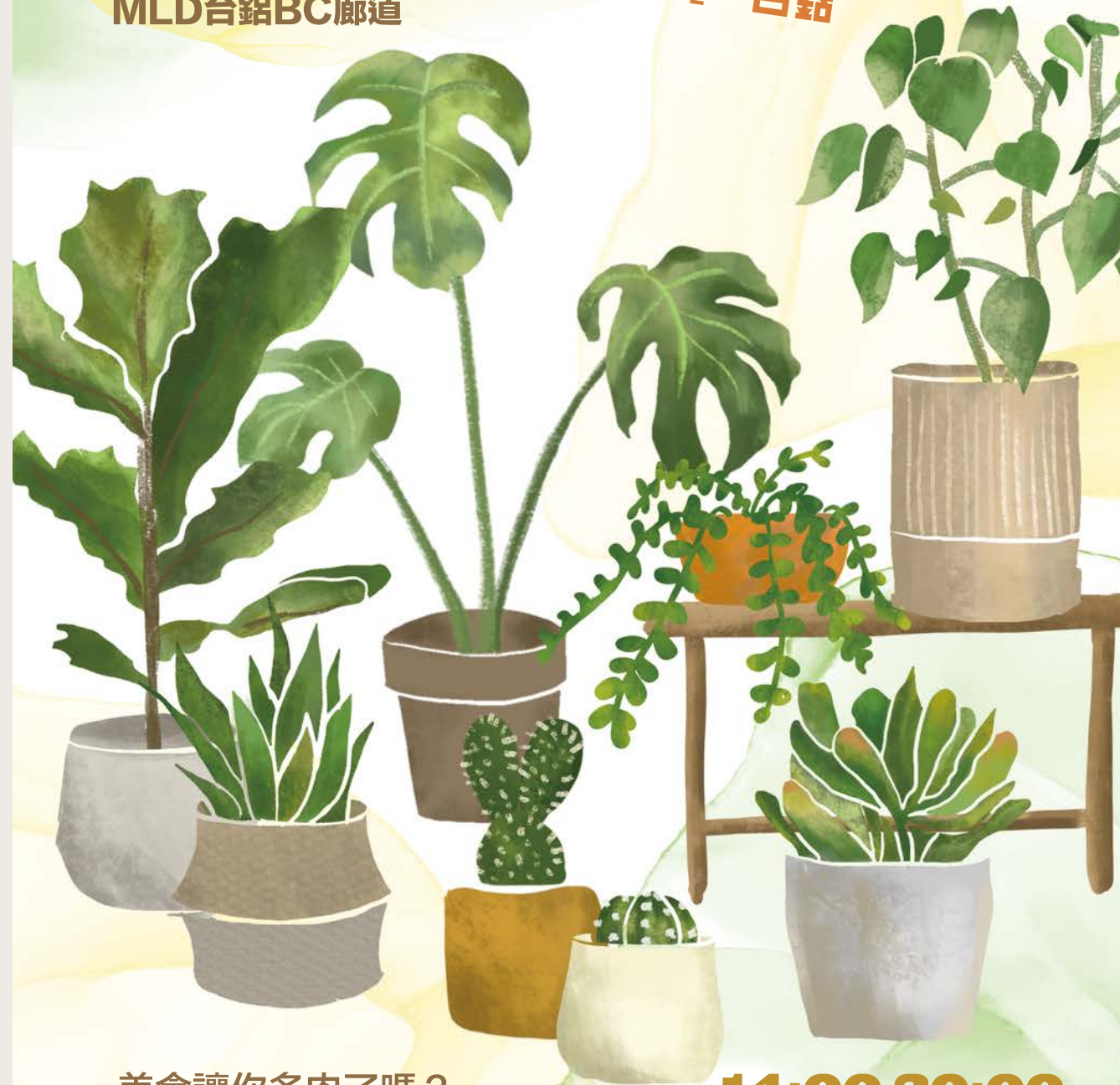


# 療癒森林市集

6/24 · 6/25

MLD台鋁BC廊道

M  
L  
D  
台鋁



美食讓你多肉了嗎？

14:00-20:00

## FOREST MARKET

Wu Mali

吳瑪俐 個展

Dàng

3.11.SAT — 7.02.SUN

高雄市立美術館 KAOHSIUNG MUSEUM  
OF FINE ARTS指導單位/ 高雄市政府文化局 共同主辦/ 衛武營藝術有限公司 高雄市立美術館 KAOHSIUNG MUSEUM  
OF FINE ARTS  
贊助單位/ 財團法人山巒藝術基金會 財團法人山巒藝術基金會 財團法人山巒藝術基金會 財團法人山巒藝術基金會

世界

Art World  
Wonders...Collection of  
Mountain  
Art Foundation林明哲的  
藝術收藏Kaohsiung Museum  
of Fine Arts  
Gallery 101-103

Mar 25 ½

July 23 ½

主辦單位 Organizers 高雄市立美術館 KAOHSIUNG MUSEUM  
OF FINE ARTS 山巒藝術基金會 Mountain Art Foundation

備援預算計畫支持 Sponsor for Special Education Program 山巒藝術基金會 Mountain Art Foundation

衛武營親子日  
Family Day

衛武營主辦



4 至 6 月衛武營推出全新系列的芭蕾舞體驗課程，激發孩子無限想像力與肢體開發。

With our new series of ballet experience courses available from April to June. Join with your family and have fun while learning, stimulating your child's imagination and physical development.

5.14 Sun. 10:00-11:30, 14:00-15:30

芭蕾舞奇遇記

Ballet Adventure

6.10 Sat. 10:00-11:30, 14:00-15:30

芭蕾舞森林大冒險

Ballet Forest Adventure

報名對象 5-8 歲幼兒家庭

報名費用 單次費用 600 元 (僅含小朋友一雙芭蕾舞鞋, 雙人套票, 限 1 名家長與 1 小朋友)

活動地點 ● T192 排練室

報名方式 官網報名 → 繳交費用 → 檢視官網報名狀況 → 完成報名

Participants Families with 5 to 8 year-olds

Registration Fee Each registration is NT \$600 (inclusive of tickets for 1 parent and 1 child and a pair of complementary ballet shoes for the children)

Place ● Rehearsal studio T192

Registration Process Registration on the official webpage

(www.npac-weiwuying.org) → Complete payment →

Confirm registration status on the official webpage →

Registration complete.

贊助單位 Sponsor

TOYOTA | 高都汽車

財團法人山巒藝術基金會

武營來開槓  
Arts Talk

衛武營主辦



藝術，是由生活經驗所累積。《武營來開槓》透過邀請知名藝術家，無論音樂、戲劇、電影等，分享對藝術的所思所見，剖析藝術用什麼傳達方式，與觀眾產生共鳴。《武營來開槓》一場與藝術零距離的交流，為你的日常生活創造驚喜！

Art is a summary of life experiences. Arts Talk is a project which gathers together renowned artists from different fields such as music, theater or movie domains for sharing their thoughts about art with the public, telling us how art can communicate and resonate with its audience. Arts Talk gives you an opportunity to interact directly with art and brings wonderful surprises into your life!

5.6 Sat. 14:00

「206」身體實驗室

The "206" Body Lab

6.3 Sat. 14:00

舞蹈特效藥

The Dancing Force

活動地點 ● 演講廳

報名方式 非售票活動，敬請一同參與

Place ● Lecture Hall

Registration Process Events are not ticketed.

Visitors are welcome to participate.





## 武營來跳舞 365+ Dance

衛武營主辦



5.3 Wed. 19:00-20:30

### 《味道》 Smelling and Tasting

誰來跳舞：稻草人現代舞蹈團

Scarecrow Contemporary Dance Company

老師：羅文瑾 LUO Wen-jinn / 助教：李佩珊 LI Pei-shan

我們聞到的氣味往往會引發味覺的反饋，身體也會因此產生一些生理與動作上的反應，當我們嚐到或聞到各種味道時，讓我們用身體來反饋我們的意識所接收到各種情緒反應。

The scents we smell tend to stimulate our taste buds and trigger physiological responses and physical reactions. Let's use our bodies to express the emotional reactions of our consciousness to what we taste and smell.

6.7 Wed. 19:00-20:30

### 《觸·動》 Touching and Moving

誰來跳舞：稻草人現代舞蹈團

Scarecrow Contemporary Dance Company

老師：羅文瑾 LUO Wen-jinn / 助教：李佩珊 LI Pei-shan

觸碰身體的方式有很多種，每一種都會讓我們的感官產生不同的反應，讓我們藉由不同方式的觸碰所產生的身體感覺與意識感受，轉換成不同狀態與情緒的身體動能。

There are many different kinds of touch, and each makes us react differently. Let's physically manifest the feelings generated in the body and mind by different kinds of touch as kinetic energy that represents different states and emotions.

活動地點 ● 榕樹廣場

報名方式 自由參與

Place ● Banyan Plaza

Registration Process Events are not ticketed.

Visitors are welcome to participate.



## 衛武營樹洞 Weiwuying Wonderland

衛武營主辦



喚起好奇心、走進樹洞、探索生活趣味，在開闊的榕樹廣場，發現創意的藝術體驗。

Fuel your curiosity and explore the intriguing nuances of life at Weiwuying Wonderland.

### 樹洞耳機電影院 Headphone Cinema

戴上專屬無線耳機、窩進舒適躺椅，曲面牆的400吋投影，耳內流竄的飽滿聲音，樹洞耳機電影院歡樂呈現！

Put on your wireless headphones and snuggle into the comfortable deck chairs. The 400-inch curved projection screen and rich acoustics invite you to a pleasant cinematic experience.

5.26 Fri., 5.27 Sat. 19:30 開始放映

### 碧娜鮑許《PINA》 PINA

活動地點 ● 榕樹廣場

報名方式 自由參與

Place ● Banyan Plaza

Registration Process Events are not ticketed.

Visitors are welcome to participate.



## 衛武營藝企學 Learning Arts Together

衛武營主辦



邀請專業表演團隊針對學生精心設計演出腳本，將「劇場禮儀」、「國際廳院介紹」融入精采表演中，透過親身蒞臨場館欣賞現場演出，培養孩子對於表演藝術美學的感受力。

The Learning Arts Together project invites various professional performing art groups who blend Theater etiquette and introductions of international performance venues into mesmerizing performances, and elaborate staging.

## 劇場藝術 體驗教育計畫 Theater Arts and Education Project

衛武營主辦



自2019年開始，衛武營推行「體驗課程」，從聆賞前課程、聆賞體驗、演後討論，讓劇場體驗進入教室成為日常。2020年衛武營辦理為期12週的「讀劇課程」，由雙師共備課程完善教學架構，再透過業師進入校園，結合議題教學、肢體開發，讓同學們深度體驗戲劇生產的過程。

Since 2019, Weiwuying has organized the Theater Arts and Education Project, which infuses classrooms with theatrical experiences through pre-performance lessons, performance viewing sessions, and post-performance discussions. In 2020, Weiwuying introduced the 12-week "Theatre Reading Course," for the first time, which involves two teachers working together to curate comprehensive educational contents.

主要贊助 Major Sponsor

BISCUIT

協力贊助 Co-sponsor

玉山文教基金會 和運租車



## 創意學習工作坊 Creative Learning Workshop

衛武營主辦



舞蹈 X 生活物件，讓我們一起跳出 My Style！  
Dancing X Daily Necessities  
Let's "Dance My Style" together!

**5.20 Sat. - 5.21 Sun. 10:00**  
**跳,我的款式 (後青春班)**  
**Dance My Style (Senior)**

**5.20 Sat. - 5.21 Sun. 14:30**  
**跳,我的款式 (青壯年班)**  
**Dance My Style (Adults)**

**活動地點** ● 1186 排練室  
**報名方式** 官網報名 → 繳交費用 → 檢視官網報名狀況 → 完成報名

**Place** ● Rehearsal studio T186  
**Registration Process** Registration on the official webpage (www.npac-weiwuying.org) → Complete payment → Confirm registration status on the official webpage → Registration complete.

活動詳情請見官網  
For more information, please visit our official website.



## 創意學習工作坊 Creative Learning Workshop

衛武營主辦



**7.8 Sat.16:30**  
**花露露的光影箱 (藝起同樂班)**  
**Lulu's Light Box (Family)**

報名對象：1成人與1小孩 (5-10歲) 為一組  
Participants: 1 adult and 1 child for ages 5-10

**7.9 Sun. 11:00**  
**回憶的盒子 (藝起同樂班)**  
**DIY Our Memory Box (Family)**

報名對象：1成人與1小孩 (8-12歲) 為一組  
Participants: 1 adult and 1 child for ages 8-12

**7.16 Sun. 11:00**  
**阿卡貝拉唱兒歌 (藝起同樂班)**  
**Let's A Cappella (Family)**

報名對象：1成人與1小孩 (5-10歲) 為一組  
Participants: 1 adult and 1 child for ages 5-10

**活動地點** ● 演講廳  
**報名方式** 官網報名 → 繳交費用 → 檢視官網報名狀況 → 完成報名

**Place** ● Lecture Hall  
**Registration Process** Registration on the official webpage (www.npac-weiwuying.org) → Complete payment → Confirm registration status on the official webpage → Registration complete.

活動詳情請見官網  
For more information, please visit our official website.



## 大師講座 Master Lecture

衛武營主辦



**5.19 Fri. 19:30**  
**馬克·摩雍:巴洛克聲樂之獨特演繹**  
**Marc MAUILLON:**  
**Vocal Extravaganza in Baroque**

如何演唱好巴洛克時期的聲樂作品？巴洛克時期的樂譜又藏有哪些細節與獨特之處？如何詮釋出正確的時代風格，又如何欣賞這時期的聲樂作品呢？

此場大師講座，不只是給聲樂老師、學生一次難得的學習機會，更將面向一般大眾。想跟著男中音馬克·摩雍一起哼唱一段法國巴洛克歌劇嗎？請務必把握此次難得的機會！

How to sing the vocal works of the Baroque period well? What details and unique features are hidden in the music scores of the Baroque period? How to interpret with the correct style of the times, and how to appreciate the vocal works of this period? This master lecture is not only a rare learning opportunity for vocal music teachers and students, but also for the general public. Want to hum along to a French baroque opera with baritone Marc Moillon? Be sure to seize this rare opportunity!

**活動地點** ● 演講廳  
**報名方式** 官網報名 → 繳交費用 → 檢視官網報名狀況 → 完成報名

**Place** ● Lecture Hall  
**Registration Process** Registration on the official webpage (www.npac-weiwuying.org) → Complete payment → Confirm registration status on the official webpage → Registration complete.

活動詳情請見官網  
For more information, please visit our official website.



## 夜遊劇場 After Lights DOWN TOUR

衛武營主辦



**6.17 Sat. 22:20**  
**探索拾念劇集 X 無獨有偶 X 施如芳**  
**《鯨之鳴》後台風景**  
**Exploring the backstage World of**  
**La Cie MaxMind & Puppet and Its Double**  
**& SHIH Ju-fang - Whale Island**

好奇一部精采節目的製作過程嗎？好奇演出結束後的劇場舞台在做什麼嗎？由場館資深工作人員從製作為您解說這之中精準的設計執行與工作甘苦談，並率領觀眾走上舞台，掀開劇場的神祕面紗！

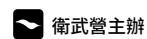
Curious about how an exciting show is produced? Want to know what happens on stage when a performance ends? Experienced venue professionals will be explaining the precise design executions and sharing work tales, guiding participants on the stage and unveiling the mystery of the venue.

**活動地點** ● 營運辦公室入口  
**報名方式** 官網報名 → 繳交費用 → 檢視官網報名狀況 → 完成報名

**Place** ● Weiwuying Operation Office  
**Registration Process** Registration on the official webpage (www.npac-weiwuying.org) → Complete payment → Confirm registration status on the official webpage → Registration complete.



## 探索管風琴音樂 Explore the Pipe Organ



### 全亞洲最大的管風琴，在衛武營！ Asia's Largest Pipe Organ is at Weiwuying!

特別邀請劉信宏教授帶您揭開亞洲最大管風琴面紗，過程搭配古典樂曲到現代流行曲目，演出中會特寫演奏方式並投影至舞台布幕，讓精彩演奏指法近在眼前！

Weiwuying specially invites Professor LIU Hsin-hung to play classical pieces and modern hits by this humongous instrument, there will be close-in camera shoot captured and projected onto the screen to let audiences take closer look how the pipe organ be played!

Come to experience this amazing pipe organ and enjoy the show as well in Weiwuying!

演出場次 Event dates

**5.10 Wed. 14:30**

星際之旅

Interstellar Journey

**6.14 Wed. 14:30**

毛小孩的狂歡

Furry Friends Carnival

活動地點 Place

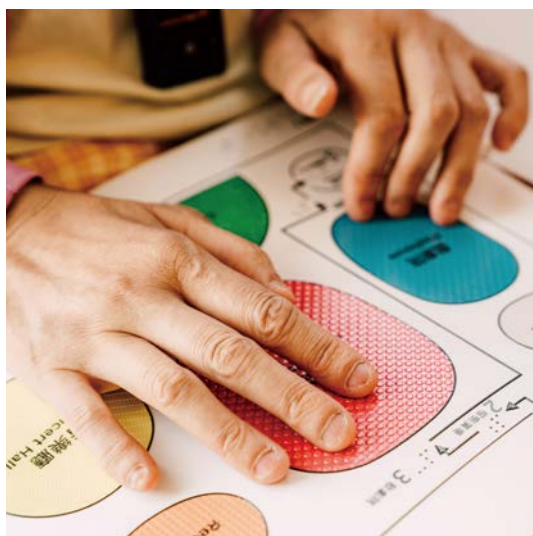
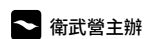
● 音樂廳 Concert Hall

演出資訊詳衛武營官網查詢

For more information, please visit our website.



## 衛武營場館友善計畫 Inclusive Arts Project



### 友善學習工作坊 Inclusive Arts Workshop

**5.26 Fri. - 5.27 Sat.**

大手大腳肢體工作坊

Moving Functional Limitation

Dancing Workshop

**6.14 Wed.**

大眼睛管風琴工作坊

Visual Impairment Pipe Organ Workshop

**6.17 Sat.**

大耳朵偶戲工作坊

Hearing Impairment Puppet Workshop

### 場館導覽 Exploring the Venue

**5.21 Sun. 15:00, 6.11 Sun. 15:00**

大眼睛公共空間導覽

**5.20 Sat. 19:00, 6.3 Sat. 15:00**

大耳朵公共空間導覽

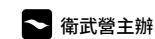
本活動接受專場預約，也歡迎民眾「共感體驗」加入大眼睛 / 大耳朵導覽，如欲報名請洽 +886-7-262-6654  
Eyes and Ears Project accepts special appointments and public participation. To sign up for the Eyes and Ears Project, please call +886-7-262-6654.

贊助單位 Sponsor

富邦集團



## 導覽服務 Tour Service



### 語音導覽 Audio Guide

語言 華語、英語、日語 Languages Mandarin, English, Japanese

時間 每日 11:00-18:00 Schedule Daily at 11:00-18:00

費用 一般民眾每人 150 元 Fee NT\$150 per person

### 定時導覽 Scheduled Tour

場次 每日 13:30, 15:30、  
每週日 19:00、  
隔週三 18:30  
Schedule Daily at 13:30, 15:30,  
Every Sunday at 19:00,  
Wednesday biweekly at 18:30

時間 預計 50 分鐘 Duration Approximately 50 minutes

費用 一般民眾每人 100 元 Fee NT\$100 per person

### 廳院導覽 Venue Tour

場次 請詳官網查詢 Schedule Please refer to Weiwuying official website

時間 預計 60 分鐘 Duration Approximately 60 minutes

費用 一般民眾每人 150 元 Fee NT\$150 per person

### 廳院自由探索 Venue Discover

場次 請詳官網查詢 Schedule Please refer to Weiwuying official website

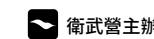
時間 14:30-16:30 Duration 14:30-16:30

費用 一般民眾每人 100 元 Fee NT\$100 per person

如需客製化團體服務，請於官網表單申請。



## 藝玩伴計畫 ART-FUN-PLAY



### 爸媽看戲、孩子玩戲 Fun at the Theater for Both Parents and Kids

報名方式

凡購買主辦節目票券 1 張，可報名一名 4 至 12 歲的孩童，3 人以上即開班，每場限額 15 名。

報名費用

300 元 / 人，演出前 30 分至活動報到地點繳費。

預約方式

預約場次開放中，每場次於開演前五日停止預約。

Application

Each ticket purchased to a Weiwuying performance is eligible for one application for a child aged 4-12. Art-Fun-Play requires a minimum of three participants for each session and a maximum of fifteen people.

Registration Fee

300 TWD/applicant. Participants should complete the payment at check-in 30 minutes before the session starts.

Reservation

Reservation is currently available, and will be closed 5 days prior to the date of the performance.



## 場地租借服務 Venue Hire

場館租借（廳院及繪景工廠、其他空間）  
相關事宜，請於服務時間來電洽詢。

電話 +886-7-262-6612-6617

更多申請資訊請洽衛武營官網

For more information, please visit

Weiwuying official website or contact

+886-7-262-6612-6617

了解更多



## 排練室 Rehearsal Studio

排練

論壇

講座

工作坊

Rehearsal

Forum

Symposium

Workshop

排練室租借相關事宜，請於服務時間來電洽詢。

服務時間 09:00-18:00

電話 +886-7-262-6617

For more information, please visit weiwuying official website

or contact +886-7-262-6617

了解更多



## 加入會員 Become Our Valued Friend

### 會員獨享 Member Exclusive Offer

年度主辦節目票券早鳥搶先購

Early-bird ticket pre-order for annual Weiwuying Presented Programs.

獨享主辦節目購票 9 折起，青年卡會員最低可享 75 折

Maximum 10% off for Weiwuying Presented Programs; maximum 25% off for Weiwuying Youth.

集點享免費續卡，再送親友免費辦卡

Receive free membership renewal with reward points, and gift friends and family free membership with reward points.

點數兌換贈品

Gift in exchange for reward points.

衛武營風格店鋪消費優惠

Special offer at shops in Weiwuying.

異業商家優惠

Discounts for cooperating businesses.

會員專屬活動（藝術家近距離座談、專屬工作坊）

Member exclusive event.

衛武營節目指南免費寄送到府

Weiwuying Program Guide free delivery.



年費 300 元



23 歲以下申辦免費

讓生活充滿藝術，就從衛武營開始。

申辦會員卡請參考官網【會員專區】或至本場館 3F【服務中心】辦卡。

Let life be full of art, starting with the Weiwuying Membership Card.

For information and application, please visit official website, or visit Service Center on the 3rd floor of Weiwuying.

會員申請



# 場館交通

## Visit Us

### 自行開車

#### 南下

##### ● 經國道 1 號

國道 1 號高速公路中正交流道下 →  
左轉往鳳山方向 → 直行中正一路 →  
右轉國泰路二段進入慢車道 →  
衛武營國家藝術文化中心

##### ● 經國道 3 號

國道 3 號高速公路轉國道 10 號高速公路 →  
接國道 1 號高速公路 → 中正交流道下 →  
左轉往鳳山方向 → 直行中正一路 →  
右轉國泰路二段進入慢車道 →  
衛武營國家藝術文化中心

#### 北上

##### ● 經國道 1 號

國道 1 號高速公路三多交流道下 →  
右轉往鳳山方向 → 直行三多一路 →  
衛武營國家藝術文化中心

##### ● 經國道 3 號

國道 3 號高速公路轉台 88 快速道路 →  
接國道 1 號高速公路 → 三多交流道下 →  
右轉往鳳山方向 → 直行三多一路 →  
衛武營國家藝術文化中心

### 搭捷運

橘線「衛武營 (O10)」下車，  
自 6 號出口，出口右手邊即為場館。

### 搭臺鐵

搭臺鐵至「高雄火車站」後轉搭捷運，  
轉搭方式請參閱「搭捷運」。

### 搭高鐵

搭高鐵至「左營站」後轉搭捷運，  
轉搭方式請參閱「搭捷運」。

### 搭飛機

搭飛機至「高雄國際航空站」後轉搭捷運，  
轉搭方式請參閱「搭捷運」。

### 搭公車

可搭乘高雄市公車 52、70 至衛武營國家藝術文化中心站。  
或搭乘 50、53A、53B、88、248、橘 7A、橘 7B、橘 8、橘 10、  
橘 11、紅 21、8001、黃 2A、黃 2B、黃 2C 至建軍站。

### By Car

#### Southbound

##### ● National Highway No.1

Exit at Zhongzheng Road interchange →  
Turn left heading toward Fengshan District  
→ Go straight on Zhongzheng 1st Rd →  
Turn right heading toward Sec.2, Guotai Rd.  
to the slow lane → Arrive at Weiwuying

##### ● National Highway No.3

Change to National Highway No.10 →  
Take the National Highway No.1 →  
Exit at Zhongzheng Road interchange →  
Turn left heading toward Fengshan District  
→ Go straight on Zhongzheng 1st Rd →  
Turn right heading toward Sec.2, Guotai Rd.  
to the slow lane → Arrive at Weiwuying

#### Northbound

##### ● National Highway No.1

Take the exit at Sanduo Road interchange →  
Turn right heading toward Fengshan District  
→ Go straight on Sanduo 1st Rd →  
Arrive at Weiwuying

##### ● National Highway No.3

Change to Provincial Highway 88 (Taiwan) →  
Connect to National Highway No.1 →  
Exit at Sanduo Road interchange →  
Turn right heading toward Fengshan District  
→ Go straight on Sanduo 1st Rd →  
Arrive at Weiwuying

### By Metro

Take the Orange line to the Weiwuying Station (O10), Exit 6.  
The Center is on your right.

### By Train

Get to the Kaohsiung Main Station via Taiwan Railways,  
and then transfer to the Metro system. Please refer to  
"By Metro" for how to transfer and get here.

### By High Speed Rail

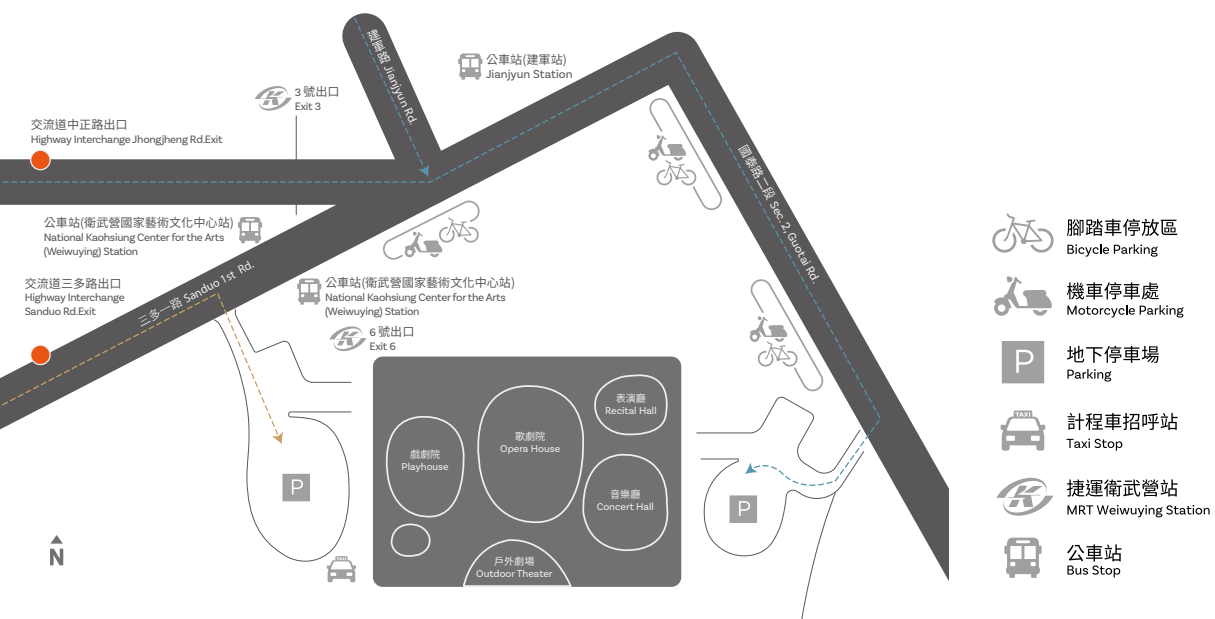
Take Taiwan High-Speed Rail to the Zuoying Station, and  
transfer to Metro system. Please refer to "By Metro" for  
how to transfer and get here.

### By Flight

Take a flight to the "Kaohsiung International Airport" and  
then transfer to the Metro system. Please refer to "By  
Metro" for how to transfer and get here.

### By Bus

Take a bus and get off at the stop "National Kaohsiung  
Center for the Arts (Weiwuying)": Bus lines-52, 70.  
Or take a bus that stops at Jianjun Station: Bus lines-  
50, 53A, 53B, 88, 248, Orange 7A, Orange 7B, Orange 8,  
Orange 10, Orange 11, Red 21, 8001, Yellow 2A, Yellow 2B  
Yellow 2C.



# 衛 武 營

WEIWUYING

2023

節目指南  
PROGRAM GUIDE

# 5-6

國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心  
National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)

+886-7-262-6666

830043 高雄市鳳山區三多一路 1 號

service@npac-weiwuying.org

www.npac-weiwuying.org

出版日期 2023 年 4 月

© 2023 國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心

主辦單位保留活動異動及最終解釋權

